

18 - N° 485 - 7 DE NOVIEMBRE DE 1974 - \$ 5.00 - mto. 800  
URUGUAY, \$ 900.— a/u. • EN PARAGUAY, 110 GUARANÍES.  
EN COLOMBIA, \$ 14.—

# GENTE

LA ACTUALIDAD

**GRATIS**

**VIDA POSTER  
DE LA  
ANTARTIDA**



**EXCLUSIVO  
DESDE LA U.R.S.S.**

**LA CIUDAD  
DE LOS VIEJOS  
MAS VIEJOS  
DEL MUNDO**

**ILONA LORENZ:  
BOCA BONITA,  
VERDES TUS OJOS**



**FUERA DE TEMPORADA  
INVASION A  
MAR DEL PLATA**

**En 1980  
habrá quien ponga  
en marcha  
un Ford Falcon 0 Km.**

**Porque siempre  
habrá quien quiera  
escribir su historia  
con un amigo de fierro.**



(Modelo 1974)

**Ford Falcon siempre ofrecerá algo mejor.**



# GENTE GENTE GENTE



ROBERTO ARES, 62 años, es el nuevo presidente del Banco de la Nación Argentina. Tuvo destacada actuación en las dos primeras presidencias del teniente general Perón, formando parte, precisamente, junto al actual ministro de Economía, doctor Alfredo Gómez Morales, del elenco de colaboradores en el área económica. Entre 1949 y 1952 fue secretario de Economía, luego miembro del consejo directivo de la Facultad de Ciencias Económicas y director del Departamento Económico del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto. El lunes asumió sus funciones, en un acto al que asistieron el doctor Gómez Morales y el señor Raúl Lastiri. "Nos sentimos comprometidos —dijo Ares— y bregaremos desde la institución para que se concrete la demanda de una mayor productividad requerida por la presidente de la República. El Banco estará al servicio de los que trabajan y producen".



GERALD FORD. El presidente de los Estados Unidos tiene tiempo para tomarse una tregua en sus actividades oficiales. La fotografía, en ese sentido, es por demás elocuente. El fútbol americano —una de sus mayores pasiones deportivas— lo ayudó en este caso a olvidarse un poco de las elecciones norteamericanas realizadas el martes en la Unión para renovar el Parlamento. Luego de visitar a Richard Nixon en el Long Beach Hospital, viajó a Oregón para hacer una visita a la Electrical Distributing, donde su presidente, Ambrose Cronin, pagó la suma de 2.700 dólares por una pelota autografiada por Ford y algunos de los miembros de su gabinete. Muchos, naturalmente, se preguntaron cuál había sido el motivo por el que Cronin había pagado esa cantidad. "Muy simple —contestó—, para hacer una donación al Museo de Ciencias e Industrias de Oregón".



ILONA LORENZ. Nombres extraños aparte, se cuenta entre nuestras nativas. "a rodea un aire inquietante y la define un oficio: modelo y mannequin. Le interesa todo lo que tenga que ver con la psicología y el desarrollo de la personalidad: "Quisiera tener una escuela donde los chicos pudieran crear y desarrollar sus verdaderas necesidades de expresión", asegura, entre cambio y cambio de ropa para algunos de sus múltiples desfiles. Mientras todo esto sucede, su figura estilizada supone convulsiones en el tránsito. Una maravilla.



UNA BOMBA DE  
TREMENDO PODER  
ESTALLO EN LA LANCH  
EN QUE VIAJABAN  
ALBERTO VILLAR, JEFE  
DE LA POLICIA FEDERAL,  
Y SU ESPOSA.  
EL MATRIMONIO  
RESULTO MUERTO.  
EL ATENTADO CRIMINAL  
FUE REPUDIADO POR  
TODOS LOS SECTORES  
DEL PAIS. LA  
PRESIDENTE DE LA  
NACION ASISTIO AL  
SEPELIO. EL COMISARIO  
LUIS MARGARIDE  
FUE DESIGNADO NUEVO  
JEFE DE POLICIA

# EL ASESINATO DEL

## Viernes, 10.30 horas

Sol pleno. El termómetro empieza a trepar hacia los 30 grados. Quietud absoluta en el embarcadero (calle Luis Pereyra y Río Luján, Tigre). Más allá, río manso y caliente.

## Viernes, 10.40 horas

Por el camino de tierra que lleva al embarcadero avanzan dos autos y una camioneta. Cuando se detienen, la lancha "Marina" (un crucero de 3 metros de eslora) ya está con el motor en marcha, lista para zarpar. Un matrimonio baja de uno de los autos y camina hacia el embarcadero; los dos visten ropa deportiva. El es Alberto Villar, 51 años, comisario general y jefe de la Policía Federal Argentina. Ella, Elisa Marina Pérez, su esposa. Los acompañantes, diez en total, esperan que el matrimonio aborde la lancha y vuelven a sus coches.

## Viernes, 10.45 horas

La lancha —piloteada por el mismo Villar— arranca. El matrimonio se dispone a dar una vuelta por el Delta del Paraná. De pronto una terrible explosión agita el agua, estremece el muelle, rompe la tranquila mañana. La lancha, que apenas había recorrido veinte metros, vuela en pedazos, Manuel Bustos, un testigo, relataría po-



LA INVESTIGACION. Ya se ha consumado la tragedia.

El comisario Luis Margaride

—ahora nuevo jefe de la Policía Federal— examina junto con dos especialistas los restos de la lancha "Marina", volada por un poderoso artefacto explosivo.



# JEFE DE POLICIA

**VIERNES 1º DE  
NOVIEMBRE,  
10.45 HORAS,  
TIGRE.**



**SOLO RESTOS.** Sobre el techo de una lancha de la Prefectura Naval se ven los restos de la lancha en que viajaban el comisario Alberto Villar y su esposa. El atentado criminal ocurrió en el arroyo La Rosqueta, frente a los astilleros de la empresa Astarsa.

**EL ADIOS.** Susana Villar, Jorge Torretta, Mercedes Villar y Juan Carlos Horvilleur, hijas y yernos del jefe asesinado, en la Catedral.

**EL ESCENARIO.** Aquí transcurrió la tragedia. Este es el embarcadero donde el comisario Villar guardaba su lancha "Marina".



co después: "Fue una llamara-  
da inmensa, de esas que ence-  
guecen. La explosión retumbó  
entre los árboles". Un obrero  
del aserradero La Plantadora,  
que está sobre la calle que lle-  
va al embarcadero, declara que  
alcanzó a ver "pedazos de cu-  
bierta, restos de una colchone-  
ta azul, todo flotaba envuelto  
en llamas".

## Viernes, 11 horas

La tragedia queda confirma-  
da. El jefe de Policía y su es-  
posa han muerto en el siniestro.  
Sus restos son recogidos  
—en un dramático operativo—  
por un helicóptero de la Pre-  
fectura Nacional Marítima y  
llevados al hospital Churrucú.

## Viernes, 12.30 horas

La noticia sacude. José Ló-  
pez Rega, ministro de Bienes-  
tar Social, la recibe en el aero-  
puerto de Ezeiza mientras  
guarda a una misión que re-  
gresaba de Libia. Al conocer la  
muerte de su compañero de-  
clara: "Si no fuera por mi in-  
vestidura de ministro, volvería  
a tomar mi uniforme policia-  
l...". Interrumpe la frase  
pálido y agobiado por el dolor.

## Viernes, 14 horas

Todos los efectivos policia-  
les son llamados a sus pue-  
stos. Un momento antes el mi-  
nistro de Interior, Alberto Ro-  
camora, había responsabiliza-  
do a una organización extre-  
mista por el atentado criminal.

## Viernes, 16 horas

Patrullajes, rastreos, versio-  
nes, conjeturas. La trágica  
muerte del comisario Villar y  
de su esposa no sólo es el te-  
ma del día en los diarios, en  
las radios, en la pantalla de  
televisión: miles de efectivos  
patrullan la zona del Delta, to-  
do el Gran Buenos Aires, toda  
la Capital Federal. Uno de los  
procedimientos arroja un re-  
sultado inesperado: en una casa  
de la calle Teodoro García, en  
Colegiales, la policía encuentra  
y desactiva 30 bombas. Uno de  
los artefactos estalla y hiere a  
siete hombres de la brigada.  
Mientras tanto, en muchos lu-  
gares son detenidos sospecho-  
sos. Los peritajes todavía no  
han determinado claramente  
qué tipo de bomba y qué me-  
canismo fueron usados en el  
atentado contra el comisario  
Villar. Algunos expertos asegu-  
ran que se usó un explosivo  
accionado por control remoto.



**SILENCIO, SOLEDAD.** En la orilla del arroyo, lo que quedó de la embarcación. Una imagen dramática, sombría, después de la explosión y de la llamara-da. Luego el llanto y el repudio unánime. El "no" a la violencia.



**AL FILO DE LA MUERTE.** Un hombre de la Brigada de Explosivos, protegido con casco y chaleco, busca una carga de granadas en una valija que había quedado flotando. Falsa alarma: sólo había papeles personales.





**EN BUSCA DE RASTROS.** Hombres de la Prefectura rastrean el río palmo a palmo. Tratan de encontrar cualquier pista, cualquier indicio útil para la investigación del atentado que costó la vida a Alberto Villar y a su esposa. Un periplo largo y difícil...



**EL DOLOR DE LA MADRE.** Carmen García de Villar, madre del jefe de Policía, llora junto al féretro de su hijo. A la izquierda, su nieta Susana.

Otros, que la bomba estaba conectada al motor de la lancha.

do. Las banderas están a media asta.

### **Viernes, 20 horas**

Los restos del comisario Villar y de su esposa son velados en el Departamento Central de Policía. Junto a los féretros, desconsoladas, atraviesan la larga vigilia la madre del comisario Villar y las dos hijas del matrimonio. Lentamente desfilan todas las altas personalidades de todos los ámbitos de la vida nacional.

### **Sábado, 9.55 horas**

Llega a la capilla ardiente la jefe del Estado, María Estela Martínez de Perón. A esa hora —cuando falta poco para el sepelio— todos los sectores del país han repudiado el atenta-

### **Domingo, 10 horas**

Han pasado 24 horas desde el instante del sepelio. Incansablemente, por agua y por tierra, sigue la investigación del atentado criminal. Cerca del muelle, sobre el riacho La Rosqueta (tal el nombre del afluente donde ocurrió la tragedia), la policía encuentra bolsas de dormir y burdas cañas de pescar que serían el camuflaje de los autores del atentado. Mientras tanto, otros no desestiman la posibilidad de que la bomba hubiera sido colocada en la embarcación por un hombre-rana, que podría haber operado incluso muy pocos minutos antes del momento de la partida del barco.



Algo que importa y que nos importa. Algo para pensar.

# EL DISCURSO DE LA PRESIDENTE Y UNA FRASE DE CONSTANCIO VIGIL

EL JUEVES, EN SU  
TRASCENDENTE DISCURSO,  
MARIA ESTELA MARTINEZ  
DE PERON CITO,  
PARA DEFINIR A LOS  
PATRIOTAS, UNA FRASE  
QUE ESCRIBIO HACE  
MUCHOS AÑOS, EN  
SU LIBRO "EL ERIAL",  
CONSTANCIO C. VIGIL.  
MAS ALLA DEL VALOR DE LA  
FRASE Y DE LA  
CITA, QUE DEFINE  
PRINCIPIOS Y VOLUNTADES,  
EL EPISODIO  
NOS CONMUVE  
PARTICULARMENTE.  
CONSTANCIO C. VIGIL FUE  
EL FUNDADOR DE  
EDITORIAL ATLANTIDA.  
DE NUESTRA EDITORIAL.  
SU PENSAMIENTO,  
SUS PROPOSITOS,  
SON TODAVIA EL  
RUMBO DE  
EDITORIAL ATLANTIDA.



***“Si quieres conocer a los grandes patriotas, mira a los hombres que trabajan en los talleres y en los campos, y en otros sitios de labor honesta. El que rompe la tierra con su arado; el que levanta un muro ladrillo a ladrillo; los que tienden un riel, con dolor de su cintura dicen gran bien de la Patria en su silencio y la engrandecen cada minuto con su esfuerzo. Todo aquello que enorgullece a la Nación lo hicieron éstos que trabajan callados... Callados para la vanidad y la mentira.”***

# SI ESTO ES NOVIEMBRE, ¿QUE

**FIN DE SEMANA  
PASADO  
EN  
MAR DEL PLATA**

**140.000 TURISTAS**



**45.000 AUTOMOVILES**



**PLAYAS  
COLMADAS,  
PROBLEMAS DE  
ESTACIONAMIENTO**



**COLAS PARA  
ENTRAR AL CINE,  
EN RESTAURANTES  
Y HASTA  
PARA COMPRAR  
ALFAJORES**



**MAS DE 15.000  
PERSONAS EN  
EL CASINO JUGARON  
EN UN SOLO DIA  
1.500 MILLONES**



**Y AUN FALTAN  
CASI DOS MESES  
PARA QUE  
COMIENCE LA  
TEMPORADA**





# QUEDA PARA FEBRERO?





Este es el aspecto que mostraban "los barcitos" de la Bristol. No dieron abasto. Algunos recaudaron en una jornada más de m\$N, 5 millones.

Vista del centro por la noche. Miles de automóviles "paseando". Avanzar dos cuadras requirió en algunos casos más de media hora.



El sábado por la noche ingresaron al Casino 15.033 personas. Jugaron más de 1.509 millones de pesos, record absoluto para esta temporada.

Mar del Plata tiene 24 cines, pero no alcanzaron. En todos se formaron interminables colas para entrar, lo mismo que en otros espectáculos.



■ gualito que en verano. Mar del Plata este fin de semana fue una verdadera locura. Más de 140.000 turistas llegaron en dos días le dieron a la ciudad la misma fisonomía que habitualmente tiene en enero y febrero. Las playas repletas, las calles céntricas convertidas en un mar de metal y bocinas; largas colas en cines y restaurantes; recaudaciones record en el Casino. En suma, Mar del Plata con todo. Igualito que en verano.

Hablar de cifras es imposible. El control caminero se

refiere exclusivamente a la ruta nacional N° 2 y eso no basta, ya que especialmente la 226 pero también las provinciales 88 y 11 acusaron un intenso tránsito. Más allá de la estadística estaba la evidencia. Los hoteles ya habían colmado totalmente su capacidad el jueves por la noche (Los enviados de GENTE debieron recorrer más de cuatro horas hasta encontrar alojamiento). Imposible encontrar estacionamiento en el centro, la avenida Colón y todo el litoral costero. En Playa Grande los automó-



viles estacionados eran —según los cuidadores— la misma cantidad que en febrero. Largas colas para comer, para asistir a espectáculos, para cargar nafta y hasta para comprar alfajores, mientras que en el Casino Central, el sábado, 15.033 turistas pulverizaban records jugando por valor de 1.509.083.000 pesos moneda nacional, dejando para la banca un beneficio de 246.131.200 pesos. En el anexo 2, el mismo sábado, 792 personas jugaron 149.523.000, beneficiándose el Casino con

solamente 6.411.900 pesos.

Sorprendido por este aluvión el fotógrafo José María Ríos comentó: "Pensar que todo esto ocurre cuando faltan casi dos meses para que comience la temporada. No quiero ni pensar lo que va a ser esta temporada". Claro que hay personas que tienen la obligación de pensar en el verano que se acerca, especialmente las autoridades de la Dirección Provincial de Turismo, Horacio Tarifeño, jefe de Prensa de ese organismo, sostiene "que se estudian planes



**ALUVION DE TURISTAS SE VOLCARA SOBRE MAR DEL PLATA, QUE FUNCIONO "A PLENO".**



• A pesar de las aglomeraciones, los inconvenientes y las esperas, el tiempo ayudó y la playa fue un premio para los 140.000 turistas que este último fin de semana invadieron Mar del Plata.

• La noche en Constitución presentó el mismo aspecto que en Carnaval. En Enterprise, donde actuó la Antigua Jazz Band, quienes no tuvieron la precaución de reservar mesa un día antes no pudieron entrar.

**Quiénes toman Nicholson?  
Sólo aquéllos que piensan  
que hay que ganar más  
y no  
que hay que gastar menos.**

*Whisky*  
**Nicholson**  
*extra añejo*







para evitar inconvenientes a los turistas". De todos modos —y a pesar de la buena intención de las autoridades— es probable que los 1.370 hoteles (sin contar los 50 gremiales) de que dispone la ciudad sean insuficientes para albergar el millón y medio de personas que desfilan en temporada por Mar del Plata, del mismo modo que quizá sean insuficientes los 1.400 taxis marplatenses.

#### **NOVEDADES Y PRECIOS**

Si bien los precios de los

hoteles aún no han sido fijados por las autoridades provinciales, extraoficialmente éstas informan que sufrirán un incremento del quince por ciento con relación a las tarifas del año pasado; un aumento que consideran exiguo los hoteleros. No obstante puede estimarse que los precios para la temporada 74/75 oscilarán entre 17.000 y 20.000 para los hoteles categoría primera especial; 13.000 a 16.000 los de primera; 9.000 a 12.000 segunda, y alrededor de 5.000

los de tercera. Todos estos precios son por persona y por día, y sufrirán un recargo del 22 por ciento de laudo.

En cuanto a los alquileres, GENTE consultó las siguientes inmobiliarias: Coste y Freuler; Alvarez Iñurrieta, Costagliola y Cia., Ademar y Horacio Ledezma y Cia., quienes informaron acerca de los alquileres promedio para los meses de enero y febrero. Un departamento de un ambiente deberá pagarse entre 500 mil y 550 mil mensuales en enero, y 550 mil a 600 mil

• Durante el último fin de semana fue imposible encontrar un solo lugar para comer sin someterse antes a lo que es ya casi un rito durante la temporada marplatense: hacer por lo menos una hora de cola antes de hallar una mesa desocupada.

• Día domingo 3.  
a las once de la mañana.  
Los más previsores emprendieron el regreso temprano.  
Los que salieron por la tarde demoraron hasta 18 horas en arribar a Buenos Aires por una ruta que virtualmente se transformó en de mano única.

• Fíjese bien en esta fotografía. Fue sacada el último sábado dos de noviembre a las 13.15, cuando aún faltan casi dos meses para que comience la temporada.  
Todos los hoteles estaban ocupados y hasta hubo gente que durmió en los coches.

en febrero; los de dos ambientes se cotizan entre 650 mil y 700 mil para el mes de enero, y 50 mil pesos más en febrero. Los de tres ambientes costarán de 900 mil a un millón el mes de enero y de un millón a un millón doscientos mil en febrero. En cuanto a un chalé en el exclusivo barrio de Los Troncos, que conste de tres dormitorios, dependencias de servicio y parque, habrá que pagarlo entre 6 y 8 millones de pesos la temporada. A todos estos precios habrá que añadir

# MAS DE 1.000.000

**LOCURA. ¿FALTA ALGO? SÍ, FALTAN DOS MESES PARA EL VERANO.**



les el seis por ciento de comisión de la inmobiliaria.

En el rubro espectáculos, ésta será posiblemente la temporada más brillante de Mar del Plata. Se prevén alrededor de 130 espectáculos entre teatros, music-halls y cafés-concert. Otra novedad es que casi no quedarán cines en Mar del Plata: la mayoría de las 24 salas con que cuenta la ciudad serán transformadas en teatros. Otras funcionarán como teatro, y cine en trasnoche. Hasta un cine tan tradicional como el

Regina será transformado en sala teatral. Los precios de las entradas costarán entre 5 y 6 mil pesos para los teatros y alrededor de 8 mil en los cafés-concert. Entre los espectáculos ya arreglados para la temporada teatral marplatense vale la pena destacar el de Antonio Gades; en el teatro Diagonal se presentará China Zorrilla con "Arlequino" y "Querido Mentiroso"; en cambio no pudo concretarse la presentación de "Yerma", porque la compañía exigía el pago

en dólares a la cotización del día. Antonio Gasalla, sin la habitual compañía de Carlos Perciavalle, actuará en el café-concert Riviera (local donde funcionaba Caño 14).

La calle Constitución presentará esta temporada algunas novedades: en Enterprise se presentarán Los Plateros, Roberto Goyeneche y Ruth Durante; Joinha insistirá con el conjunto Santa Bárbara; en Sobremonte habrá viernes de jazz, donde actuarán la Antigua


Jazz Band, Oscar Alemán y Hernán Oliva, entre otros, y Rodolfo Zapata será la nota insólita desde su local Picardías de Zapata.

En resumen: la próxima temporada de Mar del Plata será un poco más cara, pero también un poco más espectacular, ruidosa, multitudinaria y loca.

**MANUEL CALDEIRO**  
Fotos: GERARDO PREGO  
(Enviados especiales a Mar del Plata)

# POR SEMANA.

Sí, más de 1.000.000 de ejemplares  
Los ofrece Editorial Atlántida  
cada semana. Con Para Ti, Gente,  
Billiken y El Gráfico. Páuelos y gane

  
**Editorial Atlántida**



LA INTELIGENCIA VENCIO A LA FUERZA.  
CLAY TERMINO CON FOREMAN EN EL 8° ROUND, Y  
ADEMAS DE RECUPERAR LA CORONA DE TODOS LOS PESOS DEMOSTRO  
QUE ES EL MEJOR DE TODOS LOS TIEMPOS

# LAS COSAS QUE USTED NO VIO NI OYO POR TV

POCAS VECES USTED ESTUVO A ESA INSOLITA HORA CON TANTA ATENCION  
FRENTE AL TELEVISOR, QUIZA CUANDO EL HOMBRE  
ANDUVO POR LA LUNA, PERO LA SEMANA PASADA DESDE KINSHASA,  
CAPITAL DEL ZAIRE, LLEGO LA IMAGEN DE UN MATCH DE  
BOXEO QUE FUE, POR SOBRE TODAS LAS COSAS,  
UN SHOW TELEVISIVO DESCOMUNAL. ESO TUVO TAMBIEN SU  
DETRAS DE LA ESCENA. AQUI LE ACERCAMOS ALGUNOS DETALLES  
QUE SE LE ESCAPARON DE LA PANTALLA.

El tema dominante de la transmisión de esta pelea fue, sin duda alguna, una única pregunta: ¿hubo o no arreglo previo? Lo curioso es que este tema no surgió, ni siquiera se planteó en Zaire; quienes asistieron a la pelea se enteraron de él a través de diarios extranjeros ("Ya", de Madrid; "La Nación" y "Esto", de México; y "El mundo", de Venezuela, entre otros), ninguno de los cuales había mandado a sus periodistas, quienes, consecuentemente, sólo había visto el combate por TV. ¿Por qué esto? Porque alrededor del boxeo se mueven grandes intereses (cada uno de los boxeadores recibió como bolsa 5 millones de dólares), y cuando el resultado de una pelea no responde a lo que los aficionados consideran la "lógica", empiezan a surgir las suspicacias. Pese a todo, la opinión de los entendidos fue unánime. Clay ganó por una única y sencilla razón: peleó mejor.

• Los periodistas especializados que asistieron a la pelea no cuestionan el triunfo de Clay, e incluso invocan argumentos que vuelven inverosímil la posibilidad de "arreglo". De haber existido —sostienen— la pelea se hubiera definido en el primer round, por un lado para provocar un gran interés por la revancha y por otro, para no poner abiertamente en ridículo a Foreman. Además, un arreglo entre boxeadores hubiera supuesto un gran talento de parte de ambos como para llevar a cabo la representación, talento del que Foreman carece.

• Desde un punto de vista netamente práctico, un solo argumento razonable y contundente bastaría para invalidar el tan menudeado "tongo": tres corporaciones intervinieron en la organización de la pelea: Video Technique, que capitaliza los intereses de Foreman; Don King Production, que capitaliza los de Clay; y Bill Daly Corporation, empresa neutra, encargada de la venta de los derechos de la transmisión en quince países de Europa. Por consiguiente, el "arreglo" ya no sería manejado directamente por los dos protagonistas de la pelea sino por demasiadas personas que, de quererlo, contarían con pruebas que podrían determinar el fin del negocio del boxeo. Además, Video Technique, había planeado la pelea de Foreman-Frazer en Río de Janeiro, para Carnaval, y al perder Foreman el negocio quedó, obviamente, cancelado.

• Clay no sólo ganó la pelea táctica, técnica y estratégicamente, sino también, y sobre todo, psicológicamente. Clay subió al ring habiendo previsto cuanto le podía ocurrir y el modo de solucionarlo. Foreman, en cambio, sólo previó la posibilidad de ganar por K.O., y al surgir problemas del momento no tuvo el necesario talento para superarlos.

• Una nueva muestra de la astucia de Clay: durante las siete semanas que permaneció en el Zaire buscó un acercamiento directo con la gente y le enseñó a gritar: "¡All, matalo!".

• Foreman, en cambio, cenó a las 8 de la noche y esperó en la concentración el momento justo para dirigirse al estadio... paseándose como un león enjaulado. El resul-



Principio del fin: Foreman, agotado, recurre a cualquier truco para mantenerse en pie en el 8° round.





Esto se acaba: Clay se saca de encima a su rival estremeciendo su cabeza con una violenta derecha.



tado: llegó al combate psicológicamente destrozado.

- Clay supo preparar, igualmente, su adaptación a un medio totalmente distinto al habitual. Su ronsigna: "Tengo que lograr que Zaire me parezca una maravilla", y para lograrlo llevó consigo a sus seres más queridos: padres, hermanos, tres amigos y su equipo completo de colaboradores. Foreman exportó al Zaire una única compañía: sus perros.

- El pesaje se hizo el sábado a las 12 de la noche, inusual hora elegida para que coincidiera con el final de un gigantesco programa televisivo de la ABC de E.E.UU. Todas las precauciones se habían extremado para asegurar la perfección del mismo: desde E.E.U.U. viajaron expresamente 2 camiones de exteriores y 48 técnicos, y, obviamente, se invirtieron cientos de miles de dólares. Cuando todo estaba OK y Clay subió a la balanza, el único técnico zaireño que participaba en la transmisión. vio la luz roja en la sala generadora de electricidad que indicaba que estaban en el aire, y, creyendo que se trataba de una emergencia... bajó la palanca e interrumpió la emisión. Resultado: el mundo no pudo ver el pesaje en directo.

- Angelo Dundee, manager de Clay, fue a las 10 de la mañana al estadio para controlar el estado del ring y del encordado y advirtió que las cuerdas estaban muy flojas. Para solucionar este inconveniente permaneció hasta las 18 horas ordenando el reacondicionamiento. Al anochecer hizo encender las luces del estadio y, entonces, se dio cuenta que en uno de los rincones producían un ligero encandilamiento y, por supuesto, decidió que Clay debía ocupar el opuesto. Para lograrlo hizo que subiera 7 minutos antes que su contrincante. Una vez arriba, el manager de Foreman, Dick Sadler, advirtió la jugada. Resultado: una discusión que el clan Clay resolvió tomando por la fuerza el codiciado rincón. Evidentemente, Ali y los suyos no dejan nada librado al azar.

- Una periodista ugandesa tenía una entrevista con Foreman, fijada para el término de la pelea. Para ganar tiempo decidió escribir su crónica antes... dando la victoria a Foreman, y arregló con su diario una llamada telefónica al final de la pelea para completar algunos detalles. Los "detalles" fueron tantos que, lógicamente, debió cancelar su cita y rehacer su crónica-pronóstico.

- Venezuela, México, Japón y Argentina no tuvieron audio hasta el 5º round. Es que antes de que se realizara la pelea Foreman-Clay tuvo lugar otra por el manejo exclusivo del servicio técnico. Finalmente la TV local la logró de un modo inapelable: por decreto del presidente Mobutu.

- Cuando Manuel Sojít empezó a transmitir por una radio argentina, su inconfundible voz era tan alta que un locutor francés le advirtió: "Si seguís gritando así no te va a hacer falta la línea telefónica para salir al aire... Te van a

# **GENTE** Y LA ACTUALIDAD

**Director Ejecutivo**  
Anibal C. Vigil.

**Director Editorial**  
Carlos Fontanarrosa.

**Jefe de Redacción**  
Marcio Caputo.

**Secretaría de Redacción**  
Samuel Gelibung, Reita Fain Binda y Eduardo San Pedro.

**Prosecretario**  
Jorge de Luján Gutiérrez.

**Redactores**

Renée Seilas, Alfredo Serra, Emilio Giménez Zapata, Agustín Bottinelli y Nelly Loei.

**Colaboradores**

Nástor Barreiro, Mariano Grondón, Jorge Monti, Alberto Ledesma, Dina S. Suárez, Marcela Lo-voy, Leo Sela, María Larreta, Helene Gohi, Jorge Palomar, Alberto Perrone y Helena Sarrot, CO-RRRESPONSABLES: EN U.S.A., Alberto Olive; en ROMA, Julio Algraner y en MADRID, Esteban Pelcovich.

**Jefe de Arte**  
Alfredo Misil.

**DIAGRAMADORES:**

Horacio Fernández y Carlos Derdano.

**Jefe de Fotografía**  
Ernesto Cerreño.

**Coordinador**  
Antonio Lagarreta.

**Fotógrafos**

A. Abaca R. Alfieri, R. Alfieri (h.), E. Bianco, O. Burrel, E. Forte, C. Flores, E. Frías, J. González Coccia, E. Giménez, E. Kienk, H. Mal-luche, J. J. Pérez, G. Prego, A. Rodríguez, R. Solari, H. Speranza.

**Jefe Servicios Periodísticos Especiales**  
Héctor Luis Zabeala.

**Director Económico-Financiero**  
Carlos Altier Atucha.

**Director de Ventas**  
Juan Carlos Fernández.

**Gerente de Circulación**  
Pablo O. Rime.

**Gerente de Producción de Publicidad**  
Rolando Navarro.

**Jefe de Publicidad**  
Jorge L. Ariosa.

**Promotores de Publicidad**  
Enrique Amigo, Manuel Osampo.

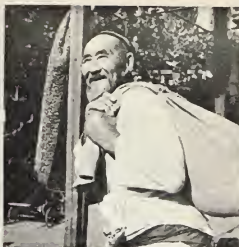
**Talleres Gráficos**

**Director Ejecutivo**  
Jorge Terra.

**Gerente de Talleres**  
Alberto Caeiro.



GENTE, fundada por Editorial Atlán-tida S. A., el 29 de julio de 1965, se publica en Buenos Aires, Ar-gen-tina, por Editorial Atlántida S. A., Azopardo 579, R. 91, T.E. 33-4591. General: Carlos Vigil, APARECE LOS JUEVES. Precio del ejemplar en todo el país: \$ 8.— o más, 800.—. SUSCRIPCIONES: En la República Argentina: 1 año, \$ 416.— o más 41.600.—. En el exterior, con franquicia vía aérea certificada: Países limítrofes (Brasil, Bolivia, Chile, Paraguay, Perú y R. O. del Uruguay), 1 año (\$2 números), usa 72.90. Resto de América y Canadá: usa 105. Europa (incluido Rusia y Turquía): usa 131.40. Asia, África y Oceanía: usa 145.70. Registro Nacional de la Propiedad In-telectual N.º 1.252.345. Impresa exclusivamente con Tintas Lete en los Talleres Gráficos de la Editorial Atlántida S. A., editores de las revistas Blikken, Pere Ti, El Gráfico, La Chacra, Adherido a la Asociación Argentina de Editores de Revistas, a la SIP y al Instituto Verificador de Circulaciones.



**GENTE en Tashkent.** El país de los viejos más viejos del mundo. ¿Habrá que sacar pasaje?



**GENTE en Ushuaia.** A veces no hay que viajar a Tashkent para descubrir maravillas. Tierra del Fuego queda en la Argentina.



**Mar del Plata en noviembre.** Una avalanche. Un fenómeno. Algo increíble. ¿Qué pasará en enero?

Tashkent. A usted este nombre no le dice nada. Sin embargo suceden allí cosas asombrosas. Los hombres, por ejemplo, pasan los 100 años como si nada. Y no dejan correr los días lentamente, como vegetales. No. Caminan, trabajan, cargan bolsas al hombro. Es normal que usted lea en los diarios cables que hablan de un viejo de 115 ó 120 años. Bueno. El 90 por ciento de esos formidables casos humanos están en Tashkent, una ciudad de la parte asiática de la U.R.S.S., cerca de China. Un punto en el mapa al que muy pocos han llegado. El que tuvo ese privilegio fue Pedro Luis Raota —hombre de GENTE y el fotógrafo más premiado del mundo—, que viajó a la Unión Soviética para recibir el premio del diario "Pravda", y entró luego en ese mágico universo de los viejos más viejos. Durante varios días caminó por las tranquilas calles de Tashkent, habló con sus habitantes, supo que su "fórmula" para vivir tanto incluye muchos vegetales, nada de carne, mucho té, poco tabaco y levantarse a las 5 de la mañana. Por supuesto esta fascinante experiencia no debe crear falsas expectativas. Quedarse a vivir en Tashkent o tomar tres litros de té por día no significa que usted pueda ganar la Maratón de los Barrios a los 98 años. Desde luego, en ese lugar también hay gente que se muere a edades "normales" y que necesita bastón. Levantar el telón sobre este fenómeno es una aventura, un descubrimiento periodístico, y no la llegada a la Fuente de Juvencia. Por eso, antes de sacar pasaje, piénselo. Y si el té no le gusta, métele al café con leche con medialunas, no más. . .

A veces no hay que viajar tan lejos como Raota para "descubrir" un mundo. Es lo que aseguran, después de regresar de Tierra del Fuego, Agustín Bottinelli y el fotógrafo Antonio Legarreta. Porque instalarse en Ushuaia, el confin del mundo, es encontrar una Argentina y argentinos con ganas, con empuje, con voluntad de ser y al mismo tiempo casi ignorados por el resto del país. Es meterse en un mundo donde casi no hay analfabetos, donde el parque automotor tiene uno de los promedios más altos, donde nadie duerme la siesta, donde el paisaje empatra con los más deslumbrantes de la Tierra. Legarreta es ducho en la materia: estuvo varias veces en esa latitud. Pero Bottinelli, debutante, asegura que todavía se pelizaba para averiguar si todo lo que vio no ha sido un sueño. . .

Los que no soñaron, los que estuvieron más cerca de la pesadilla que del sueño, fueron Manuel Caldero y el fotógrafo Gerardo Prego. A ellos les tocó romper el fuego en la cobertura periodística de Mar del Plata. Ya la semana pasada Forte, Serra y Abaca habían vuelto alarmados: "Mar del Plata este año será algo de novela, algo increíble. Un fenómeno sin antecedentes". Después de ambular cuatro horas para conseguir alojamiento, de contar 140.000 turistas, de anotar 1.500 millones de pesos viejos jugados en el Casino, y de hablar con gente que tardó 18 horas para regresar en auto a Buenos Aires, nuestros enviados pidieron tregua. Juran que una semana de franco es lo menos que necesitan para reponerse. Si las cosas siguen así, en enero vendrán hasta periodistas de Groenlandia para registrar el "terremoto".

Hasta la próxima.

**GENTE**





Con  
huevos  
frescos!

# PARA VOLVER AL VERDADERO FLAN.

El flan que se hace con leche pura y huevos frescos.  
Como el nuevo flan Chambourcy.

Suave, delicioso.

Solamente hay que perforar la burbujita del envase.  
Chambourcy se desmoldará fácilmente. Para que usted vuelva a  
comer un flan como los de antes, con el tiempo de hoy.

flan

chambourcy

es de Nestlé

El mar.





El mar es un espejo salado  
donde se reflejan los sueños más dulces.  
Caminaron sobre el mar, sin mojarse.  
Y, tomados de la mano, llegaron a otras playas.



**Levi's**

La creación  
Primavera-Verano

# EN EL CORAZON DE TIERRA DEL



Ushuaia es una ciudad donde pasan cosas increíbles. Por ejemplo, llueve casi todos los días, y, sin embargo, no hay un solo paraguas.

Barrio Solier, en Ushuaia. Aquí llegaron los primeros inmigrantes, en 1944. Italianos y españoles que vinieron a pelearle a esta tierra.

▼ *Ya estoy en Tierra del Fuego. Camino entre la gente y pienso que hace algunos años muchas de estas caras que ahora me miran y miro estaban olvidadas, postergadas, por el resto de los argentinos. Es que ellos debieron soportar durante mucho tiempo rútiles tremendos, como el ser "los dueños de la cárcel" o "los condenados a muerte". También los fueguinos vivieron con la esperanza puesta en un barco que, con suerte, llegaba una vez cada seis meses. Pero al igual que los árboles que adorman esta tierra, ellos se quedaron firmes, aguantando el tiempo. Pelearon cada planta, cada pedazo de pan y cada hijo y, por fin, lo lograron. Ahora Tierra del Fuego es una isla que cobra importancia día a día; que ya no carga con el peso de una cárcel sino que vive de igual a igual con el continente.*

## EL UNICO TERRITORIO NACIONAL

Si uno revisa un mapa de la Argentina se va a encontrar con que ese pedacito de tierra ubicado





# FUEGO, EL SUR MAS SUR DEL PAIS

TERRITORIO SEPARADO DEL CONTINENTE, ESTUVO MUCHOS  
AÑOS OLVIDADO POR EL RESTO DE LOS ARGENTINOS. SOLO SABIAMOS  
DE LA CARCEL. PERO AHORA, CON SU GEOGRAFIA DE INCREIBLE  
BELLEZA, SUS INDUSTRIAS, SU FUTURO, VA  
GANANDO IMPORTANCIA DIA A DIA. USHUAIA, LA CAPITAL, ES  
UNA CIUDAD NETAMENTE TURISTICA. MIENTRAS QUE EL RIO GRANDE ABRE  
SU TIERRA AL PETROLEO. ALLA EN EL SUR, EN LA ISLA, HAY  
ARGENTINOS QUE PIENSAN, TRABAJAN Y VIVEN  
DE UNA MANERA DIFERENTE.



en la punta más al sur del país y separado del continente tiene un nombre largo: "Territorio Nacional de la Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur". Y esa isla de 21.339 kilómetros de superficie, sumado al sector argentino de la Antártida y las islas del Atlántico, forman el único territorio nacional. Esto le da características especiales: no es una provincia, no tiene autonomía provincial y depende directamente de la Presidencia de la Nación.

## LLEGAR ES DESCUBRIR UN MUNDO

El primer lugar de mi recorrida es Ushuaia, capital de Tierra del Fuego. Es difícil poder contar todo lo que uno ve y mucho más difícil aún a medida que se recorren las calles y se habla con la gente. Es otro país. Otro mundo increíble donde la gente vive rápido pero sin el ritmo de locura de las grandes ciudades. Donde uno puede dejar el auto con las puertas abiertas y las llaves puestas. Donde llueve casi todos los días, pero no hay un solo paraguas porque la lluvia es suave y se puede caminar debajo de ella sin problemas. Donde en un solo día se tienen las cuatro estaciones. Si, en Ushuaia pasa todo esto y mucho más. Allí está el mar en la bahía y las primeras casas ya bordean la montaña, que termina en picos nevados. Bosques, ríos, lagos, cascadas y playas hacen el resto.

Pero hay algo en la gente que se nota en cada charla, en cada diálogo. Uno de los primeros fueguinos que se presta a escucharme me advierte:

—Mire, si viene a hacer una nota sobre Ushuaia trate de no hablar de la cárcel, de aquellos tiempos duros. Eso ya es pasado y ahora todo está cambiando. Aquello ya es, felizmente, un mal recuerdo. Pero se lo digo porque muchos creen que esto todavía es una cárcel. Incluso a veces vemos por televisión chistes donde le dicen a uno que si se porta mal lo van a mandar a Ushuaia. Y a nosotros nos duele, nos molesta. Preferimos que nadie hable de nuestra tierra que tener que soportar esas cosas.

Incluso me encuentro con algunas estadísticas que me sorprenden: casi 16.000 habitantes de Tierra del Fuego cuentan con el menor índice de analfabetismo, después de la Capital Federal. Allí hay un coche cada dos habitantes y medio, y el nivel de vida es excelente.

## UNA HISTORIA NUEVA

La primera casa de Ushuaia se levantó en el año 1869, y allí vivió el misionero inglés Stirling. En 1870 Ushuaia figura en las cartas de navegación escrito como Oos-hoovia y se marca como refugio de marineros náufragos. Un año después se organiza definitivamente la misión anglicana inglesa destinada a evangelizar a los yámanas, una de las tribus indígenas que habitó la isla y a quienes pertenece el nombre de Ushuaia ("Bahía penetrando al Oeste"). El encargado de la misión fue el reverendo Tomas Bridge, y esta funcionó hasta 1888. Otra tribu, la de los onas, llamó a su tierra con el nombre de "Karukinka" (Tierra de hom-



En la isla hay 700.000 hectáreas de bosque. La lenga es el árbol más común. Cerca de Ushuaia hay varios aserraderos que se dedican a la explotación de esta riqueza maderera.



Una boite, Karukinka, es la única en la capital de la isla. La frecuente gente joven que trabaja, que ha decidido quedarse en esa parte del país que hasta no hace mucho estaba olvidada.

Una juventud increíble. Muchos de estos muchachos llegaron para hacer la conscripción y se quedaron a vivir. "Esta tierra atrapa", dicen algunos de ellos, y aquí harán su vida.







• De a poco, Ushuaia fue creciendo. No hace muchos años aquí solamente estaban la cárcel y algunos pobladores. Ahora tiene más de 5.000 habitantes.

• La centolla es otra de las riquezas más importantes. Sobre el canal de Beagle las lanchas "cosechan" día a día cantidades de este marisco.

bres"). Recién en octubre de 1884 la División Expedicionaria al Atlántico Sur, al mando del comodoro Augusto Laserre, construye en Ushuaia la primera subprefectura, y el día 12 de ese mes se iza la bandera argentina. Este día es tomado como la fecha de la creación de Ushuaia. Así nace la ciudad más austral del mundo.

## COMO SE VIVE DONDE SE TERMINA EL PAIS

Los casi 6.000 habitantes de Ushuaia viven fundamentalmente del turismo y de algunas industrias típicas de la zona.

Mientras espero una entrevista con el gobernador del territorio, un muchachito llega hasta el edificio de la Casa de Gobierno. Son las 11 de la mañana y ya están allí los matutinos del día. Aprovecho el momento y le pregunto:

—¿Decime, todos los días llegan los diarios a esta hora?

La cúpula pertenece al nuevo edificio de la Casa de Gobierno de Ushuaia. En poco tiempo esta ciudad estará preparada para el turismo internacional!

—Sí, llegan en el avión de L.A. D.E. (Líneas Aéreas del Estado). Acá hay avión todos los días, señor. Entro en el despacho del gobernador, Mariano Eduardo Loedel. Un hombre corpulento, de rostro severo. Desde las últimas elecciones él ocupa ese cargo y ya está integrado a su gente.

—Esto es increíble —me dice—; acá uno camina por la calle sin problemas. Esta tierra me trata magníficamente. Acá no hay ninguna manifestación de violencia. Vea, esto es el oasis del país.

—¿Cómo estaba Tierra del Fuego cuando usted llegó?

—Había tenido un atraso de muchos años. La situación era difícil. Cortamos el círculo cerrado y ahora vamos hacia adelante. Cuando le digo vamos no me refiero solamente a quienes integramos el gobierno sino a todos los habitantes de la isla. Yo conocí esto allá por 1944, cuando estaba en la Cámara Federal de La Plata. En aquellos tiempos acá era duro vivir. Estaba la cárcel, y eso empujaba las cosas.

—¿Cuál es el problema a resolver con mayor prioridad?

—La vivienda. Ahora, felizmente, hemos conseguido poner en marcha un complejo habitacional que nos demandará un gasto de unos 45 mil millones de pesos.

—¿Por qué no se transformó a Tierra del Fuego en una provincia?

—Institucionalmente no está



En la montaña, donde la lengua deja su madera, hay un maestro: Antonio Cevallos. Un entrerriano que llegó a la isla para educar a los fueguinos.

Isla Redonda desde el aire. Acá funcionará muy pronto un centro turístico.

La isla está ubicada a la entrada de la bahía Lapataia.







Así, como en cualquier lugar del país, es un domingo en Ushuaia. La salida de misa, la reunión en el bar o en la esquina, como en todos lados.

Las cosas importadas. Un tapado de piel sintética inglés o francés cuesta entre 180 y 250 mil pesos viejos.



preparado para ser provincia. Quizá se pueda pensar en ello cuando sólo en Ushuaia haya 30 ó 40 mil habitantes.

—¿Cuál es el presupuesto que el gobierno dispone para el territorio?

—Ahora estamos en el orden de los 134 millones de pesos ley.

—¿Para usted se hizo difícil acostumbrarse a vivir acá?

—No, todo lo contrario. Cada vez que vuelvo a Buenos Aires extraño todo esto. Siempre digo que esta tierra es un regalo que nos ha hecho Dios.

Dejo al gobernador en una reunión con sus ministros. Con Legarreta caminamos por la calle San Martín. Allí están casi todos los negocios de importación. Este es otro de los temas que muchas veces se comentan sin tener bien en claro qué es lo que realmente ocurre con las cosas importadas.

Alfredo Bobbouth, propietario de uno de esos negocios, me explicó cuál es en realidad la situación en la isla respecto a las cosas importadas.

—Muchos argentinos suponen que pueden traer a Ushuaia una valija vacía y llevarla llena de cosas importadas que se pueden comprar muy barato. ¿Es así?

—Más o menos. En Ushuaia toda la mercadería importada paga la mitad de los impuestos que pagaría en el resto del país. Nosotros nos regimos por la Ley 19.640 y su decreto reglamentario 9.208.

—¿Cómo llega la mercadería a Ushuaia?

—La vamos a comprar nosotros, es decir, los dueños de los negocios. Viajamos a Europa, Estados Unidos o Panamá, compramos mercadería y luego entra al país con destino a Tierra del Fuego, entonces solamente pagamos los impuestos mínimos que marca la ley. Acabamos que tiene una vigencia de 10 años y ya hace tres que fue puesta en marcha.

—¿Cuáles son los principales compradores de cosas importadas?

—Más que nada el turista, pero también pobladores de la zona. Por ejemplo, si algún fueguino quiere comprarse un tapado o un pulóver, viene y compra uno importado, que le sale igual que uno nacional.

Hago una pequeña recorrida por el negocio y anoto en mi libreta los precios de algunas mercaderías: Sweaters shetland ingleses, 35.000 pesos viejos. Porcelanas Limoges francesas desde 9.600 hasta piezas de 50 ó 60 mil. Tapados de piel sintética ingleses y franceses, 180.000. Perfumes franceses, de 19.000 a 36.000 pesos. Calculadoras electrónicas, 79.000. Telas como alpaca inglesa o casimires, 26.000 pesos el metro.

En Ushuaia no hay ni whisky ni cigarrillos importados. Estos y otros productos especificados en la ley deben pagar igual impuesto que en el resto del país. En cambio los cigarrillos nacionales que en el resto de la Argentina cuestan, por ejemplo, 365 pesos, en la isla se pagan 130. Lo mismo ocurre con el whisky nacional.

También los autos que se compran en el Territorio se pagan un 40 por ciento menos, pero no se pueden vender fuera de la isla hasta los tres años de comprado. Todas estas medidas tienen un fin: beneficiar a los fueguinos.

Salimos del negocio y volvemos a caminar por Ushuaia. En cada esquina uno encuentra paisajes diferentes. Si se mira al Oeste, está la montaña que comienza en un bosque y termina en la roca nevada. Al Este está el mar, manso, quieto,

atrapado por la bahía. Legarreta se convirtió en una "máquina" de sacar fotos.

—Aquí no se termina nunca— me dice.

Es increíble pero éste es uno de esos lugares que a veces nos imaginamos como el paisaje ideal.

Muchos de los que hoy habitan esta ciudad vinieron por unos días, o a hacer la conscripción, como turistas y se quedaron para siempre. En Tierra del Fuego hay una pequeña planta, el calafate, de cuyas flores se hace un dulce, que en realidad es bastante picante. Según los fueguinos quien como dulce de calafate nunca abandona la isla. Una leyenda que se agrega a lo tremendo de este paisaje que atrapa. Que hace que uno quiera quedarse a vivirlo.

Tal vez sea esto lo que da a los fueguinos esa característica que los diferencia del resto de los argentinos. Ellos quieren el diferente. Su paisaje de una forma especial. La mayoría de ellos han adoptado esta tierra, no son nativos, pero conviven con la geografía que los rodea, integrándose al paisaje.

Vivir en Ushuaia no es tan difícil como nos imaginamos. Allí un terreno de los fiscales cuesta entre 200 y 600 pesos viejos el metro cuadrado. Las casas pueden edificarse por medio de préstamos que otorga el Banco Hipotecario, y la cuota mínima es de 80.000 nacionales por mes. Lo más caro es la calefacción, ya que debe funcionar todo el año, y eso insume un promedio entre los 50 y 60 mil pesos mensuales.

Tomamos un taxi con Legarreta y salimos a recorrer un poco más a fondo la ciudad. El chofer nos explica:

—Ahora los voy a llevar al barrio Almirante Solier. Esto lo hicieron, todos, los inmigrantes. En su mayoría italianos y españoles, que llegaron allá por 1944.

Y realmente el Barrio Solier tiene mucho encanto. Son varias calles de casas parecidas que se marcan el desnivel de la montaña cuadrada.

## LA GENTE JOVEN SE QUIERE QUEDAR

Una de las cosas que pensé de entrada fue el suponer que la gente joven fueguina tendría deseos de abandonar la isla para seguir su camino en el continente. Sin embargo no es así; al menos la generalidad no es así. En la confitería del hotel Albatros encuentro a un grupo de jóvenes. Les digo que quiero conversar con ellos y acceden. Prefieren salir a caminar. En pocos minutos estamos paseando por la avenida Maipú o Costanera. Son nueve muchachos. Cuatro de ellos nacieron en Ushuaia, el resto llegó a la isla desde distintos puntos del país. Rubén Reynoso (23 años) nació en Tucumán. Hace dos años que está en la isla. Llegó para hacer la conscripción y se quedó.

—A veces aforo Tucumán, pero aquí hay futuro, por eso me quedé y por eso pienso hacer mi vida en la isla.

Liliana Urquiza nació en Ushuaia. Tiene 18 años y trabaja en Ceremonial en Gobierno.

—A mí Ushuaia me gusta muchísimo. No sé pero creo que no podría irme nunca. Es cierto que a veces pienso en seguir estudiando, pero también valoro todo lo que puede costarme dejar esto y me quedo.

Alfredo Migale Bruno (22), que es porteño, también vino a hacer

la conscripción y se quedó a trabajar en el Banco Nación.

—Todavía no sé muy bien, pero creo que voy a quedarme acá para siempre. Se hace un poco difícil tener a todos los que uno quiere tan lejos, pero acá enseguida se encuentran amigos y gente macanuda.

Cecilia Patricia Lavado (20), también fueguina de nacimiento, trabaja en el Boletín Oficial.

—Todavía tengo que terminar el secundario, y como trabajo voy a ver si puedo rendir libre. Yo quiero mucho a esta tierra y a la gente que conozco desde que nací. Pero no sé cuáles serán las circunstancias de la vida; por lo tanto no puedo decir si me quedo o me voy. Quisiera quedarme y formar mi hogar en Ushuaia, pero eso lo dirá el tiempo.

Abel José Laspina (23) nació en Santa Fe y se vino a trabajar a la isla.

—Acá estoy bien, cómodo; pienso que pronto tendré mi casa y que me voy a quedar. Esto es lindo. Me acuerdo que la primera vez que vi la bahía dije: de aquí me tienen que echar.

Marta Teresa Barroso es de San Luis. Tiene 20 años y llegó a Ushuaia con algunos familiares.

—Al principio extrañé mucho mi casa en San Luis, pero ahora tengo muchos amigos. En Ushuaia no me faltan nada; aquí hay que trabajar, y si se trabaja se vive bien.

Pedro Oliariaga llegó desde Mar del Plata, donde nació hace 23 años, junto a su familia. Ya hace 15 que está en Ushuaia y es preceptor en la escuela secundaria.

—Puedo decir que soy fueguino, ya que llegué acá cuando era un chico. Es una vida sencilla, en invierno se hace un poco más difícil pero tampoco es Siberia. Acá nos divertimos a nuestra manera y la pasamos bien.

Cristina Mernier nació en Ushuaia, es estudiante secundaria, tiene 15 años y explica así cómo es la juventud en su ciudad:

—Tenemos una botte, «Karukinka», y un club, y además nos reunimos en casa de alguno del grupo y la pasamos bien. No somos aburridos ni tontos; sabemos muy bien lo que queremos, y eso es lo que nos importa. Algunos de nosotros se van al Norte cuando terminan el secundario porque quieren seguir la Universidad. Otros, en cambio, prefieren quedarse a trabajar.

Mabel Rodríguez (16), también fueguina, cursa el cuarto año del bachillerato.

—Cuando termine el secundario me voy a ir a Buenos Aires a estudiar Turismo, después trataré de aplicar todo lo que aprenda para mejorar el turismo en Ushuaia.

Así son los jóvenes fueguinos. Simples, modernos. Estudian y trabajan en la tierra que han elegido para vivir.

## LO QUE NOS DA EL MAR

La mañana está fría. Al salir del hotel escucho por radio la temperatura: apenas un grado sobre cero. El auto nos lleva hasta el muelle. De allí saldremos en un buque para ver cómo es la pesca de la centolla. El propietario de una de las empresas pesqueras de Ushuaia, Eduardo Brisighelli, nos advierte:

—Miren que va a ser un día largo. Hay que levantar y tirar varias líneas de trampas.

Por ahora la centolla es el único fruto del mar que se produce in-



Mariano Eduardo Losel, gobernador de Tierra del Fuego. Nacido en Buenos Aires, fue intendente de La Plata en 1952. «Ahora soy un fueguino más —dice—; cada vez que tengo que irme por unos días extraño todo esto».



La cancha de fútbol más austral del mundo. La están construyendo en la Base Naval de Ushuaia.

## TIERRA DEL FUEGO EN CIFRAS

Superficie total de la isla: 21.339 kilómetros cuadrados.

Población: Entre 15 y 16.000 habitantes en las zonas urbanas y rurales.

En toda la isla hay 53 estancias. Al año 1971 el número de cabezas de ganado ovino era de 767.891. Los vacunos totalizaban 9.325. La raza equina ocupaba el tercer lugar con 4.402 cabezas.

Casi 900 kilómetros de rutas recorren toda la isla, perteneciendo a este total 409 kilómetros a la ruta nacional N° 3.

El 80 por ciento de las viviendas cuentan con un televisor y hay un auto cada dos habitantes y medio.

En los últimos dos años la capacidad hotelera tuvo un incremento del 42 por ciento.

Según los últimos censos el total de la población extranjera alcanza el índice del 38,9 por ciento. De esta cifra el 31,12 por ciento pertenece a ciudadanos chilenos.

Según el promedio de los últimos tres años en Tierra del Fuego se registran 420 nacimientos anuales.





Así es la costa fueguina en el Canal de Beagle. Esta zona está a pocos kilómetros de Ushuaia y es de una increíble belleza.

dustrialmente en Tierra del Fuego. Los motores del buque se encienden y enseguida nos ponemos en camino. Nuestra ruta será el Canal de Beagle, allí se concentra la mayor cantidad de centollas. Mar adentro el frío es más intenso. Los cinco tripulantes del buque comienzan a prepararse. Uno de ellos, el chileno Carlos Larach (26), me explica el proceso:

—Mira, ahora vamos a recoger las trampas que arrojamos ayer, sacamos la centolla y buscamos un nuevo sitio donde tirarlas. Aquí está prohibido pescar con red de arrastre; además sobraría centolla porque las envasadoras no darían abasto con tanta cantidad. Incluso tiramos nuevamente al mar a las hembras y las centollas que tienen menos de doce centímetros de caparazón. Así mantenemos la especie.

De pronto sobre estribor alcanzo a ver una boya naranja. Allí hay una línea con diez trampas. El buque se acerca y se empiezan a recoger una a una. Cada canasta trae entre veinte y treinta centollas. Luego comprobaré que en algunos sitios llegan hasta sesenta y en otros apenas una o dos. La suerte está en encontrar el lugar indicado donde arrojar las trampas.

Así, boya a boya, pasa todo un día. Una jornada dura pero provechosa. En la bodega hay más de mil centollas que se conservan vivas hasta que llegan a la planta envasadora. Allí se elaboran entre 2.000 y 3.000 latas diarias de carne de centolla y en los meses de noviembre y diciembre esa cifra sube de 5.000 a 8.000. La mayoría es para exportación y se paga a razón de dos dólares la lata.

De regreso al hotel, otro chileno, Ojeda, ingeniero en pesca que trabaja en una de las envasadoras, me dice:

—Lo que ustedes vieron hoy no es nada. Aquí, en ese mismo mar que hoy recorrieron, hay chiglas y mejillones en cantidades industriales. Precisamente ahora estamos estudiando la posibilidad de producción de estos mariscos. Pero también hay capharones, langostinos y calamares. En cuanto a los

peces, el mar está lleno de merluza, róbalo y brótola. Y hablo de aquí no más, sin salir muy lejos de la bahía. Por ahora no se aprovecha para nada toda esa riqueza. Pero está allí guardada, y sólo hay que ir y tomarla.

Y como dice este chileno que ahora trabaja en la Argentina, sólo hay que ir y tomarla. Por eso tal vez en el futuro no muy lejano Ushuaia se convierta en un puerto a donde lleguen buques factoría, donde se instalen grandes fábricas. Por ahora el mar está virgen esperando al hombre.

## UN FUEGUINO QUE NOS DIO LA MANO

Contaba antes el increíble cariño que la gente de esta tierra siente por su paisaje, y entre esa gente hay un rosario de 39 años que vive en Ushuaia desde hace 16 y que se preocupa por todo esto, por cada cosa que pasa en la isla, por hacer que la gente conozca su territorio. Miguel Ángel Vittola, fotógrafo de la Gobernación de Tierra del Fuego, estaba esperándonos en el aeropuerto cuando bajamos del avión que nos llevó desde Buenos Aires. Desde ese momento intentó hacernos conocer de cerca y a fondo los personajes, los lugares, las historias de Ushuaia y de Río Grande. Pero además preparó un archivo con la historia de la isla. Camino hasta Lago Fagnano, Vittola me dijo:

—Aquí en esta isla conocí a mi mujer, tuve mis hijos. Me sentí importante por haber dado una mano a todos los que llegaban del norte, los que no conocían nada sobre Tierra del Fuego. Durante mucho tiempo me preocupé que nadie se interesara por la historia de este lugar. Un día me decidí y me metí a historiador. Poco a poco voy juntando cosas que algún día alguien aprovechará para saber más sobre Tierra del Fuego. Por ejemplo, ya no quedan más indígenas en la isla. En agosto de este año murió Agustín Clemente, el último indio yámana y el último aborigen. En junio había muerto

## EL "PADRINO" LORENZO

Hace doce años este hombre ganó la concesión de la hostería Kaikén en Lago Fagnano. Desde entonces es un fueguino más, pero que tiene la particularidad de ser todo un personaje. Lorenzo Buttice (55) atendió en su hotel a personalidades como Nelson Rockefeller, hoy apesadumado de los Estados Unidos, a Arturo Frondizi, Arturo Illia, Juan Carlos Onganía y Alejandro Agustín Lanusse cuando fueron presidentes. También pasaron por allí embajadores, príncipes y gente famosa de todo el mundo. Ahora Buttice administra el hotel del Aeropuerto de Ushuaia, tiene una cantina en la ciudad, atiende una hostería en el Río Pipo que abre únicamente en temporada de turismo.

El mayor de sus hijos, Carlos, fue arquero de San Lorenzo de Almagro y ahora acaba de debutar en el Corinthians, un club de Brasil.

Quienes llegan a su hotel se sienten al poco tiempo sus amigos. Es, como lo llaman muchos, el "Padrino" Lorenzo. Un día Lorenzo le dijo a su mujer: "Pone los fideos que vuelvo en un ratón", y se fue a Brasil a ver jugar a su hijo. Sin valijas, con lo puesto, estuvo paseando más de 20 días.

No hace muchos años, la víspera de Navidad, Buttice advirtió que en Ushuaia no había ni una botella de sidra ni un pan dulce. Habló con la gente de la Fuerza Aérea y llegó a convencerlos de que dejaran a los pasajeros en Río Gallegos, sacaran los asientos del avión, llenaran todo el aparato con pan dulce y cajones de sidra, fueran hasta Ushuaia y luego volvieran a buscarlos. Y así la Navidad y el fin de año no fueron tan tristes para los fueguinos. Hay miles de historias, todas rayan lo increíble. Pero él, Lorenzo, tiene una manera de definirlo.

—Yo tuve suerte, me fue bien. Ahora la "Negra" y yo no necesitamos más nada. Trabajamos para los hijos y los nietos. Pero de aquí no me quitamos. En este lugar aprendí muchas cosas y sigo aprendiendo continuamente.

Son pocos los que conocen tan a fondo las cosas de Tierra del Fuego como Buttice. El lo sabe y por eso está siempre dispuesto al consejo y la ayuda. Quien lo conozca sabe que al lado suyo jamás le faltará nada.



Parte de la familia Buttice. Lorenzo, su mujer, su hija Mary, sus nietos, María Florencia y Gustavo o "Santino" como lo llama su abuelo.

Angela Loij y con ella la raza ona, otra tribu que habitó la isla. Ya no hay más datos ni aportes vivos sobre los indigenas. Ahora sólo tenemos como referencias las leyendas y las costumbres. Hay mucho que trabajar y mucho que descubrir. Ahora mi preocupación es la historia de todos los gobernadores de Tierra del Fuego.

Y entiendo a Viola, sé que su pasión y sus ganas tienen una meta: trabajar por su tierra adoptiva.

## LA MADERA: UN ASERRADERO, UN PUEBLO

Entre Ushuaia y Río Grande hay una zona del camino que pasa por dos lagos: Lago Escondido y Lago Fagnano. En el primero de éstos, a unos 60 kilómetros de Ushuaia, hay una serie de aserraderos que trabajan la madera de la lenga, el árbol típico de la isla. Y ahí, entre las montañas y el bosque, cinco hermanos, los Bronzovich, se han quedado a vivir de la madera. Pero no están solos, poco a poco fueron formando un pueblo. Allí viven

ahora más de 45 personas. Hay una escuela, luz, no falta madera para las estufas y entre todos han formado una gran familia.

Jorge Bronzovich es quien sale a recibirme:

—Pase a la casa, amigo; mientras tomamos un café le voy a explicar qué es todo esto.

Paso. Legarreta prefiere quedarse a sacar fotitos. En esos momentos un montón de chicos con guardapolvos llenos de manchas blancas el camino de tierra.

—Mire —sigue Bronzovich—, estamos acá desde 1959. Empezamos con una casa y después otra. Estábamos obligados a darle casa a la gente que venía a trabajar con nosotros. Ahora los caminos están bien y uno puede ir y venir a la ciudad sin problemas. Pero antes, ¡se la regaló!

—¿Ustedes trabajan únicamente la lenga?

—Sí, todos estos bosques que usted ve —corre una cortina del amplio ventanal y me señala las laderas de la montaña—, bueno, son todos de lenga. Es una madera difícil de trabajar, ya que son bosques sobrepesados.

—¿Qué quiere decir eso?

—Que son árboles viejos. Hay algunos que llegan a los 300 años. Entonces la madera se enferma y el árbol se cae solo. De cada tronco sólo se puede aprovechar el 50 %, el resto se quema o se tira.

—¿Cuál es el uso más frecuente que se le da a esta madera?

—Carpintería en general. Nosotros ahora estamos produciendo de madera lista para carpintería unos tres millones de pies cuadrados por año.

—¿Hacen reforestación?

—No, aprovechamos la reforestación natural. Este árbol tarda muchos años para que sea aprovechable.

Recorremos el aserradero. Es enorme, hay máquinas modernas, talleres mecánicos para los vehículos, galpones de almacenamiento y una impresionante cantidad de madera apilada lista para ser cargada y llevada a la ciudad.

## UNA POLICIA CON MUCHO TRABAJO PERO POCOS PRESOS

Si bien es cierto que en Tierra

del Fuego no hay tantos delincuentes, la policía, el único departamento de Policía Territorial que queda en el país, tiene mucho trabajo. En la jefatura, ubicada en Ushuaia, me recibe el subje, comisario mayor Horacio Marcos García. En la pared, una especie de vitrina guarda las armas secuestradas al "Grupo Cóndor", que en 1954 asaltó un avión para llevarlo hasta las Malvinas.

—Comisario, ¿cuáles son las diferencias entre la policía provincial y la territorial?

—La policía provincial depende del gobierno de su provincia y en cambio nosotros dependemos directamente del Ministerio del Interior.

—¿Hace algunos días que estoy en Ushuaia y he visto que la gente deja los coches abiertos, que nadie tiene miedo que le roben algo, ¿no hay delincuentes en la isla?

—Hay pocos, pero hay. De cualquier forma nuestro trabajo es mucho, ya que debemos cumplir funciones de policía, aduana migratoria y control de frontera, además de tener jurisdicción sobre todos los delitos federales. Yo llevo 24 años



Los Barria: Gerardo (30), Eloisa (22), Eloisa Gabriela (4) y Gerardo Arturo (9 meses).

## LOS BARRIA, UNA FAMILIA FUEGUINA

En medio de la montaña, donde todo hace suponer que uno encontrará solamente el paisaje, hay población habitada por los empleados de uno de los aserraderos de Lago Escondido. Allí viven los Barria. Gerardo llegó hace 13 años a la zona con una especialidad: tornero. Allí se quedó y fundó con su trabajo una familia. Conoció a Gabriela y tuvieron dos hijos, Eloisa Gabriela y Gerardo Arturo. El gana alrededor de 500.000 pesos por mes.

—¿Es difícil vivir acá?

—No, al principio cuesta un poco, pero uno se acostumbra y la pasa bien. Acá vienen muchos que al poco tiempo se aburren, o no aguantan, y se vuelven.

—Pero ustedes, que viven a 60 kilómetros de Ushuaia, ¿no están incomunicados?

—No, todas las semanas vamos a la ciudad a comprar cosas. Ropa para los chicos, comida. Incluso acá tenemos una escuela. Cuando mis chicos tengan que empezar a estudiar no habrá problemas.

—¿Qué hacen los fines de semana?

—Nos reunimos en la casa de otro matrimonio o ellos vienen a la nuestra. Charlamos, jugamos a las cartas. En fin, la pasamos bien.

—¿Pensás irte algún día?

—No sé, nunca me puse a pensarlo, pero creo que no. Acá hay progreso, trabajo, mis hijos y mi mujer ya tienen amigos. No veo por qué irme a otra parte si acá estamos bien.

—¿Pero no te parece que con tu profesión podrías hacer más cosas en la ciudad, por ejemplo?

—No, en Ushuaia hay trabajo, yo sé que hay, pero es distinto, allá se precisa más plata para vivir y es otra cosa. A mí me gusta mucho la tranquilidad.

Si, ellos están bien, son felices trabajando y viviendo en este lugar. Si usted viene alguna vez por Tierra del Fuego, pase por esta casa, la de los Barria, y se va a dar cuenta que no es tan difícil vivir donde se termina el país.



Jorge Amuchastegui, director de la radio de Río Grande, y Alberto Ferrer, intendente de esa ciudad.



La India Yarela. Un personaje de Ushuaia. Con sus manos le da forma a la madera de lenga. Sus tallas son buscadas por todos los turistas.





Río Grande desde el aire. Así es la "capital económica", como la llaman sus habitantes.

## LA CÁRCEL: UN MAL RECUERDO

En 1896 la cárcel militar de Santa Cruz es trasladada a la Isla de los Estados. Allí recibió el nombre de Presidio de San Juan Salvamento. En 1902 el penal es llevado a Ushuaia. Recién en 1911 comienza a funcionar como cárcel mixta, es decir, militar y civil. Este es el principio de una postergación para los fueguinos, a quienes se les apodó "Los dueños de la cárcel". Esta historia termina en 1947 cuando el penal es cerrado definitivamente pese a que el traslado de todos los detenidos demora tres años. Hoy la cárcel y sus pabellones lúgubres y tristes son sólo un mal recuerdo. Un edificio abandonado que tal vez sirva como museo. En uno de los libros donde los detenidos estudiaban carpintería fueron encontrados algunos escritos. Entre ellos, un poema que sintetiza toda una época: "Soy un cerro solitario / que vive lejos del mundo; / me agobia el dolor profundo / que sufro en este calvario". Otro de los penados documentó su paso por Ushuaia con este poema:

"Silenciosa está Ushuaia / con aspecto sepulcral; / sólo la marcha triunfal / del sayón se oye esta día. / Un año, quién lo diría, / que duermen en el cañón. / Ya llegará la ocasión / de ver hincado al verdugo / dando cuenta de su yugo / eslabón por eslabón".

Por esto los fueguinos prefieren que nadie hable de la cárcel de aquella época. Ellos prefieren pensar en el futuro que les espera.



Uno de los pabellones de la cárcel.

en Tierra del Fuego y conozco muy bien cuáles son los problemas.

—Cuénteme algunos.

—Por ejemplo, nos falta gente. Apenas tenemos 250 hombres para todo el territorio y para cumplir todas las funciones que le mencioné antes. Nosotros debemos cubrir tres divisiones, el cuerpo de bomberos, una inspección de policía, cinco comisarías y 17 destacamentos. Nos faltan medios de movilidad, personal y equipo de comunicaciones.

—¿Cuánto gana un agente?

—Alrededor de los 210.000 pesos mensuales.

—¿Cuáles son los delitos más comunes que se registran en la isla?

—Lesiones, robo de ganado, defraudaciones. Los delitos comunes. Felizmente podemos decir que dentro de todo vivimos tranquilos.

Y tal vez el comisario García no quiera afirmarlo del todo, pero pese a lo duro de tener que trabajar mucho, la policía de Tierra del Fuego nunca tiene las cárceles llenas.

## ACA SOBRAN PERSONAJES

En mi libreta voy a anotar el comienzo de nuestro séptimo día en Tierra del Fuego. Hago un repaso y descubro nombres subrayados. Pertenecen a gente que forma parte de la enorme lista de personajes que uno encuentra en la isla. Tengo anotado nombres y datos. Por ejemplo el de la "India Varela", una mestiza que un día descubrió su oficio de darle forma a la madera y desde entonces talla constantemente trozos de lenga, pero sin apartarse de las costumbres de su tierra. La cara de una ona, los pájaros de la isla, todas sus obras llevan su firma y ninguna cuesta menos de 100.000 pesos.

Hay otros nombres y otros datos. El de un muchacho, Oscar Zanola, que recorre la isla con un grupo de chicos buscando yacimientos indios. Escarba la tierra y como resultado tiene más de mil piezas arqueológicas en su poder. Su sueño, formar un museo y donar sus elementos.

Otro nombre, Antonio Cevallos, el maestro de la escuela del aserradero. Un entrerriano que dejó sus pagos y se "clavó" en medio de la montaña para enseñar. Allí, donde nunca va a ser famoso, está dejando lo que sabe, está empeñado en educar. O el "Aleman Félix", un hombre de físico enorme, capaz de la mayor ternura. Fue el primero que instaló en Ushuaia un restaurante para turistas. Ahora, después de un revés que le dio la vida, va a empezar de nuevo. El tampoco quiso irse.

También está Dora Molina, una mujer que desde la Secretaría de Cultura se preocupa para que siempre haya una exposición o una muestra de arte del continente.

La lista es larga, acá sobran personajes, pero todos ellos tienen un denominador común: las ganas de hacer cosas por su isla.

## RIO GRANDE: LA CIUDAD DEL NORTE

Son casi 250 kilómetros al norte de Ushuaia. Vamos en el avión de la Gobernación. Bordoamos la costa del Atlántico y atravesamos las estancias más importantes de Tie-

# Es hora de que usted conozca realmente un cronógrafo.

No, no es mar, es Lago Fagnano, el más grande de la isla: 130 kilómetros de largo.

rra del Fuego. Al fin, sobre la costa, se ve la ciudad de Río Grande. Casas desparpamadas y calles anchas. En el aeropuerto el intendente de Río Grande está esperándonos. Alberto Vicente Ferrer hace muchos años que está en la ciudad y ahora le toca manejarla.

—Esta es una ciudad importante —me dice—; aquí la cosa está dividida entre los de Ushuaia y nosotros. Por eso ahora decimos que ellos son la capital turística y nosotros la económica. Pero le aclaro que es más anecdótico que otra cosa, ya que todos pensamos como fueguinos.

—¿Qué población tiene Río Grande?

—Alrededor de 9.000 habitantes. Le decía antes lo de capital económica porque aquí están radicadas algunas empresas y el frigorífico CAP. Aquí traen todo el ganado ovino de las estancias para el faenamiento.

Desde acá abajo se ve mejor. Río Grande es una ciudad tranquila, donde el viento sopla constantemente. Hay edificios nuevos, todo está cuidado y hay muchas obras en construcción. Y hay algo que quiero destacar, que vale la pena que los argentinos conozcan. Desde esta ciudad y por la emisora LRA 24, Radio Nacional Río Grande, se transmite el único programa argentino dedicado a las Malvinas. Hace un mes se emite desde esta ciudad un informativo bilingüe directo a las islas Malvinas. Uno de los encargados de ese programa diario es el director interino de la radio, Jorge Eduardo Amuchátegui. El mismo nos explica el mecanismo del ciclo:

—El programa, que se llama "Encuentro Malvinas", se graba en Buenos Aires y aquí le adosamos un informativo, donde leamos las noticias más importantes del día en inglés y en castellano. El programa sale al aire de lunes a viernes. Pero hay otro servicio que se emite desde Comodoro Rivadavia, donde se dan las noticias de los malvineros radicados en la Argentina.

## COMO LLEGAR. QUE HACER. DONDE IR

Después de haber estado en Tierra del Fuego algunos días, pensé que sería interesante aclarar un poco cómo se puede hacer hasta la isla, qué se puede hacer si uno va como turista y los lugares para visitar.

Por aire hay un vuelo diario haciendo la conexión en Río Grande, hasta donde llega el avión de línea, y luego tomar el vuelo local hasta Ushuaia. Por mar la única alterna-

tiva son los cruceros de excursión o el buque "Buen Suceso", que llega a Ushuaia una vez por mes. Por tierra sólo hay que seguir la Ruta Nacional N° 3. Son 3.200 kilómetros hasta Ushuaia. Para cruzar el Estrecho de Magallanes hay que pasar al lado chileno y tomar allí una balsa.

Si bien es cierto que aún la infraestructura turística de Ushuaia no es muy amplia, allí se puede practicar esquí en algunas de las pistas naturales. Pescar truchas y salmones de tamaño poco común y en cantidad. Cazar guanacos, ciervos, zorros o conejos. Como excusiones hay lugares como Bahía Lapataia, Lago Fagnano, Lago Escondido, Lago Yeghin y muchos otros que merecen conocerse.

## DEJAR LA ISLA, SACAR

### CONCLUSIONES

El avión carreteó la pista del aeropuerto de Ushuaia y los pocos seguidores del Monte Olivia y el Cinco Hermanos quedan abajo. También la ciudad, con sus personajes y sus cosas increíbles. En la valija de Legarreta hay un montón de rollos y en mi libreta una interminable lista de datos y nombres. Dejar la isla cuesta, uno se acostumbra en seguida a esa gente, a ese paisaje tremendo. Tal vez dentro de unos años Ushuaia sea una de las zonas turísticas más importantes del país. Fueron varios días en los que compartí las costumbres y el paisaje de casi 16.000 argentinos que están allá, donde se termina el país, donde muchos suponen que sólo hay una cancel que ya no existe. Fueron varios días sintiendo un país distinto, una patria chica donde todos defienden lo suyo. Donde alguna vez los inmigrantes le pelearon una planta a la tierra virgen, y hoy sus hijos y sus nietos siguen peleando en lo cotidiano. Porque si bien es cierto que ellos viven informados, que no tienen problemas de violencia, que en las casas las puertas de calle muy rara vez tienen la llave puesta, también es cierto que a cada árbol, a cada flor, hay que inventarle un muro, un parapeto contra el viento y un techo contra la nieve. Por eso, ahora, lo que importa es que los fueguinos ya no sean "los postergados", los "dueños de la cárcel". Y es lindo irse, aunque cueste, de un lugar que a pesar de ser una isla está integrado al continente, que quienes lo habitan se sientan argentinos y que los demás argentinos lo sepamos.

(Por nuestros enviados especiales  
AGUSTIN BOTTINELLI  
y ANTONIO LEGARRETA)

### Qué es un Cronógrafo?

Un cronógrafo es un reloj de precisión que, además de la función normal de dar la hora, tiene un mecanismo adicional que permite realizar operaciones de control de tiempo, continuas o interrumpidas, que pueden durar desde 1/5 de segundo hasta 12 horas. Este mecanismo posibilita poner en marcha, detener y volver a cero el segundero y las agujas totalizadoras de los minutos y las horas.

### Por qué un Cronógrafo?

Su flexibilidad de uso lo está convirtiendo en el reloj de nuestro tiempo. Puede calcular velocidades, distancias, pulsaciones, promedios de producción, etc. Sus aplicaciones técnicas responden a las necesidades del hombre de hoy.

### Por qué un Cronógrafo Omega?

Omega sabe de Cronógrafos como nadie. Tiene un departamento especializado con sus propios investigadores, técnicos y estilistas, que ha creado la colección de cronógrafos más completa, diversificada y homogénea que existe.

Los Omega Speedmaster son sus mejores exponentes. Tanto, que el Omega Speedmaster 125 es el primer cronógrafo automático del mundo que ha obtenido el codiciado Certificado Oficial de cronómetro.

Su conacionario Omega puede hablarle horas sobre los Cronógrafos Omega. Vale la pena que usted lo escuche unos minutos. ¡Visítelo!



Omega Speedmaster Profesional  
El reloj de los astronautas; participó en 5 alunizajes y 45 misiones espaciales.

Omega Speedmaster Mark III  
Automático y calendario.  
De precisas aplicaciones en industria, ciencia, técnica, deportes y aeronáutica.





Escales diversas: taquíproductométrica, etc.

Aguja horaria.

Minutero.

Pulsador superior.

Una primera presión pone en marcha el segundo del cronógrafo que acciona, después de 60 segundos, los totalizadores de minutos y de horas. Una segunda presión los detiene.

Disco 24 horas día/noche.

Segundo del cronógrafo.

Calendario.

Colocación rápida de fecha con comando en la corona.

Segundo permanente.

Solidario de las agujas horaria y minutero e independiente de los pulsadores del cronógrafo.

Corona para dar cuerda, poner la fecha y poner la hora.

Totalizador 12 horas.

Totalizador 60 minutos.

Pulsador inferior.

Una sola presión vuelve a cero el segundo del cronógrafo y los dos totalizadores.

# Ω OMEGA

se ha ganado la confianza del mundo.

Concesionarios Oficiales:

Joyería SENDRA  
Florida 385 - Capital

ATLAS Joyeros  
Florida 753 - Capital

DANIEL GELASSEN  
Florida 890 - Local 17  
Capital

GRECO S.C.A.  
Avda. Córdoba 6254  
Capital

Omega Speedmaster 125  
Creado con motivo del  
125º Aniversario de Omega;  
es el primer cronógrafo  
automático calendario del mundo  
con Certificado Oficial  
de cronómetro.



**OSVALDO PUGLIESE**  
**HABLA POCO, NO HACE RUIDO...**  
**¡PERO QUE TANGO, SEÑORES!**

HACE MÚSICA PERO NO HACE RUIDO. ACABA DE CUMPLIR 50 AÑOS CON EL TANGO Y, SI POR EL FUERA, NADIE SE HUBIERA ENTERADO. ASÍ ES OSVALDO PUGLIESE: UN HOMBRE SIN POSES, DIRECTO, FRANCO, MESURADO. NADA MÁS LEJOS DE EL QUE LA COSA "FAROLERA", EL GESTO CANCHERO, EL "AUTOBOMBO". TANTO, QUE HASTA CUESTA ENTREVISTARLO. QUIZA POR ESO, TODO LO QUE DICE ESTE EXPRESADO EN SU MÚSICA. EN ESA FORMA DE HACER TANGO QUE YA LLEVA 50 AÑOS Y ESTA MÁS FRESCA Y VIVA QUE NUNCA.





Es como si los gruesos cristales de sus anteojos, más que para ver, los usara para escucharse. Porque a Osvaldo Pugliese le cuesta un verdadero esfuerzo hablar en primera persona, aun en esta ocasión en que acaba de cumplir cincuenta años con el tango, un aniversario que celebra calladamente, sin estridencias publicitarias, de la misma manera que ha transcurrido toda su dilatada carrera. Nos encontramos en el viejo café Garibaldi, de la calle Rivadavia; un lugar que parece propicio para ponerse a recordar estos cincuenta años. Allí, durante una charla que se prolongó más de dos horas, la parquedad de Osvaldo Pedro Pugliese apenas si se alteró para dar paso a unas cuantas evocaciones.

po. Canning 392, su afición por la música es casi una herencia obligada. Su padre, de profesión cortador de calzado, estudió la flauta y se incorporó a varias orquestas típicas de esa época; sus hermanos, Alberto Roque y Vicente Salvador, tocaron el violín en las orquestas de Juan Maglio "Pacho" y Antonio Scatasse, el autor del tango "Ventanita de arrabal".

—Cuando terminé cuarto grado —evoca Pugliese— le dije a mi padre que no quería seguir estudiando, que prefería trabajar. Entonces me llevó a la imprenta de un pianista amigo que se llamaba Mazzone, donde comencé a trabajar, llegando hasta a aprendizaje adelantado. Sin embargo yo sentía que mi verdadera vocación estaba en la música. Una tarde,

padre me había comprado un piano. Fue una emoción enorme, y aunque nunca supe realmente cuánto dinero le costó, sé que debe haber sido para él un gran sacrificio. Mi padre trabajaba de día como cortador de calzado y por la noche tocaba en salones de baile como El bel paese, La colonia italiana, Mariano Moreno, La Suiza, El 20 de Septiembre y el General Paz. Me llevó con el maestro Antonio Dagostino, y yo me puse a estudiar con tanto fervor, para no defraudarlo, que a los seis o siete meses ya me ganaba la vida con el piano. Comencé a tocar en el café de La Chance, en la calle Rivera y Godoy Cruz. Mientras tanto seguía estudiando con los maestros Scaramusa e Isaac Tenensof.

En 1939 Pugliese arma su primera orquesta: "El ritmo de la vida". En se-

Estas manos hace cincuenta años que están dedicadas al tango. Ellas son las que señalan el sonido inconfundible de su orquesta.

antes duraron mientras hubo contratos, pero aquella fue la primera vez que pude conseguir que una orquesta subsistiera". Con este conjunto Pugliese accedió a los más encurruados tiempos, tangueos de la época: el café Germinol, el Nacional, el Moulin Rouge. "Luego —evoca Pugliese— entramos en radio El Mundo, comenzamos a grabar, y desde allí hasta el día de hoy, dale leña no más. Aunque hubo que hacer inevitables reemplazos de músicos y modificaciones en el estilo, el sonido de aquella orquesta era esencialmente el mismo de la que dirigió hoy en día". En se-

estas de la talla de Enrique Alesio y Osvaldo Ruggero, y cantores como Amadeo Mandarino y Roberto Chaniel. No obstante, el maestro Pugliese piensa con humildad que "en los primeros tiempos otros nos aventajaron en calidad, pero siempre tuvimos la suerte de contar con un incondicional apoyo popular".

Este apoyo había llegado a organizarse en la década del cincuenta con contornos tumultuosos: en cada baile o audición radial donde se presentaba la orquesta, una numerosa y por momentos inquietante "barra" se desataba antes de concluir cada tema con estruendosas demostraciones que siempre exigían para Pugliese una improbable promoción ("¡Al Colón, al Colón!"). "Al principio —recuerda— no podía entender muy bien lo que pasaba; en cuanto empezábamos a tocar, un montón de tipos se ponían a gritar como locos. Después me acostumbré".

Si bien la noche fue, durante cincuenta años, el ámbito natural de su carrera, intentar que Pugliese relate anécdotas o historias referidas a "la noche" es una tarea imposible. "La noche que yo viví —asegura— fue la del trabajo. Nunca participé de las correrías bohemías del ambiente, a lo sumo después de trabajar me quedaba un rato tomando café en una lechería con los compañeros, pero eso era todo, créame".

El tiempo libre Pugliese lo em-

plea, fundamentalmente, en leer y estudiar piano. A pesar de no haber pasado el cuarto grado primario, posee una gran cultura, producto de su pasión por la lectura. "Yo recuerdo que trabajaba en un café de la calle Republicanas, y Cabildo, y en ese largo viaje que debía hacer en el tranvía Lacroze me leí novelas completas de Dostoyevski. También me interesa la poesía, he leído toda la obra de Neruda, de González Tuñón, Borges, Evaristo Carriego, me interesa especialmente la literatura vinculada con Buenos Aires".

Cuando no lee, el maestro suele sentarse al piano a ejecutar música clásica, un hábito que le da placer como músico, pero que además le sirve como ejercicio. "Es que a los clavos hay que ablandarlos", bromea.

Pugliese evita pudorosamente toda publicidad sobre su persona, sólo logra entusiasmarse cuando habla de tango, y especialmente de los problemas que atraviesa el género: "La pérdida de las fuentes de trabajo —dice— ha sido la causa principal de lo que puede llamarse crisis del tango. En un momento dado, por un solo decreto, fueron clausurados todos los cabarets del Bajo, el cine sonoro reemplazó a los músicos en los biógrafos, los cafés con palcos fueron desapareciendo paulatinamente; el tango se fue refugiando en los bailes de clubes de barrio, pero los pechos impuestos poco a poco fueron haciendo que también éstos debieran prescindir de las orques-

La esposa de Pugliese, Lidia Eiman, es su colaboradora ideal. Ella se ocupa de los asuntos comerciales para los que el maestro no está dotado.

Los frecuentes ensayos son el secreto del increíble sonido que tiene la orquesta. Pugliese vigila celosamente todos los detalles de partitura.







El viejo café ABC de la calle Canning y Córdoba. Alii Osvaldo Pugliese estrenó hace cincuenta años un tango que aún tiene vigencia: "Recuerdo".

Córdoba 4417. Esta antigua casa de música fue propiedad del padre de Osvaldo Pugliese, en la época en que despertaba en él su vocación.



tas numerosas. Todo esto trajo apañado que los creadores de música popular fueran perdiendo interés ante la imposibilidad de difusión, esto es, quiere decir que el pueblo haya perdido el interés por el tango, lo que ocurre es que no tiene dónde ir a escucharlo. El obrero que antes pagaba diez o veinte guitas por un café para escuchar una orquesta, hoy debe pagar 9.000 pesos un whisky".

La tan mentada embestida vanguardista no rozó siquiera el prestigio de Osvaldo Pugliese, que, sin mayor esfuerzo, siguió encontrando colocación para su orquesta. Para el veterano maestro no fueron las transformaciones estilísticas su principal enemigo. A ellas pudo sobrevivir cómodamente su madura y reconocible modalidad. El problema radica en la crítica situación a la que llegaron las formaciones numerosas: "No hay interés en las orquestas grandes ni tampoco presupuesto para ellas; es una evidencia que hay que aceptar".

Para los 12 músicos —organizados en cooperativa— que Pugliese emplea en estos momentos, el trabajo es escaso pero suficiente: algunas giras, grabaciones, periódicas apariciones en televisión y su presentación por las noches en Michelangelo.

Recorremos algunos barrios de Buenos Aires para hacer las fotos de los cafés donde actuó. Al pasar por Villa Crespo Pugliese se pone nostálgico. En ese territorio está adherida su niñez. La calle Juan B. Justo era el arroyo Maldonado, donde de chico iba a pescar ranas. En la esquina de Canning (hoy Raúl Scalabrini) y Córdoba aún sobrevive el café ABC, donde hace 50 años estrenara su tango Recuerdo; a pocos metros está la casa en que nació, hoy transformada en una tienda. En cambio aún perdura en Córdoba y Julián Álvarez la "Casa Pugliese", una modesta casa de música que fue de su padre. "Usted sabe —dice— antes el barrio era el emporio de la música popular, viviera en el barrio que viviera, usted volvía de su casa y se iba al café y había un cuarteto, un trío o un cantor. No necesitaba salir de los límites del barrio, el barrio era un pequeño país donde el porteño tenía todo: amigos, afectos, seguridad. Irse a vivir al centro era una especie de aventura; los amigos lo despedían como si se fuera a vivir al Canadá.

La charla llega a su fin, Osvaldo Pugliese-resta importancia a la circunstancia de haber cumplido cincuenta años con el tango. No le interesa encontrar definiciones, y hasta desdén su peculiar acento pianístico ("Pnnga que soy un stracas, un smartillerio"). Refiriéndose a su estilo simplifica: "Yo vengo de la escuela de De Caro, de Cobián, Maffia y toda esa gente", pero omite señalar que él fue el primero en imprimir a esa lánguida modalidad una irresistible cadencia rítmica, un verdadero swing tanguístico como ninguna otra orquesta típica ha exhibido. A Pugliese le resulta imposible evaluar su obra como pianista: "Es muy difícil estar conforme con lo que uno hace, cuando con eso tiene que ganarse el mangle", se excusa; pero en cambio reconoce, sin orgullo, como si fuera algo que no admite otra posibilidad: "Siempre hice las cosas que me gustan, lo mejor que pude; lo único que lamento es no haber aprendido más de lo que sé en el momento en que hubiera podido hacerlo".

MANUEL CALDEIRO



Música  
Funcional®  
para gente  
que trabaja,  
también se  
instaló en:

Relojes

**ROLEX**

S.A. IMPORTADORA

**MUSICA  
FUNCIONAL®**

Sociedad Anónima Comercial  
Av. Callao 1046 - 2° piso  
Teléfono 42-4588 y 42-0937



**ILVEM**

TECNICAS EDUCATIVAS DE AVANZADA

LECTURA VELOZ ■  
MEMORIA, METODO DE ESTUDIO ■  
BACHILLERATO ACCELERADO ■  
(Res. 3170/73) ■ ESTUDIO PRIMARIO  
ACCELERADO (Para mayores de  
21 años) ■ CURSOS RM ■  
IDIOMAS EN 16 CLASES Inglés - Francés -  
Italiano - Portugués - Hebreo - Alemán -  
Castellano ■ ORATORIA ■ CONTABILIDAD -  
LEYES LABORALES ■ SECRETARIADO  
INTEGRAL ■ REDACCIÓN  
ORTOGRAFIA (Castellano-Inglés) ■  
DACTILOGRAFIA (Castellano-Inglés) ■  
TAQUIGRAFIA (Castellano-Inglés) ■  
LECTURA ESPONTANEA INTEL ■  
AJUEREZ Y DAMAS

**CURSOS PERSONALES Y POR  
CORRESPONDENCIA.**

(Resúmenes Individualizados)

**CLASES DEMOSTRATIVAS  
GRATUITAS**

con audiovisual los días lunes en Lavalle 415 P. 1°  
de 10 a 12 horas

CENTRALES: CONGRESO: VIANIMOTO EDO. RIO BAÑAS  
BA - CENED: LAVALLE 415 P. 1° TEL. 31-570 y  
32-0003

Batagosa: Monroje esquina Cabildo piso 1° - Flores:  
Bat. San José de Flores sector bajo - Palermo: Atte.  
F. J. Sepúl 1930

CORRESPONDENCIA  
EXCLUSIVAMENTE A RIO BAÑAS P.D. CAPITAL

Siervos enviarnos información sobre vuestros cursos  
Nombre: .....  
Dirección: .....  
Localidad: .....

# para vivir en pareja

colonia



# Fittipaldi

es cosa de hombres



## GENTE



**ANGELICA GORLERO.** Una ciudadana en un "trámite burocrático". La encontramos casualmente. Y fue una sorpresa: no tenía motivos de queja. Según nos dijo, tuvo oportunidad de comprobar la validez del "slogan" que rige la realización de trámites en una de las sucursales de Gas del Estado ubicada en Corro y Rivadavia: "Si el problema es difícil, lo resolveremos enseñando. Si es imposible, tardaremos un poco más". Y como su problema era muy simple (la solicitud de instalación de gas en su nuevo domicilio), la solución lo fue igualmente y estuvo, como el resto de las gestiones que suelen realizarse, alejada de lo que solía ser tradicional y ya superada tramitación burocrática. "Lo único que no «funciona» aquí es el libro de quejas, la última fue asentada hace cuatro años... y, en realidad, se trataba de un malentendido por parte del usuario", declara Antonio Agustín Sama, segundo jefe de la sucursal. "Mi espera fue muy breve, pero aunque no lo hubiera sido tanto, me hubiera entretenido escuchando la agradable música funcional", completa la señora de Gorlero. Declaraciones semejantes recogimos de otras personas que realizaban trámites. Vale la pena consignar ejemplos como éste.



**GUSTAVO ADOLFO RIBERO.** Un pintor del paisaje y del color. Cuando los años fueron sabiamente utilizados en la comprensión de la naturaleza, el artista, entonces, puede decir como Gustavo Adolfo Ribero: "Todo fue cosa de tiempo y ganas de atrapar las bellezas de nuestra patria". En la actualidad Gustavo Adolfo Ribero ha decidido establecerse definitivamente en un lugar apartado pero muy apto para la pintura. A pocos kilómetros de la ciudad de Tucumán, en Villa Marcos Paz, Ribero encontró el refugio ideal para sus óleos y sus sueños. Su actual exposición en Galería Witcomb, en Buenos Aires, muestra a un pintor que disfruta y busca hacer placentero el acto de crear. Paisajes y escenas campestres, caminos que llevan a Tafi del Valle, o flores que nacen de pequeños jarrones, son sus motivos predilectos.



# SANTA FE 840. BIENVENIDO A BORDO.

Lo esperamos con  
nuestro corazón  
peruano.  
Con nuestra manera  
muy especial de  
haber interpretado  
su frecuencia.  
En Santa Fe 840,  
nuestro local de  
venta de pasajes,  
usted comienza  
su vuelo.  
Comienza a vivir  
Perú.  
A identificarse con  
su cultura  
milenaria.

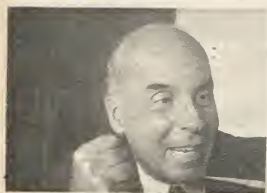


Su modo de tratar al  
otro.  
Y mientras hace las  
consultas de rutina,  
horarios, precios y  
esas cosas,  
imagínesse la tierna  
sonrisa de nuestras  
azafatas.  
Imagínesse bebiendo  
un pisco en  
cualquiera de  
nuestras escalas.  
Santiago, Lima,  
Guayaquil  
o Miami.  
Imagínesse...



**AeroPeru**

# LOS MEJORES CHISTES



El mundo ríe desde que existe. Una manera de entender la realidad, de buscarle su lado humorístico.

Este siglo XX buscó, desde que dio su primer berrido, entender y hacer entender que las cosas —algunas graves, otras absurdas, ridículas, tiernas— siempre tenían su virtud de sonrisa. Y dio otra vuelta de tuerca, un giro que enriqueció al

hombre de ahora: nunca ha habido tal avalancha de humor gráfico y escrito. Cada año se agregan variantes sobre cualquier tema, variantes que hacen sonreír o reír a cartajadas. De esas varias

toneladas de humor, entregamos a Landrú, uno de nuestros mayores especialistas, que seleccionara entre 980 chistes los que, a su experto criterio, eran los mejores del mundo. Con la selección a mano, estamos seguros de algo: nadie dejará, por lo menos, de sonreír.

Los chistes —y su “director técnico”— bien se lo merecen.



Muchos fueron los chistes que se hicieron cuando empezó a escasear la nafta en el mundo. Uno de los más felices, a mi entender, fue el que publicó en “Jornal do Brasil” el excelente dibujante Lan. Una vez más el humor sirve aquí para aludir a temas de insoslayable actualidad. Siempre, por supuesto, queda el recurso de una sonrisa, aun dentro de temas urticantes, como éste del petróleo.

“Hermano Lobo” es una moderna revista española de humor. De alguna manera perpetúa la gran tradición de Quevedo, Jardiel Poncela y otros grandes del humor de nuestra lengua. Nuestro conocido Gila —de notable talento como monologista— hace valer su deslumbrante sentido del absurdo en este graciosísimo chiste de impecable resolución.

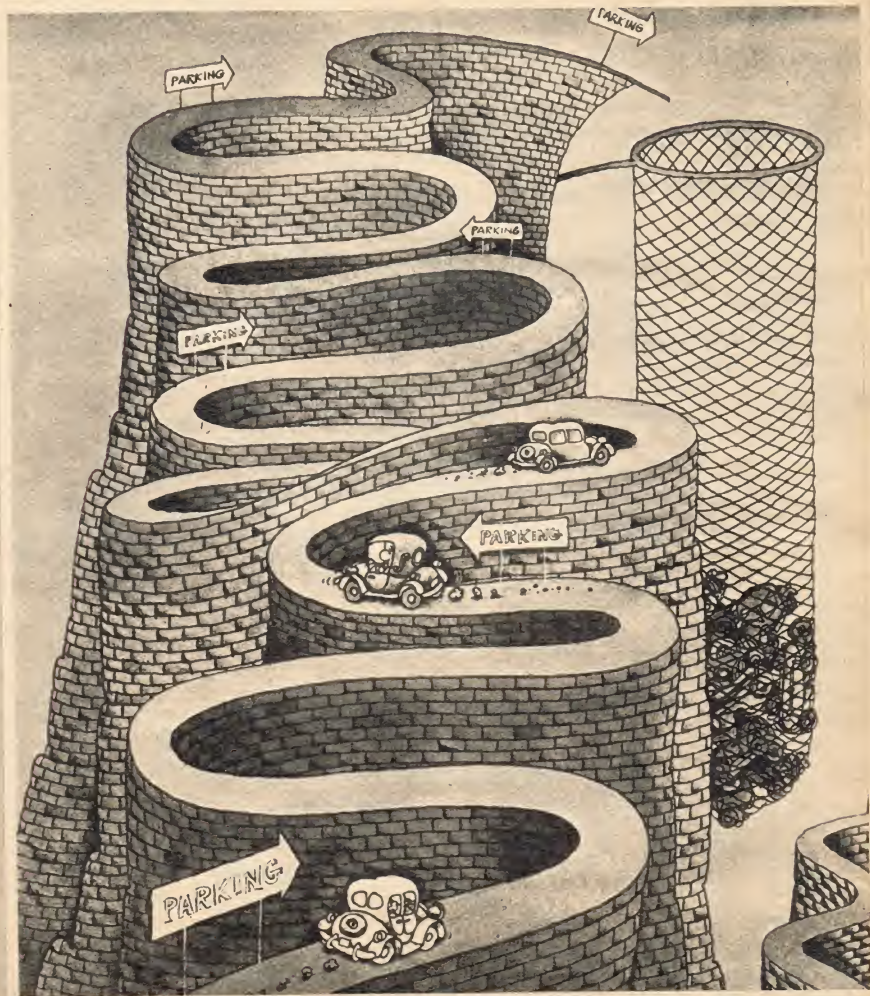
CADA DÍA ESTOY MÁS  
CONTENTO DE HABER NACIDO,  
AQUÍ: EN EL EXTRANJERO ESTÁ  
LLOVIENDO.



Quintín es una de mis historietas preferidas. Su autor, Weber, domina el grotesco a la perfección y su historieta es originalísima. En nuestro país la publica “La Nación”.



# DEL AÑO EN EL MUNDO



El argentino Mordillo triunfa en Francia. Entre los dibujos que publicó en el presente año, éste, referente al problema del estacionamiento, es uno de los mejor logrados. Téngase en cuenta la complejidad de algunos elementos del dibujo.

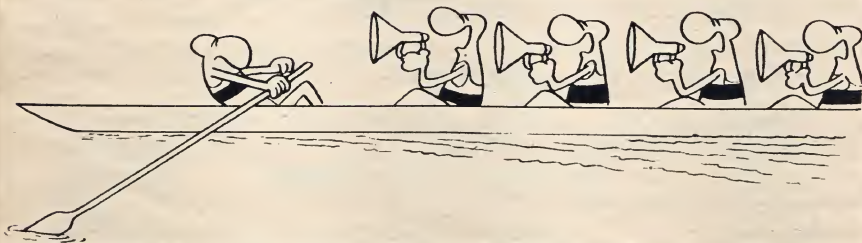


Desopilante y muy tierno, este chiste de Pointu, uno de los humoristas franceses que más trabajan. Colabora, entre otras publicaciones, con la famosa "Paris Match", de la que es dibujante estable y respetado.

Muy simple pero logradísimo es este chiste del alemán Willmat, que siente predilección por los chistes mudos. Esta vez el tema es el deporte, otro gran recurso del humorismo gráfico.



Pointu.

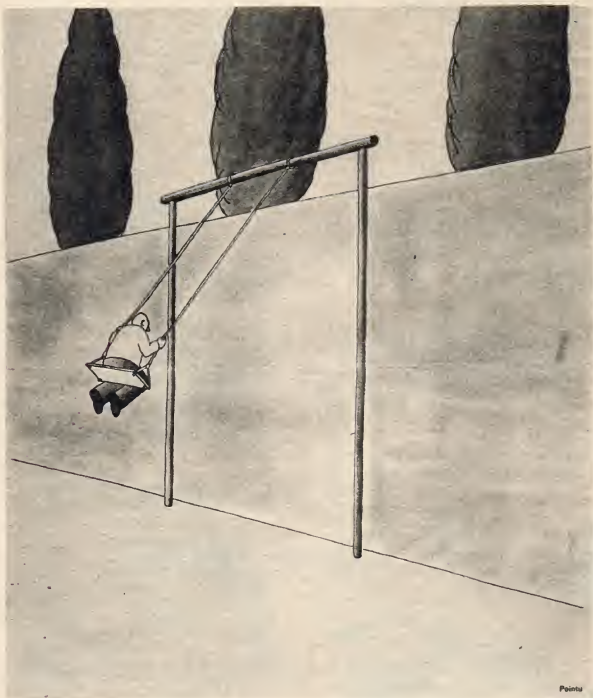


—¡Qué gracia! Con las rayas verticales cualquiera es flaca...



Humorada sobre las mujeres del dibujante Press. Fue publicada en una revista femenina alemana y ofrece una sutil variante de abstracción, fuente de interminables malentendidos. Aquí una gran sutileza provoca, nuevamente, la sonrisa.





Pointu



Este excelente chiste es de Quino. Ahora Quino, que antes se especializaba en chistes mudos (excepto en su notable "Mafalda"), hace también humor gráfico "hablado".

Si bien el humor negro no me atrae mucho, hay dibujantes que son excepcionales en el género. Y este chiste de Pointu me parece uno de los mejores. Una variante de los chistes sobre suicidas.

Smolinski se llama este dibujante que publica en revistas alemanas y suizas. Por el tema, no extrañaría que fuese el dibujante preferido de nuestra Esther Vilar. Un chiste directo, de buena cepa humorística.

Este dibujo apareció en el mes de septiembre de 1974 en la revista del diario "Clarín". Perteneció a Caloi, un brillante humorista de la nueva generación. Este fue uno de sus dibujos más festejados. Y, como se ve, con razón.



Este chiste del humorista brasileño Mino no sólo es gracioso por la leyenda sino por la línea del dibujante. Los personajes, además, participan de cierto irónico cinismo.



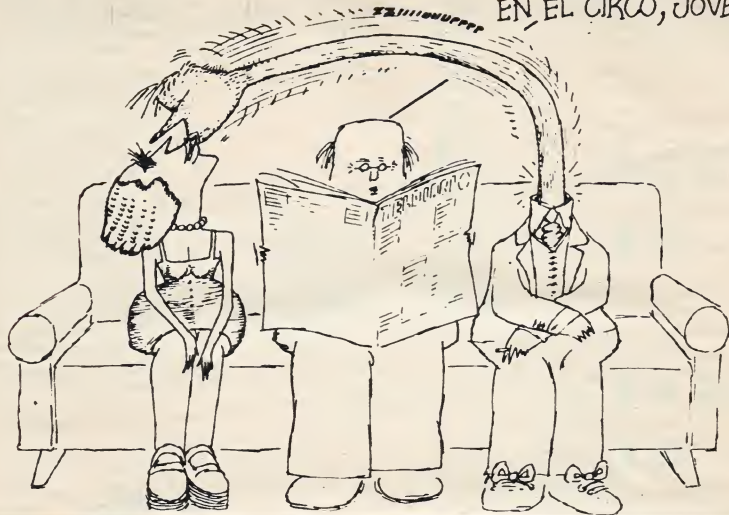
Limura, uno de los dibujantes argentinos de la nueva generación, hizo reír a los lectores de "Mengano" con este dibujo. La situación —elemental— se ve enriquecida con una resolución fulminante.



MINO



¿QUE ME DIJO  
QUE HACIA  
EN EL CIRCO, JOVENCITO?



Agudísimo humor, disparatado, es el de la revista española "Hermano Lobo", de gran venta en su país. Ramón, un dibujante desconocido entre los argentinos, es uno de los puntales de la revista.



—Quiero ver a mi abogado.

Línea de dibujo sencilla y simpaticísima, del tipo que en la década del 40 aparecía en la revista italiana "Bertoldo", donde dibujó nada menos que Steinberg. El que lo firma, un alemán de apellido Taubenberger, es ya célebre en su país.



Serguei, el benjamín de los dibujantes argentinos, recientemente ganador del premio Macedonio Fernández 1974, publicó en "Mengano" esta sensacional, simple y muy graciosa historieta. Una situación simple que, de pronto, se resuelve sorpresivamente.

El sensacional dibujante austriaco Fiora es uno de mis favoritos. Casi nunca utiliza leyenda para sus chistes. Observemos este dibujo y comprobaremos que no los necesita. Ese es uno de los grandes méritos del chiste gráfico por excelencia. La palabra —en este caso ausente— es un mero complemento.



El humor soviético prácticamente no se conoce en nuestro país. Este sencillo dibujo contiene una ingeniosa idea y es una variante entre los muchos chistes que se han hecho sobre los encantadores de serpientes. Es como si, de pronto, hubieran entrado en la era supersónica. Ahí está el chiste.

Fontanarrosa, el dibujante de moda ("Clarín", "Panorama", "Hortensia", "Mengano", libros, etcétera, publicó este chiste, que se encuentra entre los mejores de su excelente producción. Un dibujo aparentemente sencillo y lineal esconde una serie de implicancias. Eso es, en el fondo, el verdadero humor.



Una sola palabra merece este chiste: excelente. Su autor es Gabriel Edme y fue publicado en "Paris Match". Otra vez más el chiste gráfico por antonomasia, la falta de apoyo verbal como necesidad de cierto tipo de humor, quizá el de más síntesis, el de mayor eficacia. El tema del payaso, el tema del circo, siempre provocaron risa, sobre todo cuando se da otro giro sobre el asunto, como en el caso de este chiste sencillo pero demoledor.







Hotel

# Alto La Viña

lo espera este verano

- Muy cerca del sol Jujéio -

Todo esta preparado desde nuestra piscina, arboledas, paseos, jardines, parque infantil, canchas de tennis.

Todo está previsto, la noche también.

un bar con su trajo preferido.

luego exquisita cena con platos internacionales

y rancho fioklórico.

si... todo está en

Hotel Alto la Viña

Muy cerca del sol Jujéio.

Km. 5 Ruta 36

Casilla de Corcos 1995

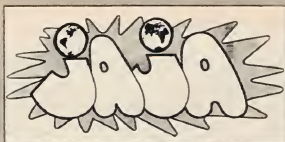
T. E. 2502 c/90 internos

San Salvador de Jujuy

República, Argentina

Reservas: PARAGUAY 610

19 Piso - 31-4365 - CAPITAL

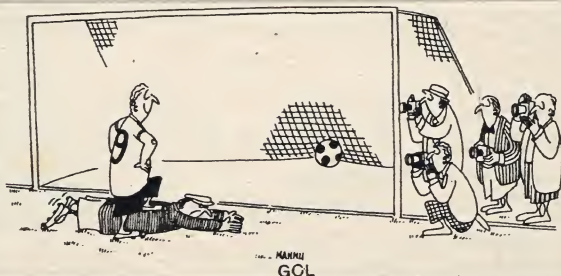


Este chiste de Willmat es uno de los que más me gustaron este año 1974. ¿Será porque hace mucho tiempo hice uno parecido en la desaparecida revista "Vea y Lea"?



—¿Qué le parece si nos asociamos?

Este dibujante, de línea sencilla y espíritu observador, es uno de los que más me impresionaron de los actuales dibujantes germanos. Se llama Büttner y se especializa en chistes sobre mendigos, otro gran tema del humorismo contemporáneo.



**11307**  
**QUINTALES**  
**EN PREMIOS**

**17**

**GRAN RIFA FIESTA**  
**NACIONAL DEL TRIGO**

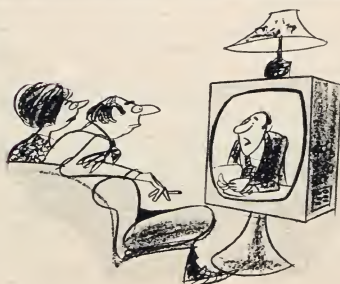
**CLUB LEONES**  
**D.A.S.y.B.**

AV. CORDOBA 1381 - 3º. P.  
CAP. FEDERAL

AV. MITRE 351 - 1º. P.  
AVELLANEDA

AV. GRAL. PAZ 10650-40., Of. 404  
LINIERS

CABILDO 2230 4º. P. "C"  
BELGRANO



—Y ahora, al final del noticiero, la inflación que al comenzar este boletín era del 20% es del 25%.

Durante el Mundial de fútbol de Alemania, en la publicación italiana "L'Europeo" apareció este chiste referido al divismo de muchos jugadores. Actual, de gran efecto.

Creo que éste es el mejor chiste sobre economía que he leído este año. Si bien su autor es inglés, es de gran actualidad y efecto en cualquier país en que se lea. Incluido, por supuesto, el nuestro.



# **LA UNIVERSIDAD ABRE SUS PUERTAS A LA RESPONSABILIDAD DE LOS ESTUDIANTES**



**UNIVERSIDAD  
DE BUENOS AIRES**

**MINISTERIO DE CULTURA Y EDUCACION DE LA NACION.**



# GENTE

DAVID BARTO / 034



ROBERTO JUAN GARCÍA, secretario general del Sindicato de Taxistas de la Capital, sintetizó para GENTE las causas que explican la carencia, especialmente nocturna, de taxis en Buenos Aires. "Los motivos son fundamentalmente dos. Primero: la mayoría de los autos en circulación son nafteros, y su explotación representa un 30 % de gasto sobre las ganancias, y, segundo: dado que el pago de un peón nocturno implica para el titular del taxi un costo adicional de un 35 %, le resulta más conveniente tenerlo en circulación únicamente de día. Otros puntos, quizá no tan decisivos pero igualmente importantes, son el temor de los taxistas a los asaltos y el uso de los coches por parte de pasajeros que habitan lejos del macrocentro y, consecuentemente, los alejan de la zona de mayor demanda. Actualmente circulan en la Capital treinta mil taxis, pero hay que tener en cuenta que para el 30 % de los conductores no es esa su actividad única ni principal".



Plaza Constitución, martes, 21.30 horas: no se consigue taxi "ni por broma".



2002 - Cabo Virgenes, Punta Dungeness. Colección GENTE.



2003 - Newell's Old Boys. Colección EL GRAFICO.



2005 - Carlos A. Reutemann. Colección EL GRAFICO.



2006 - Mar del Plata. Colección GENTE.



# SON SUPER! VIENEN A TODO COLOR EN 93x63cm.



2007 - Rosario Central. Colección EL GRÁFICO.



2001 - Cor. Monzón. Colección EL GRÁFICO.



2004 - Bariloche. Colección GENTE.

Por eso se llaman **"Superposters del año"**.

Traen los paisajes más lindos del país y tus personajes o equipos preferidos.

A pleno color y en tamaño super: 93 x 63 cm!

Hechos a medida para tu hogar, tu oficina o tu estudio.

Dale, hacelos tuyos.

Y si querés, regalalos: te harán quedar siempre bien.

Vienen en unos estuches-obsequio muy, pero muy atractivos.

Los **"Superposters del año"** pertenecen a las colecciones de las revistas **Gente y El Gráfico**.

Y son de Editorial Atlántida para vos.



Pedidos en las librerías de todo el país y en librería Atlántida, Florida 643. O por correo, enviando el cupón adjunto a: "Superposters del año", Editorial Atlántida, Azopardo 579, Buenos Aires.

Mi nombre .....

Mi dirección .....

Sírvanse enviarme los "Superposters del año" que a continuación indico. (Marqué con una "X" el o los posters que te interesen).

2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Previo envío de \$ 25. c/u. en giro postal bancario o cheque a la orden de Editorial Atlántida S. A.

# La crema suavizante ha hecho del jabón BI-DERMOL el único verdadero jabón para niños

No es tarea de un jabón hacer jabones. Pero un simple jabón puede hacer ciertas cosas por sí solo. Al usarlos, como de primera, que conozca su piel a fondo y deje la piel de los niños perfecta y limpia, suave y fresca. Un verdadero jabón para niños no puede limitarse a la higiene.

Debe brindar protección. Y eso es tarea de la Crema Suavizante. Una Crema Suavizante especialmente formulada para el cuidado y protección de toda la piel infantil. A eso le llamamos DOBLE ACCION.

Por un lado, el Jabón. Por otro, la Crema Suavizante. Los dos haciendo su trabajo como ningún otro en el Nuevo Jabón Bi Dermal para Niños, primero y único con Crema Suavizante.

## BI-DERMOL

único con crema suavizante

a BI-DERMOL no le falta nada

Protección integral para sus niños con la línea  
Bi-Dermol: colonias - polvo para el cuerpo - fécula  
aceites de limpieza - champú - regalos - mamaderas  
bombachitas - chupetes - emulsión suavizante.







Prestigio  
**PEUGEOT**



Industria Argentina



Prendas  
Casa ANY  
Telas BLUBANA

**dicrolene®**  
**LOFT**





**Ciertas personas no pueden cometer errores.**

Siempre tienen que elegir bien.  
Y cada decisión suya es  
un acto importante  
porque, a cierto nivel,  
nada es superfluo.  
Esas personas confían su protección  
desodorante a D-TEN.  
Porque D-TEN es la más alta  
categoría en acción desodorante.




Desodorantes y Antitranspirantes

**D-ten**

Floral y For men

de *Dana*

Una elección irreproachable.



# Seguro usa Cosak.

Una edición numerada,  
para una manera exclusiva de vivir.  
Definitivamente.



**Cosak** Pantalones.

Alsina 1345. Bs. As.

Tel. 37-3258/2840



# Nuevo TONALIZADOR de PANTEN®



## Un escándalo de reflejos para tus cabellos !

Un escándalo de luces y reflejos que realzan el color natural de tus cabellos.

Los rubios brillan con todo su esplendor, sin reflejos rojizos.

Los castaños destellan con la magia de los marrones y caobas.

Los canosos reviven su plateada hermosura.

El color original renace en los cabellos teñidos.

Así el peinado se ilumina.

Y se mantiene armado por mucho más tiempo.

Como lo sabe tu peinar.

**Nueva fórmula  
Nuevos tonos  
Nuevo envase**



En la gama del Nuevo  
Tonalizador de Panten hay un tono  
que te está esperando... vamos, atrévete!



**PANTEN®**

La empresa que más conoce  
a los cabellos del mundo entero

# ATOMIK

NUEVO MODELO (EN VINICUER) DE



## un montón

PANAM está un montón. Por sus muchos modelos, por su calidad, en fin... por todo.

Calzado deportivo. Con cuello acolchado, y lengüeta y plantilla mulidas. Capellada en Vinicuer, lavable, de costuras indestructibles. Vira alta, con puntera y refuerzo de talón. Suela de diseño antideslizante exclusivo. Liviano, fresco, cómodo, elegante.

Panamérica de Plásticos s.a.i.c. • una industria argentina con tecnología argentina







# *creéme:*

## *¡es genial!*

Ya te lo dije: yo estoy "metida" con Angel Face Compacto. Pero no soy egoísta. Quiero que vos, y todas las chicas, lo conozcan y lo adoren. Angel Face Compacto es la suavidad sobre tu cara.

Siempre parejito y natural. Disimulándote cualquier fallita. Y, de paso, protegiendo tu cutis porque es humectante, y tiene esa sustancia casi mágica que es la Alantoina.

¡Una locura de maquillaje!  
(Ah, me olvidaba:  
los tonos son la superonda)...  
¿Qué esperás? Adoptalo ya.



# angel face

MAQUILLAJE COMPACTO HUMECTANTE

La moda en decoración es

Suplesa

de

**SUDAMTEX**

telas que "viven" en hogares modernos.







Descubra dulzura y matices en sus cabellos teñidos

**DESCUBRA  
MOIRIL SOL DULZURA**

Son nuevos matices creados especialmente para cabellos teñidos.

Moiril Sol Dulzura mantiene por más tiempo la naturalidad en su peinado y reaviva cada semana los reflejos de sus cabellos teñidos.



**Moiril sol  
Dulzura**  
*para cabellos teñidos*

Los nuevos matices  
Moiril Sol Dulzura

Rubio  
Ceniza  
Perla

L'ORÉAL

ALFREDO MISITI, 44 AÑOS.  
HOMBRE DE "GENTE",  
UN SER HUMANO EXCEPCIONAL,  
PERO MAS QUE NADA...

# PINTOR DE PIES A CABEZA

TRABAJA CODO A CODO CON NOSOTROS, ES EL JEFE DE ARTE DE "GENTE". PERO ESTO NO ES LO MAS IMPORTANTE. LO REALMENTE VALIOSO —LO QUE QUEREMOS TRANSMITIRLE A USTED— ES QUE MISITI ES UN PINTOR CON MAYUSCULAS. HOMBRE SIN ESTRIDENCIAS, SIN RIBETES ESPECTACULARES, PERO DE TALENTO. POR ESO SE LO QUEREMOS PRESENTAR. Y MOSTRARLE SUS OBRAS.



Con su esposa, Dora, y su hijo Ignacio ("Nacho"), de un año. Una familia que respira el mismo aire de su pintura: armonía, equilibrio, solidez.

■ n cuadro no se puede explicar. Hay que verlo. Luego vienen las palabras que ayudan a disfrutarlo más, a entenderlo más profundamente, a familiarizarnos con el mundo del pintor que convirtió un lienzo en una obra de arte.

Un hombre tampoco se puede explicar. Hay que conocerlo. Y luego vienen las palabras. Pero ahora podemos hacer esta tarea juntos. Usted puede ver los cuadros y nosotros hacerle conocer a Alfredo Misiti, un compañero de todos los días que se parece mucho, muchísimo, a tantos argentinos que hacen cosas extraordinarias sin "darles importancia".

Misiti vive en Sarandí. Con su esposa, Dora; su suagra, doña Ignacia; su hijo de un año, Ignacio "Nacho", y la perra "Pituca". Está a 10 cuadras de la avenida Mitre. En una típica casita de clase media del gran Buenos Aires. Hecha a pulmón y con amor. Se fue haciendo de a pedazos. Mientras reformaban la parte de adelante, vivieron en la de atrás. Y luego el cambio fue hacia adelante mientras se hacía el jardín y el quincho para el asado con los amigos.

El lugar más amplio, el que mira a un jardín con yucas y un árbol de laurel, es el estudio del pintor. El más luminoso. Donde se van sumando las obras que Misiti produce en una tarea sin urgencias ni espectacularidades, pero de manera continua porque "no soy un labrador a lo loco, no soy un tipo furioso por el trabajo, pero no podría vivir sin pintar..."

En su trabajo, como jefe de Arte, habla poco. Nunca se enoja. Pero difícilmente se lo vio más callado que al hacerle un reportaje. No sabe hablar de él. O no le interesa. Prefiere que las obras o los amigos hablen por él.

Desde la escuela primaria ya tenía claro que quería estudiar dibujo. La vocación era definida. Sin titubeos. Sin embargo no recuerda colores de su niñez, quizá, explica, porque Almagro no tiene el colorido de la Boca. Mantiene las imágenes del paseo dominguero por San Juan y Boedo, los cines con los amigos, el paseo por la noche del Parque Lezica. Fueron pocas noches libres porque al terminar el 6° grado se anotó en una escuela nocturna para cursos libres de dibujo y muy poco después inició sus estudios en las escuelas de Bellas Artes Manuel Belgrano y Prilidiano Pueyrredón, de las que egresaría como profesor de dibujo en 1955. Estudió siempre de noche. Porque de día trabajaba. Como decíamos, nada raro. Todo muy común.

Misiti, que tuvo una vocación precoz, tardó sin embargo una punta de años hasta comenzar a trabajar para ganarse la vida en algo que tuviera que ver con el arte, con lo suyo. Esta es una gran lección de tenacidad. Aunque exponía individualmente desde 1959 recién en 1964 pudo vivir de su oficio. Antes hizo de todo. Menos dormir.

Como Héctor Alterio en otro tiempo, también Misiti trabajó en una verdulería. Por poco tiempo. Luego en una tintorería. Tenía 16 años cuando comenzó como aprendiz en una fábrica de calzado. Trabajaba desde las 6 de la mañana hasta las 2 de la tarde. Dormitaba un rato y al atardecer se iba a la Escuela de Bellas Artes, en Cerrito y Juncal. Todas las noches. Hasta cerca de medianoche.

Así hasta la conscripción. Después quiso cambiar. En una fábrica primero pales café y después, ascendiendo, fue control del sector caramelos. Tenía que comenzar a trabajar a las 4 de la madrugada. Y como la escuela terminaba a mediano-



"VERDES Y AMARILLOS". Así pinta Misiti. Un arte profundo, meticulado.

"OCRES Y AMARILLOS". Otra obra. Otra tonalidad. El mismo estilo.







En su estudio, su santuario.  
Un mundo desbordante de color y de luz.

che y se había mudado a Floresta, quedaban apenas 2 horas de sueño nocturno. Lo dice sonriendo, como si ahora se diera cuenta. Se pregunta si volvería a hacerlo y mientras se dice que no, uno está seguro que volvería a hacerlo mil y una vez, porque tiene la fuerza del que sabe lo que quiere.

Un día, sorprendiendo a todos porque renunciaba a un puesto de subencargado, se fue para intentar ganarse la vida en tareas paralelas a lo que era su pasión: el arte. Trabajó en dibujos textiles, en estampados. Fue una experiencia corta.

Era 1962. Se casó y poco después quedó sin trabajo por la crisis económica de ese año, que cerró muchas fábricas textiles. Lo demás es historia reciente y usted está familiarizado con ella porque la diagramación de la revista que lee está dirigida por él. Desde el N° 1, desde hace 483 números, es hombre de GENTE.

En la Galería Art, desde el 28 de octubre expone por décima vez. Al ver su obra del último año fuimos los primeros sorprendidos:

—¿De dónde saca tiempo, cómo hacés?

—Cuando no estoy en la Editorial estoy en el taller. Y pinto. Prefiero hacerlo de mañana, con luz de día, pero también lo hago de noche. Se ven mejor los colores con luz natural. Pinto los sábados o los domingos. Un día con la familia y otro en el taller, pero me gusta que entre el piba y la perra lo siga. No me impongo horarios, pero si aprovecho cualquier ociosidad. Si viene un amigo a charlar me siento a charlar y no me parece que pierda el tiempo. Al contrario. Después pinto. De día o de noche.

—¿Por qué siempre en la línea geo-

—Después de la Academia me atrajo una interpretación del cubismo. Me interesaron Braque y Picasso, que es el que armó todo este lío porque a partir de su obra se abrieron tantos caminos. Me importaba llegar a través de medios puramente plásticos. Sin recurrir a ninguna anécdota, a ninguna figuración. Sólo por medio de la forma y el color y la luz.

—¿Qué es la luz?

—Llegué a la luz después. La luz es lo que le da vida, movimiento, atmósfera a mis cuadros. Es una composición aparentemente estática, pero la luz le da movimiento.

—¿No es una pintura fría?

—Teóricamente puede parecerlo, pero la alegría, la vitalidad, están en el color. La sensibilidad se expresa a través del color y no tiene nada de frialdad. Al contrario.

—¿Qué hacés cuando no hacés nada?

—Generalmente vengo al taller y me pongo a pintar. O leo. Ahora leo muy poco, pero me encanta leer. Una vez me dio la manía por Pirandello y me lei casi todas sus obras. Cuando compré "Cien años de soledad" lo lei de corrido. No podía largarlo. Es bárbaro este García Márquez.

Compañero y amigo, profesional respetado y respetuoso, de su propio trabajo y del ajeno. Misiti vive para su tarea y su pintura. Los que compartimos su día en la Editorial y admiramos la profunda presencia de sus obras, quisimos compartir con usted, lector, la tarea de contarle la peripecia cotidiana de quien trasciende porque "pinta como quien respira", porque como él dice "yo sigo pintando y sé que eso no va a parar en mí". Porque pinta y trabaja como quien vive lleno de luz y color.



# Cannon

El Perfume eternamente femenino

# "Las chicas buenas no hablan de ciertas cosas."

Las chicas buenas de siempre hablan de política, de literatura, de modas, de tortas. Y hasta del tiempo. Las chicas buenas de hoy hablan de todo eso.

Pero además, hablan de su cuerpo. O escuchan lo que les dice su cuerpo (es lo mismo). Su cuerpo les dice que tienen una zona —el área vaginal— que las hace mujer.

Y que un desodorante íntimo es importante para completar su higiene personal.

Es tan maravilloso sentirse seguras, plenamente femeninas!

Para lograrlo, las chicas de hoy tienen Mistral Intimo. Con él se sienten realmente protegidas por su acción desodorante y su perfume suave, delicado.

Y esa protección es el complemento ideal en la hermosa aventura de ser mujer.

Mistral Intimo tiene además la garantía de toda la línea de productos Mistral, que inspira confianza.

**mistral**  
INTIMO



**Para sentirte  
cómodamente mujer.**



Camisa y pollera, remera y pantalón, son dos de las formulas básicas en las colecciones de verano... Claro que hay detalles para tener en cuenta: pantalones rectos, faldas con tablas o corte evasé, pespuntos, bordados, y —lo más importante— telas frescas, prácticas, inalterables al uso y los lavados: excelentes Telas JULLIARD.

*Juilliard*  
tu moda  
para este verano



Camisa en jersey Juilliard. Pollera en pollino Juilliard.



Pantalon en resto de gabardina Juilliard. Camisa en jersey Juilliard.



Pollera tablada en rustico Juilliard. Camisa en jersey Juilliard bordado.

De la colección creada con Telas Juilliard por: AWADA S.A.  
Almirante Brown 960 - Villa Ballester.

En venta en: ARNOT - Florida 142, Local 80, Capital • PREDA - Martín y Omar 460, San Isidro • JUNIORS - Av. Santa Fe 1660, Capital • CASA LISON - San Juan 1846, Capital • MODAS RENDOR - Asamblea 687, Capital • CAPRICCI - Cuenca 3252, Capital • ANETTE - R. Scalabrini Ortiz 2567 (ex Canning), Capital.

*Juilliard*  
Telas para tu alegría de vestir  
de  
**SUPAMTEX**

Porque en sus asientos, perfectamente anatómicos, usted no siente su propio cuerpo...

Sí...

Porque no hay volante más dócil...

También...

Porque la palanca de cambios obedece a una caricia...

Sí, también.

Porque por "arrugado" que fuere el camino, no encuentra eco en su equilibrada

suspensión...

Sí, también.

Porque su silencioso interior permite gozar de la perfección de un concierto...

Sí, también.

Porque, ...sí, también hay una mecánica que lo hizo posible.



*Grand Routier*

El Grand Routier da menos





s km. de cansancio.



Angel Penna, argentino, 50 años.

En Europa dicen que es el mejor cuidador de caballos del mundo.

# MOROCHO, TURFMAN Y ARGENTINO, ¡REY DE PARIS!

SE FUE DE LA ARGENTINA PORQUE QUERIA PROBAR SUERTE EN OTROS PAISES. DESPUES DE TRABAJAR EN NUEVA YORK Y VENEZUELA "ANCLO" EN FRANCIA Y SE CONVIRTIÓ EN EL CUIDADOR NUMERO UNO DE EUROPA. VIVE EN UNA LUJOSA CASA A 30 KILOMETROS DE PARIS. ALLI FUIMOS A CONOCERLO.



Aquí vive el mejor cuidador del mundo en la actualidad. Una de las más lujosas mansiones de Chantilly, a 30 kilómetros al norte de París.



El paseo triunfal del jockey Yves St. Martin con la yegua Allez-France después de ganar el Gran Premio de Arco de Triunfo, en Longchamps.

Fue como la explosión de un volcán. Hace dos semanas la prensa francesa estalló, simultáneamente, para aclamar al argentino Angel Penna como el "mejor cuidador de turf del mundo en la actualidad".

Desde el diario especializado Paris Turf hasta la prestigiosa revista Jours de France —consagrada a la alta sociedad— descubrieron, de pronto, que el hombre más cotizado en el ambiente de los pur-sang vivía en Chantilly, apenas a 30 kilómetros al norte de París, en una gigantesca mansión rodeada de parque.

La noticia no fue un descubrimiento, por cierto, para los especialistas que conocen los menores se-

cretos del turf internacional; pero antes que la prensa francesa decidiera acordar ese reconocimiento fue necesario que Angel Penna obtuviera —por segunda vez— una de las victorias más importantes del mundo: el célebre Gran Premio del Arco de Triunfo, considerado el mayor acontecimiento del turf, junto con el Ascot británico.

Las dos pruebas son, por lo demás, los sucesos más importantes de la high society europea: resulta difícil concebir un Arc de Triomphe o un Ascot sin la presencia de los Rothschild, el conde de París, el Aga Khan, la familia Krupp, la élite de la realeza británica y el jet set internacional.





Sólo tres años y medio le bastaron a Angel Penna para convertirse en el cuidador más cotizado del turf mundial. En tres temporadas ganó 37 clásicos y más de un centenar de carreras. Tiene, además, el mejor porcentaje en el continente europeo: 58 triunfos sobre 160 carreras en 1974.

Nada faltaba para la leyenda del Arco de Triunfo, el domingo 6 de octubre, cuando Allez-France —considerada la yegua más valiosa del mundo— cruzó primera el disco del hipódromo de Longchamps, montada por el jockey francés Yves St. Martin.

Mientras Penna recibía en el peseaje a Allez-France con suaves caricias en el hocico, el célebre multimillonario Daniel Wildenstein cumplía sus "obligaciones" de propietario: recibía las felicitaciones de la high-society, conversaba con los periodistas y distribuía billetes de 500 francos entre los guard de corps encargados de proteger a la yegua

que acababa de ganar un premio de 300.000 dólares.

Con ese triunfo Penna había concretado una hazaña que —según los especialistas— no tiene precedentes en la historia del turf: la fortuna acumulada por Allez-France superaba, en forma holgada, el millón de dólares, cifra record para una yegua.

El Arco de Triunfo, además, prácticamente había dejado de tener secretos para Penna: desde que se radicó en Francia —hace tres años y medio— ganó en 1972 con Sun-Sun, fue segundo con Allez-France en 1973 y volvió a ganar en 1974, un promedio que parece imbatible.

Los periodistas franceses tenían

abundantes razones estadísticas cuando decidieron atribuirle el título de mejor cuidador del mundo.

En tres temporadas Penna ganó 37 clásicos y más de un centenar de carreras, está tercero en la estadística de París, es el cuidador que tiene mejor porcentaje en el continente, con 58 triunfos sobre 160 carreras disputadas en 1974 (una victoria cada 2,75 pruebas, record europeo) y encabeza la estadística por dinero (1.800.000 dólares en 1974), considerada la más importante.

Algunos años antes ya había arañado con la punta de los dedos la consagración internacional, cuando

fue consagrado el mejor cuidador de Estados Unidos y el mayor ganador de "grandes clásicos" del mundo.

Desde hace varios años Penna también encabeza otra estadística que jamás se divulga al público: es el cuidador mejor pagado del mundo.

Para comprobarlo sólo es necesario recorrer su casa de dos plantas en Chantilly, construida en medio de un parque de dos hectáreas; en el garaje se alinean dos Mercedes Benz y, cerca de la piletta de natación, está la "cucha" de Pappy, un boxer de seis meses mimado como una criatura.

# RAZA DE CAPEONES

Después de tres años y medio en Francia, siete años en Nueva York y más de una década en Venezuela, Angei Penna (50 años) es el heredero más valioso —por usar un lenguaje apropiado— de una auténtica raza de campeones: es hermano del cuidador Julio Penna, "dueño" de las estadísticas de Palermo y San Isidro desde hace más de una década, e hijo de un célebre entraîneur de la década del 40.

"Los verdaderos secretos de esta profesión los aprendí al lado de mi padre", recordó la semana pasada, cuando recibió a "Gente" en el escritorio de su mansión en Chantilly. Junto a su mesa de trabajo, una vitrina atesora los mejores trofeos acumulados en casi 30 años de profesión. Sobre su sillón preferido cuelga un cuadro al pastel de Allez-France, "probablemente la mejor yegua en la historia del turf".

—¿Nunca tuvo un caballo como Allez-France?

—Yegua —precisa—, que no es lo mismo. En casi 30 años mire si habré entrenado campeones; pero jamás tuve un crack como Allez-France.

—¿Cuánto vale?

—No se puede precisar por tratarse de una yegua. Podríamos hacer una estimación si fuera un caballo que después puede ser utilizado para padrillo.

—¿Un millón de dólares es mucho dinero?

—No me parece exagerado, pero insisto en que es muy difícil evaluar una yegua.

Cuando habla, cuando gestacula, parece conservar intactas todas las características del porteño; se podría afirmar, inclusive, las caracte-

risticas de ese ambiente un poco exclusivo de los cuidadores, jockeys y peones, imposible de encontrar fuera de los límites de Palermo y San Isidro.

Ahi asimismo, quizá, la costumbre de rodearse de varios discípulos para asegurar la herencia de sus conocimientos: en la caballería de Daniel Wildenstein trabajan otros siete argentinos.

"Trabajar con don Angei es lo máximo que puede pretender un peón: es como tener un libro abierto. Conoce todos los secretos para hacer cracks", confesaron Juan Ortiz y Héctor Cane, dos argentinos "importados" por Penna.

—Estos chicos tienen la posibilidad de acumular conocimientos para aprender un oficio y algún día intentar suerte como cuidadores. Yo también empecé trabajando como peón con mi padre...

—¿Por qué se fue de la Argentina?

—Tenía ganas de conocer y, además, no vale la pena ocultarlo, soy un poco ambicioso. Las posibilidades de ganar dinero en esta profesión están en ciertos países que convirtieron al turf en una industria, como Venezuela, los Estados Unidos y algunos lugares de Europa, verdadera cuna del turf.

—¿Hay grandes diferencias entre el turf argentino y el europeo?

—Ah, naturalmente. Hay diferencias de alimentación, de vendaje, de preparación. En Europa se corre siempre con filete y sobre césped.

—Esa historia del filete es uno de los grandes temas de discusión en el turf argentino. ¿Usted prefiere freno o filete?

—Después de haber hecho la experiencia, yo no cambio el filete por nada del mundo, Argentina es

el único país donde todavía se corre con freno. Todo el mundo está equivocado y Argentina está en lo cierto, o Argentina es el único país que no evolucionó en ese sentido. Yo me quedo con el filete.

—¿Usted se mantiene informado sobre la actividad del turf en Argentina, intercambia información con su hermano?

—Claro, nos escribimos en forma permanente, comentamos las últimas novedades, tratamos de ayudarnos en forma recíproca. Además viajo con cierta frecuencia para ver a la familia. Yo puedo estar viviendo lejos del país, pero me siento muy cerca.

—¿Piensa volver a cuidar caballos a la Argentina?

—Estoy seguro de volver, pero no sé si como cuidador. Quizá algún día me levanto con la "mostaza" y decido abandonar el turf.

## LA INDUSTRIA DE LAS VICTORIAS

Es como si hubiera dicho: "Quizá una mañana decida no ser más el mejor del mundo". Porque un buen cuidador se cotiza por sus victorias y por la experiencia acumulada durante años. Detrás de cada caballo que gana una carrera está el esfuerzo de una ciencia paciente aprendida en los studs, a través de años.

Penna es uno de los pocos cuidadores que incorporó métodos modernos a su profesión hasta transformar la vieja artesanía en una verdadera organización industrial: los 120 caballos alojados en las caballerías de Daniel Wildenstein —cotizada como una de las mejores de Europa— son cuidados por una verdadera infraestructura que incluye veterinario propio, domador, herrero, jockey propio —Yves St.



"Quizás una mañana decida no ser más el mejor cuidador del mundo".

Martin, considerado el mejor de Europa—, personal de oficina, aprendices, peones y un ejército de colaboradores. Es el único stud del mundo que tiene dos porteros.

Las caballerías de Chantilly tienen, además, pileta de natación, música funcional y calefacción en los boxes, servicio de hidroterapia y alojamiento para el personal.

—Si un caballo tiene un problema a las tres de la mañana, el veterinario demora menos de cinco minutos en llegar al box. Yo mismo puedo estar casi en el momento.



cierre publicidad

**mallas pimalú**





Un sector de las caballerizas de Daniel Wildenstein, cotizada como una de las mejores de Europa. Galefacción, música funcional y piscina.

Por eso eligió esta casa, a dos cuadras del estú.

Claro que detrás de esa infraestructura gigantesca está la fortuna de Daniel Wildenstein —propietario de una cadena de galerías de arte en todo el mundo—, un francés de 50 años que se convirtió en millonario vendiendo cuadros y ganando clásicos de turf.

—¿Usted cuida, además, caballos de otros propietarios?

—No, soy cuidador exclusivo de la caballería de Wildenstein. Esa

es otra de las grandes diferencias con el turf argentino. En Europa existen muy pocos cuidadores particulares, como en Argentina, que cobran una pensión por caballo y pueden atender simultáneamente a ejemplares de varios propietarios.

—Supongo que un misterio para los neófitos debe ser el mecanismo de las "transferencias" de los grandes cuidadores.

—Yo estaba trabajando en Estados Unidos y un día recibí una oferta de Daniel Wildenstein para hacerse cargo de su caballería.



Recorrida diaria por los studs. En "conversación" con Allez-France.

Es muy simple. Me pareció una buena oferta y acepté.

—Digamos que se parece, en parte, a la transferencia de un entrenador de fútbol.

—En cierta medida es un sistema muy parecido.

—Pero en el caso de un cuidador, además del sueldo suele cobrar un porcentaje sobre los premios.

—Sí, en general el sistema funciona de ese modo. Pero prefiero no entrar en detalles sobre ese tema.

El trabajo de Penna no consiste solamente en formar grandes campeones, sino en hacerles producir dinero. Todas las mañanas, cuando finaliza el entrenamiento de sus pensionistas, Penna examina—con ayuda de una secretaria— todos los programas de los grandes hipódromos de Europa y selecciona las pruebas más favorables para las condiciones de cada uno de sus caballos. Cerca del mediodía comienza una rueda febril de comunicaciones por télex y llamados telefónicos para concretar las inscripciones en Düsseldorf, Baden-Baden o Munich (Alemania Federal), Malmö (Suecia), Oslo (Noruega), Copenhague (Dinamarca), Gran Bretaña, Irlanda, Escocia, Gales y en todos los hipódromos de Francia.

Penna realiza personalmente todas las consultas telefónicas, en inglés o francés, averigua las características de las pistas, la temperatura y el promedio de lluvias de las últimas semanas.

—La clave de esta profesión está en saber qué es lo que se debe hacer con un campeón o con cualquier caballo. Por ejemplo, sería un error si yo inscribo a Allez-France en una prueba corta, de velocidad, cuando es una yegua para distancias largas, sin mucho sprint pero con una gran resistencia a ritmo fuerte.

—¿Usted no juega?

—Jamás. Nunca en mi vida puse un peso a las patas de un caballo.

—Pero tiene que ser tentador jugar algunos boletos cuando presenta, por ejemplo, a un campeón como Allez-France.

—En el turf hay dos verdades absolutas: los grandes favoritos no dan ganancias en las apuestas. De-

## AGUILA INFANTIL VINICUER AGUILA INFANTIL 4 FRANJAS NUEVOS MODELOS DE



# un montón

Penna está un montón.  
Por sus muchos modelos, por su  
calidad, en fin... por todo.





*"Volveré a la Argentina aunque no sea como cuidador. Quizás algún día me reconcilie con la «mostaza» y decida abandonar el turf." Hasta entonces, Penna seguirá siendo "el mejor".*

vuelven la plata. Por otra parte, las famosas "fijas" no existen: hasta el mejor campeón se puede marcar.

—Usted realiza una distinción muy marcada entre el turf y las apuestas.

—Por supuesto. Una cosa es el turf y otra es el juego. Pero reconozco que las apuestas son un mal necesario para que pueda haber carreras de caballos.

—Usted no juega, pero como turfman, ¿no tiene caballos?

—Tuve en Argentina y en Estados Unidos, pero ahora ya no tengo ganas. Ahora sólo tengo una yegua madre que me da una cría por año. El negocio está en vender el potrillo. Además tengo algunas acciones en padrillos en Estados Unidos y Francia, que suele ser una buena inversión porque es dinero que camina.

—¿No pensó en presentar a Allez-France en Argentina?

—Es muy difícil, porque al traslado exigiera un viaje de casi 24 horas en avión. Es una tortura para un caballo. Fíjese que Allez-France se lesionó el otro día, cuando hizo un viaje en avión de una hora a Gran Bretaña para correr el premio Champion Stakes en Newmarket (Suffolk).

—¿Alguna vez corrió en Argentina un caballo como Allez-France?

—No, nunca un caballo como éste. El gran problema para el turf argentino está en las distancias que hay que recorrer para presentarse. Sólo pueden ir caballos chilenos, uruguayos, peruanos y brasileños. Pero es difícil hasta para los caballos de Estados Unidos o Venezuela.

—Además, supongo que no existen estímulos económicos importantes.

—También es cierto. El primer premio del Arco de Triunfo es de 300.000 dólares, mientras que el Pellegrini, con la devaluación de la moneda, debe estar en 50.000 dólares. Es poca plata para un propietario europeo.

—Recíprocamente Argentina está prácticamente ausente de las pistas europeas.

A veces viene algún caballo, pero el mejor mercado para Argentina está en Estados Unidos, donde los padrillos argentinos siguen siendo muy cotizados. Europa comenzó a comprar ahora en Estados Unidos y muchos caballos son descendientes de padrillos argentinos. Yo creo que el mejor negocio para Argentina sigue siendo la exportación de padrillos.

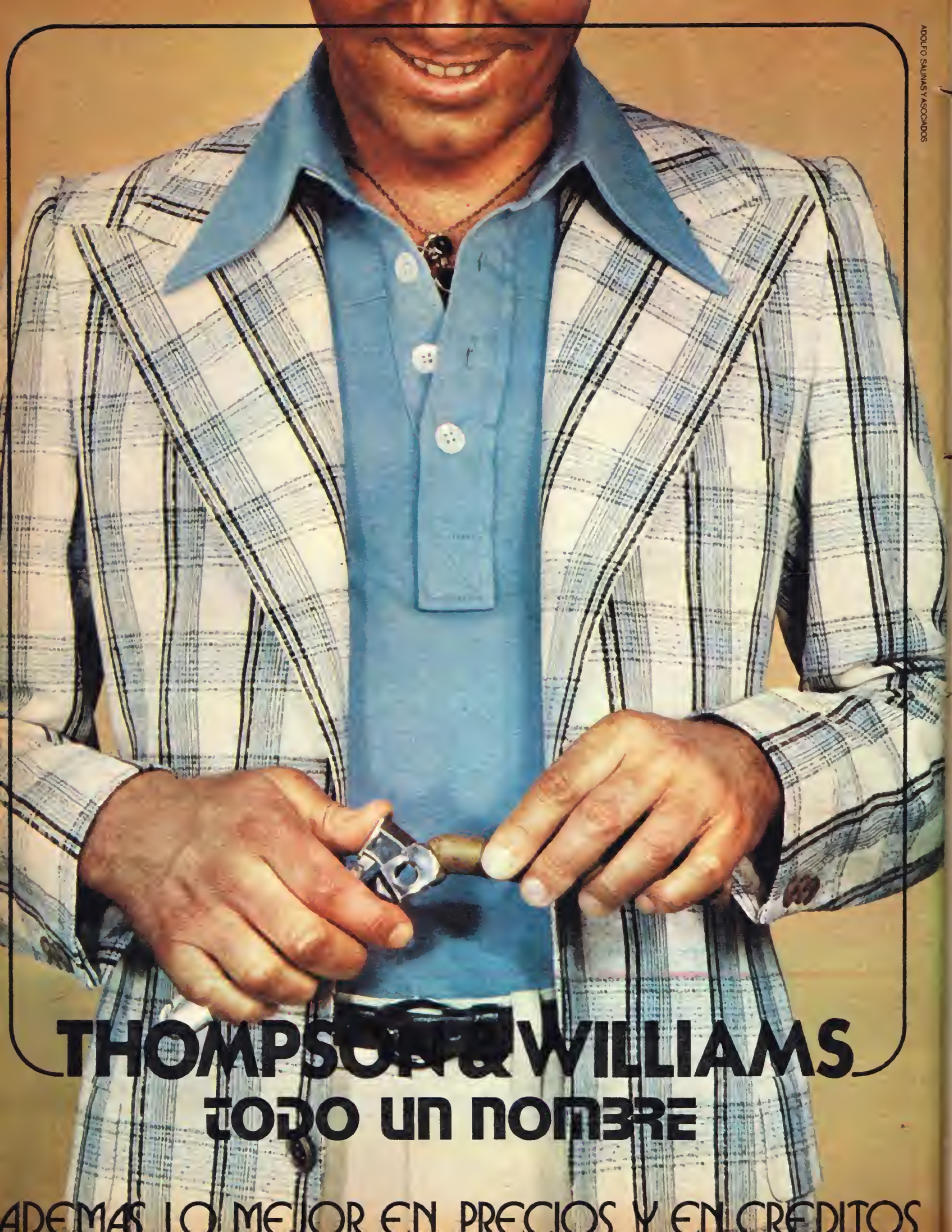
CARLOS ALBERTO MUTTO  
(Corresponsal en París)  
Fotos: Agencia GAMMA



Encontrarlo  
todo en  
**LEE®**  
Colección







**THOMPSON & WILLIAMS**  
**TODO UN NOMBRE**

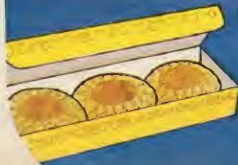
ADemás LO MEJOR EN PRECIOS Y EN CRÉDITOS



# VOGUE

## la caricia

Una caricia que te cuida, te mimas,  
te reconcilia con tu cuerpo.  
Dejate acariciar por Vogue.  
Jabones Vogue, perfumados,  
hechos a la medida de tu mano.  
Sales de baño estimulantes.  
Talcos casi invisibles.  
Crema para manos y cuerpo.  
Desodorantes. Y lociones  
y perfumes en aerosol para  
envolverte en pura fragancia.  
Una larga caricia para  
empezar cada uno de tus días.  
Y también, toda una línea de  
estuches para regalo que  
envuelven seductoramente la  
sorpresa de recibir Vogue.





## Ya vamos al nuevo Aeropuerto Charles de Gaulle

Cuando conozca el Aeropuerto Charles de Gaulle, en su viaje a París, va a llevarse una agradable sorpresa, ya que desde los primeros bocetos fue pensado para ofrecer al pasajero utilidad y comodidad.

La idea de su única terminal circular reduce al mínimo la distancia a recorrer entre el avión y la salida. O entre la entrada y el avión, al embarcar.

Uno de los más originales aspectos de la terminal son los satélites de las áreas de salida y llegada. Desde su avión accede directamente a una de ellas y por medio de un tapiz mecánico se traslada a la zona de salida donde, cómodamente, realiza sus trámites. De la misma forma se procede con los equipajes, cuyo despacho se acelera de este modo, permitiéndole dejar el aeropuerto y tomar la ruta de París rápidamente.

Las mismas comodidades se encuentran para el embarque. El acceso a los diferentes niveles mediante procedimientos mecánicos y el estar cada uno de ellos destinado a un fin específico, diferente de los demás, hace que el tráfico de pasajeros, al dividirse, se haga fluido y sin aglomeraciones, caminatas interminables o carreras de autobuses hacia o desde los aviones.

Por eso se ha dado en decir que el Aeropuerto Charles de Gaulle ha sido construido para evitarle pérdidas de tiempo, malos humores, y ... dolores de pies.



# AIR FRANCE

Lo comprendemos.



# **Aprilia: la manera más íntima de sentirte mujer.**

Aprilia tu desodorante  
femenino.

El que diariamente  
te acompaña con su tenue y  
persistente fragancia.

El que te hace sentir  
delicadamente protegida en  
todo momento  
y donde quiera que vayas.

Aprilia es tu modo personal  
de vivir la belleza.

## **APRILIA®**

**La íntima seguridad.**

(Ahora en dos tamaños).



Un producto de Laboratorios Abbott.



# Hay domingos que no la felicita nadie.



La comida de los domingos. Cuando usted la prepara en su casa recibe todas las felicitaciones; pero a veces su familia decide invitarla al restaurant y la gratificación es otra: ir, sentarse, que la atiendan, pedir un plato especial y acompañarlo con el vino que

es como todas las cosas buenas del domingo: Valderrobles. Valderrobles tiene la reconocida calidad de algo hecho por uno y para los suyos. Como esa comida del domingo, guarda en su sabor los pequeños secretos de una elaboración artesanal en cada uno de sus pasos, desde que sus uvas son recogidas a mano, pasan-

do por su añejamiento en cubas de roble de Nancy, hasta que, después de cuatro años, llega a su mesa, en casa o en el restaurant.



**Valderrobles**  
Como las cosas buenas  
del domingo.





JEANS  
**WADDY'S**<sup>®</sup>  
Algo más





# TRAPICHE

Para Beber la "Belle époque"



TRAPICHE VIEJO - PUENTE VIEJO - BROQUEL - FOND DE CAVE





# PACHULI 77

el perfume hindú de *VANDERBILT*

# OLAF, EL VIKINGO

EL DUEÑO DE UNA FALÚA BLANCA Y ROJA DEL SIGLO IX, QUE VAYA INMEDIATAMENTE A DONDE ESTÁ ATRACADA



¡EISE OLAF DEBE CREER QUE YO SOY IDIOTA!



¡LOS VIKINGOS RETIRADOS NO SABEN NUNCA QUÉ HACER!



¿QUE TAL ES EL NUEVO AMIGO DE ASTRID?

MUY SIMPÁTICO...



...PERO ES UN POCO TÍMIDO



Derechos Reservados.





Hay otra forma  
de conocer a un hombre.



**VITESS**  
ES EL MEDIO.

Colonia - Loción para después de afeitarse - Fijador - Desodorante - Espuma de Afeitar - Estuches de regalo.

EXCLUSIVO. DESDE ESPAÑA, CON RAFAEL LAFUENTE, ASTROLOGO Y FUTUROLOGO DE FAMA MUNDIAL..

# CARA A CARA CON EL HOMBRE QUE ESPIA EL FUTURO

ESTE HOMBRE SI QUE ES "MANDRAKE": EN LOS ULTIMOS CUATRO AÑOS HIZO 370 PREDICCIONES Y ACERTO 350. VATICINO LA MUERTE DE POMPIDOU, LA GUERRA ENTRE INDIA Y PAKISTAN, EL GOLPE DE PORTUGAL Y MUCHAS COSAS MAS. SE LLAMA RAFAEL LAFUENTE Y NACIO EN ESPAÑA HACE 60 AÑOS. HACE POCO PREDIJO EL MES, EL DIA Y LA HORA DE SU PROPIA MUERTE. UN PERSONAJE FUERA DE SERIE. FUIMOS A SU CASA A PREGUNTARLE "COMO HACE".



Rafael Lafuente y los periodistas. Según sus cálculos, el fin del mundo se produciría a mediados de 1999.

En este mundo de hoy todo hombre, si sueña, es un "objeto volador no identificado". Pero si además predice el futuro, "y le pega", se convierte en un OVNI mayor. Un Yeti semejante es el que desde hace meses tiene absorbida a media España e inquieta a la otra. Se habla más de él que de Grijff. Más: ni el Cordobés, que acaba de anunciar que se casará en marzo del '75 a 3.000 metros de altura (boda para la que estaría ya alquilando 4 aviones), supera al futurologo de Málaga, que de él se trata, y bastante. Una mínima ficha de identidad para ingresar al personaje podría sintetizarse así: Rafael Lafuente, de apariencia terrícola, 60 años, vida con grandes cúmulus nimbus, vecino de Málaga con fuerte ascendente en la zona de Andalucía y prestigio creciente en toda España, Astrólogo disidente, futurologo. Un hombre que adelanta la historia espiando el futuro. Un hombre que sobre 370 predicciones hechas en los últimos 4 años sólo acertó el 92 por ciento de ellas.

Lo conocimos yendo directamente a su reducto de Málaga, un chalé situado a 300 metros del que habitaba el futbolista Viberri. Lo encontramos regando y pese a que la cita había sido convenida en Madrid costó robarle esas dos horas que él, cada mañana, las dedica para "darse un paseo por el Zodíaco". Por fin cerró los grifos, nos dio la mano, presentó a Joanna, su mujer, y abrió la puerta grande de su casa. En ese momento un estallido de hijos, casi nos volteó: fueron siete, bellísimos, los que pugnaban por salir a la vez. Al pasar al estudio nos dejó unos minutos solos, tiempo que ocupamos en averiguar qué leía. Muy al tuntún la cosa: "Poeta en Nueva York", de Lorca, y "Enfermedad de los riñones", del doctor Vander. En la pared, con su firma, un pensamiento: "Nues-







## SUS PREDICCIONES SOBRE LA ARGENTINA

Cuando le pedí al futurólogo de Málaga que me preparara un cuadro de predicciones sobre nuestro país, respondió que las recibiría un mes después. Previamente estudiaría el tema, las constantes y una serie de datos que según él son los que le permiten "operar sobre lo real del tiempo por venir". A los 30 días me hizo llegar a Madrid su radiografía o, lo que en términos más populares podría decirse "qué nos depara el destino". Según Lafuente, por supuesto:

"Para formular predicciones exactas y concretas sobre el porvenir de la República Argentina necesitaría no sólo muchos datos, sino, además, poder tocar aquella tierra con mis manos; sus árboles, sus rocas, sus arenas, palpar la piel del país y experimentar en mis sentidos su suavidad o su aspereza. Porque no basta el examen frío de un tema de biogénesis de una nación, sobre todo cuando ese tema es tan complejo como el de la Argentina, en cuyos legámos raciales y culturales hay fermentos demasiado sutiles (demasiado brutales y primarios, también) de los que la Argentina del futuro puede extraer la fuerza espiritual que la ayude a superar el frustrador ciclo histórico en cuya órbita está todavía inserta.

"El 6 de junio próximo puede ser una fecha vital para el país en su proyección hacia adelante. La Argentina, vista en el conjunto de oportunidades futuras de América latina, está destinada a desempeñar un papel prominente como cerebro inspirador de aquella comunidad de naciones. La Argentina está a punto de verse fecundada por una idea política e histórica capaz de cautivar a las juventudes sudamericanas. La Presidente dará una prueba de firmeza hacia el 17 de diciembre y le espera un gran éxito el 25 de enero. El 6 de junio, repito, los argentinos verán claros unos horizontes que aún permanecen brumosos.

"Este nuevo horizonte obligará a un regreso a la tierra nutricia y a la dignificación de la vida campesina, simple y fuerte. La constitución de comunas arraigadas en las praderas, junto a los ríos. La fuerza de la Argentina del futuro procederá tanto del espíritu como de la energía telúrica del hombre penetrado con su fecundo terrón. Como pueblo de pastores, el argentino volverá a los carriles de su ser íntimo, espartano y místico".

•  
Junto a Joanna, su mujer, y uno de sus siete hijos.  
"El 6 de junio próximo será una fecha vital para la Argentina", afirma.

tro tiempo es el siglo de oro de los imbéciles".

Cuando volvió lo hizo acompañado de Joanna, a quien pidió un permanente abastecimiento de café y dos paquetes de cigarrillos. Y así, fumando sin parar, contó primero su vida y luego su técnica de vaticinar. Agil, de ojos muy vivos y manos rápidas, Rafael Lafuente tiene una cara primohermana de la de Salvador Dalí. Si al genio catalán se le echa harina en el pelo y se le quitan los bigotes, puede uno hallar una semicara de Lafuente.

En cuanto su vida, empezó "un 13 de febrero, con la primera guerra" y "Soy de Acuario. Un esuperacuario, pues tuve una acumulación de planetas. De niño fue estarle con la naturaleza, emborracharme con nubes y con el



Amodil  
SOL

CREMA DE BELLEZA  
BRONCEADORA YODADA  
—daige tu silueta  
—mejorada

## es hora de cambios... y Amodil Sol los hace!

primer y único bronceador con alto contenido  
de elementos yodados que ayudan a  
REDUCIR LA SILUETA  
mientras el Sol acaricia tu piel

Es otro producto de SPOT COSMETICA S.A.  
En venta en farmacias y perfumerías

No encontrando el producto en su localidad, solicítelo a SPOT COSMETICA S.A.  
Tucumán 1671 - Buenos Aires.

Distribuye en BOLIVIA: EMPORIO ECONOMICO Calle Esteban Arze 6417  
COCHABAMBA - BOLIVIA - Casilla 1856 Tel.: 7853

Distribuye en PARAGUAY: EMCOPA Alfante 826 - ASUNCION - PARAGUAY

olor del agua, puesto que he sido toda mi vida un catador olfativo del agua. Tengo sólo dos títulos: uno es una especie de clatificación administrativa que se llama «antecedentes penales» (por raptar a una gitana de la que me enamoré); el otro título es no haber pasado nunca por la Universidad. Gracias a esto último tengo una relativa capacidad de pensamiento racional. Marché de la casa paterna muy joven. He vagado por el mundo, he sido grumete, he hecho mil oficios e incluso me dio por ser andarrín. Para ganarme la vida improvisaba recitales en los balnearios de moda. Era todavía la «belle époque». La gente adinerada iba a los balnearios, y yo, que no tenía dinero, también. Leía las manos de las señoras, sobre todo las de las malas señoras. Luego pasaba el platillo. Naturalmente yo no sabía nada de quiromancia. De mujeres, sí."

—¿Cómo fue lo de la gitana?  
—Mi primer impacto emocional fue un enamoramiento a la edad de 5 años. En Albama, pueblo minúsculo y primitivo, se inauguró un teatro al que le pusieron de nombre Cinema Pérez. Había variedad, acudían cupletistas y me enamoré locamente de una. Por la noche me escapaba de casa y me sentaba en un escalón exterior hasta pasada la medianoche para verla salir del Cinema Pérez. Para verla a ella y para olerla. Tenía un olfato muy delicado de chaval. La pasión por esa cupletista me duró años. En cuanto a la gitaniña la conocí cuando ella era muy joven. Me enamoré de una manera devastadora. Se llamaba Trini Heredia. No sabía leer, ni casi hablar y tenía piojos en el pelo. Me impuse, entonces, la misión de convertirla en una damisela. Lo mismo que Pigmalión. Pues terminé siendo una duquesa y el motivo de mi primera separación, de una persecución de gitanos y de un juicio que me llevó a la cárcel. Con Trini anduvimos fugados, escondidos por Andalucía hasta que todo terminó.

—Terminó en Joanna...  
—No. Después de la gitana me busque una mujer y tuvimos una hija. Después otra, y vino otra hija. Luego una mujer americana, tuvimos dos hijos que están en Nuevo México. Montan potros, son bellísimos. Tras Carol llega por fin el sosiego con Joanna. Ella tenía 4 hijos. Yo le dije: "te daré viuda muy pronto". Pues se queda viuda muy pronto y nos casamos en España. Nos retiramos al campo, a Neria, donde tenía una tierra, y construí una casa, un cortijo. Allí fue donde le dije a Joanna que iba a dedicar el resto de mi vida a la investigación. Después vinimos a Málaga. Aquí estamos con nuestros hijos, pues con ella tuvimos tres más.

—Pero, ¿cuántos tienes?  
—Bueno, no lo sé. Lo que puedo saber positivamente, y además los conozco y trato con ellos, doce. Me encanta contarlos...

—¿Se llaman?  
—Empezamos de abajo hacia arriba: Juan (6), Elena (7), Ana (9), y ahora vienen no ya los anglohispanos sino los ingleses puros: Caroline, Hermoyne, Phillipa y Adam.

—¿Te alegra ser Rafael Lafuente?  
—Pues confieso que sí. Soy un ser muy disparatado, pero verdadero. He hecho grandes tonterías, pero siempre por buscar lo nue-



"Yo tengo la certeza de que voy a morir el 22 de enero de 1976 a

vo. Cuando nadie creía en el turismo de la Costa del Sol abrí allí una agencia de viajes. Una noche de Reyes, durante la guerra, sall con un camión, cruzamos el frente y repartí juguetes en los portales de las casas de nuestros enemigos. Al volver murió un compañero alcanzado por las balas. Esa tontería no me la sacaré nunca de encima. Pero soy así, a un pozo le llamo "columna de aire". Me gusta "dar vuelta la media". Eso.

Llega la cuarta cafetera human-te. Rafael Lafuente se mueve con su pelambre de león, trae parte de su archivo, ahora va a explicar su mecanismo para predecir. ¿En dónde reside su fama? Pues en cinco años consecutivos de charlas, en su participación en congresos europeos de parapsicología y astrología y, fundamentalmente, en la friolera de más de 300 predicciones volcadas en distintos medios de comunicación, todas las cuales se han cumplido. El confiesa que su primera vocación de vaticinar surgió teniendo 10 años, cuando pasó de la naturaleza a la cultura. En 1925 cayó en sus manos un libro que decía que un grano de arena contiene muchos átomos y en la mesa familiar pegó un grito: "Papá, un día habrá una bomba que se llamará átómica". Desde ese momento comenzó a navegar entre dos aguas: las de la magia y las de la ciencia.

—He caminado hacia la ciencia, pero no en bicicleta sino volando. La imaginación es el vehículo que me permitió acercarme al conocimiento con mayor rapidez. Tengo dos pasiones: el conocimiento de las leyes físicas, y la metafísica. Dentro del mundo del ocultismo, que explore a fondo, encuentro cosas que son válidas, ni siquiera aliadas con la imaginación. Pero también encuentro tesoros. Y en esos tesoros lo que descubrí fue la astrología nueva.

—¿Qué tesoro y qué novedad?  
—Las sincronizaciones. Lo que expuse en el simposio de Fungui-



BOVI PUBLICIDAD

Manteles  
y posavasos.

Deshabillés.

Almohadones.

Cubrecamas.

Pulóveres y  
chalecos.

Gorras y mitones.

# Nuevo!

Sólo hacen falta una aguja, lana, y el libro  
El Arte de Tejer al Crochet.

Sus ganas de tejer la moda harán el resto.

Todas las prendas, todas las  
ideas y todos los puntos explicados  
con la misma sencillez que usted  
emplearía para contarlos.

La magia del tejido al crochet  
a su entera disposición.

Qué espera para descubrirlo?

Su proveedor habitual lo tiene.

**EL ARTE DE TEJER AL CROCHET**

De Editorial Atlántida para usted.





# PROTEJA EL VALOR DE SU INVERSION

## Comprando **VALORES NACIONALES AJUSTABLES** **2ª. Serie**

- **PRECIO DE COLOCACION:** 102% de su valor nominal, libre de gastos.
- **INTERES:** 7% anual, pagadero y ajustable por semestres vencidos.
- **PLAZO:** 6 años.
- **AMORTIZACION:** Sobre cada título, en 5 cuotas anuales del 20% cada una. El primer servicio vence el 20 de noviembre de 1976.
- **FRANQUICIA:** El capital y su renta están exentos de todo impuesto nacional.
- **NEGOCIACION:** Los valores son al portador y se cotizan en Bolsa. Pueden negociarse en cualquier momento.

**AJUSTE:** El capital y el interés se ajustarán en cada vencimiento de acuerdo con las variaciones del índice de precios mayoristas nacionales no agropecuarios, disminuido en el 5% anual.

**SUSCRIPCION:** Desde el 28 de octubre hasta el 15 de noviembre en Bancos, otras entidades financieras y agentes de Bolsa de todo el país.

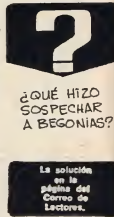
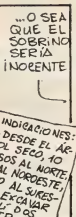
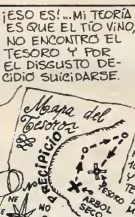
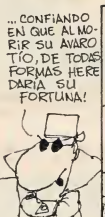
**PLAN TRIENAL PARA LA RECONSTRUCCION Y LA LIBERACION NACIONAL**



**CONSORCIO COLOCADOR DE EMISIONES NACIONALES INTERNAS  
BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA ARGENTINA**

HISTORIETA-ENIGMA PARA QUE USTED BUSQUE LA SOLUCION

# LOS GRANDES CASOS DEL INSPECTOR BEGONIAS



## LE DAMOS UNA PISTA

Reconstruyamos los pasos de lord Rupert. Tras comprar el mapa a su sobrino (y siempre los negocios entre familia traen problemas) se dirigió al lugar del tesoro. Allí extrajo su brújula y siguió las indicaciones. ¿Qué pudo llevarlo a caer en el precipicio? Usted a lo largo de la vida habrá visto muchas rosas de los vientos, ¿qué le parece la que muestra el mapa?

\* LIBERA EN FORMA GRADUAL Y SOSTENIDA DDVP RECOMENDADO POR LA ORGANIZACION MUNDIAL DE LA SALUD

sin fumigar  
sin rociar  
sin encender  
sin echar veneno  
sin humo  
sin olor

insecticida **Casita YALE\***

El único que termina con: CUCARACHAS, MOSCAS, hormigas caseras, polillas, pulgas y toda clase de insectos al mismo tiempo.

**ELIMINA A LOS INSECTOS HASTA EN SUS PROPIOS NIDOS.**



AHORA TAMBIEN  
EN SU NUEVO FORMATO  
CON ESTUCHE PORTABLE



**DURA MAS DE TRES MESES.  
RENUUELA.**



# VIVIR EN POSITIVO



Vivir en plenitud, sin descartar  
ninguna experiencia.  
Sintiéndose absolutamente apto para  
enfrentar el mundo.  
Con seguridad, con renovado dinamismo.  
Porque ANTICANA GERHARD  
—TINTURA PROGRESIVA—  
**lo transforma a usted en un hombre joven,**  
eliminando lo que de negativo  
significan las canas en su vida.

ANTICANA

# Gerhard

TINTURA PROGRESIVA

PASAMOS UN FIN DE SEMANA CON LA FAMILIA VIGNE, EN COLON, PROVINCIA DE ENTRE RIOS. SON TAN PARECIDOS A TANTAS OTRAS FAMILIAS DE CAMPO DE TODO EL PAIS QUE JAMAS SERAN "NOTICIA". POR ESO LA ELEGIMOS, PARA CONOCER SU VIDA SENCILLA Y ESPERANZADA, SUS ESFUERZOS Y SACRIFICIOS, SU TENACIDAD FRENTE A LA ADVERSIDAD. EL MATRIMONIO VIGNE, IGUAL QUE SUS CUATRO HIJOS, NACIO Y VIVIO TODA SU VIDA EN ENTRE RIOS. ALLI TRANSCURRE SERENAMENTE SU EXISTENCIA, SIN SOBRESALTOS. TRABAJANDO SU PEQUEÑO CAMPO DE 27 HECTAREAS Y FUNDAMENTALMENTE UNIDOS POR EL AMOR.

# COMO VIVE, TRABAJA Y SE





# DIVIERTE UNA FAMILIA DE CAMPO



Por la mañana, apenas sale el sol, toda la familia va al tambo a ordeñar las vacas. El lechero de la cooperativa pasa a las siete. Después de unos mates, cada uno se dedica a una tarea que durará hasta que el sol se oculte. Así todos los días.

Siomara Pellenc de Vigne ceba unos mates a sus hijas Lidia Stella y Graciela. Las chicas han montado una pequeña industria tejendo para vender en Buenos Aires. Con lo que ganan compran las cosas que necesitarán cuando se casen.



SIOMARA STELLA PELLENC DE VIGNE

Las manos rústicas y callosas de Pedro Vigne se volvieron sorprendentemente tiernas cuando acariciaron la cabeza de su esposa Siomara. «Hablar de nosotros? —duda—. Nuestra vida es muy sencilla. ... no tenemos mucho que contar. Hace poco que terminamos de pagar el campo y recién ahora (a todo ajuste bien) podemos pensar en construir una casa nueva o por lo menos arreglar ésta, que ya tiene casi cien años». Pedro Vigne nació el 30 de junio de 1918 en Luca Sur, departamento de Villaguay, provincia de Entre Ríos. Todas las mañanas un coro de calandrias, benteveos y torcazas lo despierta poco antes de los seis. Quizás ése sea uno de sus pocos privilegios, porque a partir de allí su jornada es dura y sacrificada. Apenas se levanta, junto con su esposa y dos de sus hijos van hasta el tambo y allí proceden a ordeñar las vacas. Luego acarrea los tarros hasta la tranquera de entrada al campo para que los recoja el lechero, que pasa puntualmente todos los días a las siete. Recién entonces Pedro tiene tiempo para desayunar: unos mates amargos y se dirige al galpón donde están las gallinas ponedoras. Darles de comer, vacunarlas, recoger los huevos y acomodarlos en los cajones que serán despachados a la cooperativa, son tareas que le llevan buena parte de la mañana. Luego —si queda tiempo— siempre hay algo que hacer en la chacra: sembrar, arar o cosechar. Al mediodía almuerza con su familia y después hace una siesta hasta cerca de las cuatro. Por la tarde la actividad se repite con algunas variantes: arreglar galpones, atender la plantación de cítricos, reparar implementos agrícolas o realizar gestiones en la cooperativa o en el banco.

Mientras espera que su mujer prepare la cena, don Pedro se entretiene escuchando la radio. Prefiere los programas deportivos o los noticiosos, que reemplazan al diario que no reciben. En cambio suelen hojear algunas revistas que compra su hijo mayor: "El Gráfico", "Gente" y "Goles" son las que prefiere.

Pedro Vigne es un hombre de mediana estatura; su aspecto es el típico del paisano entrerriano a pesar de su ascendencia francesa. Su abuelo fue uno de los primeros colonos franceses que se radicaron en Villaguay. Nació en Entre Ríos y nunca saltó de la provincia. Es un hombre introvertido, sus respuestas son breves y hay en ellas siempre un dejo de prevención. Su vida está casi por entero dedicada al trabajo y a su familia; sus diversiones son escasas: cazar en su propio campo y las carreras de Fórmula 5 son algunas de las distracciones que se permite de cuando en cuando. Casi no fuma, un bebito de dura hasta un mes y bebe vino sólo en las comidas. Su único "vicio" es el mate, que toma a toda hora.

Nació el 27 de agosto de 1927. Igual que su esposa, es nieta de colonos franceses. Su abuela mu-

rió el año pasado a la edad de noventa años. Antes de casarse estudió corte y confección y completó el ciclo primario. Trabaja a la par de Pedro Vigne en el campo: por la mañana se dedica a ordeñar en el tambero y luego, mientras su esposo se ocupa de las aves, ella atiende las tareas de la casa. Mientras se dedica a la limpieza y a preparar la comida, Siomara escucha la radio. Tiene preferencia por los informativos: "Como acá no recibimos diarios —dice— los noticiosos me hacen sentir menos aislada; me entero de todo lo que pasa sin tener que dejar de trabajar". Escucha primero radio Colón y cuando finaliza el informativo pasa a radio Concordia y luego a radio Colonia.

Después del almuerzo lava todos los platos. Esta tarea normalmente sencilla no lo es para ella, ya que la casa no dispone de electricidad y debe bombear a mano el agua y acarrearla en un fuentón hasta la cocina. Después de una siesta, Siomara continúa con los trabajos de la casa y ayuda alternativamente a su esposo en el campo o a sus hijas en las costuras y tejidos. Mientras prepara la cena, escucha por una radio uruguaya la novela "El león de Francia", interpretada por la compañía de Jorge de Torres. Su esposo se acostaba invariablemente a las nueve, ella en cambio se queda un rato charlando con sus hijas o leyendo algunas revistas. "Vosotros", "Para Tí" y "Selecciones" son las que prefiere. Le gusta la tranquilidad de la casa en que vive y a pesar de los sacrificios que le ha costado "Si tuviera que volver a empezar, lo haría sin dudar". Siomara Stella Pellenc es una mujer de gran carácter y sentido común. Su marido siempre la consulta antes de tomar cualquier decisión importante. Le gusta la vida cómoda y generalmente viste pantalones, salvo los días domingos, en que se pone un vestido, hecho por ella misma.

#### CARLOS MARIA VIGNE

Nació el 27 de enero de 1949. Cuando terminó la escuela primaria ingresó en la escuela industrial de Colón, donde se recibió de técnico tornero. Es el único de los hijos que no trabaja con sus padres en el campo, lo hace en un taller mecánico de Colón donde gana 190 mil pesos por mes. "No es un gran sueldo pero en esta zona no se puede pretender mucho más", asegura. Para aumentar sus ingresos, Carlos María arregla motocicletas en su casa. Tiene dos pasiones: el fútbol y las carreras de autos. Al fútbol juega en el "Mucho F. C.", un club local, y en cuanto a las carreras, no se pierde ninguna —especialmente de Fórmula 5— que se realice en cien kilómetros a la redonda. Es el más independiente de los hermanos; la mayoría de sus amigos vive en Colón, ciudad distante a 10 kilómetros de su casa.

#### LIDIA STELLA Y GRACIELA VIGNE

Lidia Stella nació el 14 de marzo de 1950 y Graciela el 19 de abril de 1953. Ambas, después de terminar la escuela primaria, estudian corte y confección. La jornada comienza para ellas igual que pa-



Los domingos están hechos para descansar y Pedro Vigne y su hijo Carlos María aprovechan ese día para cazar dentro de su propio campo.



Carlos María es el único de los hijos que no trabaja con sus padres. Es tornero en un taller de Colón. Por la tarde arregla motos en su casa.



Domingo por la mañana: mientras esperan el asado, Carlos María y sus amigos juegan un "picado". El hermano mayor juega en un club local.

ra sus padres, a las seis de la mañana. Ayudan a ordeñar y luego se acuestan un rato hasta las nueve de la mañana. Este privilegio les corresponde porque todas las noches se quedan tejendo y cosiendo hasta después de las doce. Lidia está de novia desde hace tres años y Graciela desde hace dos. Las dos hermanas han montado una pequeña industria: con máquinas manuales tejen pulóvers que venden en Buenos Aires. También confeccionan pantalones y vestidos para clientes que tienen en Colón. Con lo que ganan van comprando todo lo que necesitan para casarse: una amplia habitación de la casa está colmada de muebles, cocinas, vajilla y otros elementos del ajuar de los dos hermanas. En música, Lidia se inclina por la romántica, especialmente las canciones de Roberto Carlos; en cuanto a Graciela prefiere el ritmo más movido del conjunto Kutango. Lo mismo que para el resto de la familia, la radio es para ellas el principal entretenimiento: mientras trabajan; a través de ella se enteran de las noticias, o siguen con ansiedad capítulo a capítulo, los radioteatros. Los sábados y domingos esa rutina cambia: pasear en moto con sus novios, cine por la tarde y por la noche baile en la pista Dubois, de San José, suelen ser los pasados preferidos de las hermanas Vigne.

#### FERNANDO ANIBAL VIGNE

Nació el 28 de julio de 1956. Por el momento realiza el mismo trabajo que su padre o sus hermanas en el campo. Aún no ha decidido si prefiere seguir haciendo eso o continuar estudiando. Le gustaría ser ingeniero agrónomo para poder colaborar con su padre y con algunos vecinos de la zona en una mejor explotación de sus campos. Fernando es de mediana estatura, delgado y rubio, de carácter introvertido pero firme. Le cuesta relacionarse rápidamente con la gente y sólo se siente cómodo reunido con sus amigos o trabajando en el campo. Le gusta la música moderna y las motocicletas; aunque no tiene una propia usa la de su hermano para trasladarse a Colón o San José, o para sacar a pasear alguna chica los días domingos.

#### EL MATRIMONIO VIGNE

Pedro y Siomara se conocieron en Luca Sur, localidad próxima a Villaguay, donde vivían. Pedro era amigo de los hermanos y de los padres de Siomara y siempre los visitaba; casi sin darse cuenta se pusieron de novios, como algo natural e inevitable entre dos personas que tenían todo en común: ambos eran hijos de agricultores, y agricultores ellos mismos, los dos soñaban con progresar haciendo lo único que sabían: cultivar la tierra. Se casaron el 23 de noviembre de 1947, en San Salvador (a seis leguas de Luca Sur) y no tuvieron luna de miel. El trabajo empezó para la joven pareja al día siguiente de su casamiento, en que se mudaron a la casa que hoy habitan en San José, partido de Colón, provincia de Entre Ríos. Esta casa, construida hace casi cien





Sábado a la noche: Graciela se arregla para ir al baile con su novio. En la pista Dubois de San José estarán todos los jóvenes de la zona.

años está rodeada de 27 hectáreas de campo en una zona dedicada casi exclusivamente a la explotación avícola. Esta región de tierras muy ricas reconoce sin embargo un problema: el minifundio. Las pequeñas parcelas con que cuentan los productores hacen lento su crecimiento y, en muchos casos, su trabajo apenas rinde para mantenerse. Con esta dificultad chocó desde un principio el matrimonio Vigne, con la agravante de que el campo que trabajaban no era propio: el cincuenta por ciento de lo que producían se lo llevaba el propietario. Haciendo increíbles economías, los Vigne lograron reunir en el año 1955 los veinte mil pesos que necesitaban para el adelanto y compraron el campo en ochenta y cinco mil pesos. Por el resto hicieron una hipoteca que acaban de pagar hace tres años. "Fue un sacrificio que valió la pena —evoca Siomara—: hoy esta tierra vale tres millones de pesos la hectárea". Ahora viven, sin angustias, pero también sin holguras. Los cinco ya son grandes y ayudan. Los Vigne piensan que ha llegado la época del despegue, de conseguir ese bienestar por el que tanto lucharon y hacen planes. Pero son planes prudentes y cautos como lo son todos sus actos. Saben que una helada o una peste puede anular el esfuerzo de todo un año de trabajo.

Así vive la familia Vigne, una familia que tiene su ámbito en un pueblo de la provincia de Entre Ríos, pero que sus problemas, sus sueños y sus alegrías son idénticos a los de muchas familias de campo del país.



Las ponedoras que cria Pedro Vigne son la principal fuente de ingresos de la familia. Las aves requieren constante cuidado para que rindan.

## PRIMER TEMA: LA CASA

Siomara: —Lo primero que tendríamos que hacer es tirar esta casa abajo y construirla de nuevo. Tiene casi cien años, las paredes están buenas, pero adentro se llueve por todos lados. Ahora que la red de electrificación rural pasa cerca me gustaría tender una línea hasta acá. Quizás no cueste mucho. Sería lindo poder tener un televisor y todos esos aparatos eléctricos que hacen todo tan fácil. Creo que después de tanto sacrificio tengo derecho.

Pedro: —Yo pienso que ahora que la casa está paga y los créditos cancelados debemos pensar en hacer algunas mejoras. Si, la casa hay que arreglarla, eso es urgente. Pero también hay que arreglar galpones para las gallinas y construir nuevos. Mejorando las instalaciones podemos aumentar nuestros ingresos.

Carlos María: —Yo estoy poco en casa, trabajo en Colón y cuando estoy acá me dedico a arreglar motos. Por eso la casa quizás no es tan importante para mí como para mis viejos: para ellos es todo. Mis hermanas pronto se van a casar, algún día lo vamos a hacer también Fernando y yo; mis padres se van a quedar solos en esta casa que para ellos fue el motivo de toda su vida. ¡Y vea si tienen derecho a pasar su vejez en una casa digna!

## SEGUNDO TEMA: EL TRABAJO

Lidia Stella: —Acá no hay muchas posibilidades de estudiar y uno debe trabajar siempre. A mí no me molesta el trabajo, al contrario, me entretiene, estoy acostumbrada desde chica. Una trabaja duro toda la semana y cuando llega el domingo parece que el baile o cualquier otra diversión lo disfrutara más.

Graciela: —Me gusta lo que hago, tejer y coser. Me gusta mucho más que trabajar en el campo, es una tarea dura para una mujer. No sé si cuando me case me tocará trabajar como lo tuvo que hacer mi madre. No me gustaría.

Pedro: —Quizás si vendiera este campo y pusiera la plata a interés ganaría sin trabajar más de lo que gana ahora. ¿Pero qué haría? Uno está acostumbrado a esto y no lo cambiaría por nada del mundo. Además acá está toda la familia reunida, esta tranquilidad no se paga con ninguna plata.

Siomara: —Sí, a veces se pierde todo un año de trabajo, pero ¿qué vamos a hacer? En 1972 la peste de Newcastle nos liquidó casi todo el plantel de ponedoras. Por si eso fuera poco ese año criamos pollos parrilleros y hubo una baja tan grande en el precio que perdimos todo. Con ayuda de créditos bancarios pudimos salir adelante. Acá tenemos la ventaja que gastamos poco: casi todo lo que comemos lo producimos nosotros.

## TERCER TEMA: ACTUALIDAD

Lidia: —Yo no entiendo nada de política, pero la violencia es algo que no puedo explicarme. No comprendo cómo alguien puede sentirse con derecho a matar a otra persona por el solo hecho de que no piense igual.

Pedro: —Eso de la violencia parece ser cosa de las ciudades. Acá

sólo nos enteramos que existe por la radio. Por eso me gusta el campo, ¿sabes?, por la tranquilidad que uno tiene para criar los hijos.

Carlos María: —Acá tenemos poco los diarios, pero igual estamos informados por las revistas y por la radio. Los temas políticos que últimamente más se comentaron por estos lados fueron los contratos de trabajo y la nacionalización de las pocas de expendio de nafta. Me parecen dos medidas muy acertadas del gobierno.

Siomara: —La gente suele decir que antes eran tiempos muy duros. Yo pienso que ahora son peores. Antes al menos el peso que uno ganaba servía. Nosotros a pesar de todos los problemas pudimos comprar este campo, criar nuestros hijos y vivir en paz. A veces pienso si mis hijas cuando se casen podrán hacer lo mismo.

## FINAL

A lo largo de un fin de semana con los Vigne, entre fotos, preguntas y respuestas, se fue hilvanando este retrato de una familia de campo igual a cualquier otra. En esta larga charla, arbitraria y desordenada, pudimos advertir, más allá de su llaneza, el secreto de su felicidad. Un secreto que puede resumirse en una palabra: unidad. Unidad para enfrentar, los malos y los buenos momentos, unidad para ser precisamente eso: una familia, como la suya, como tantas.

MANUEL CALDEIRO

Fotos: EDUARDO GIMENEZ

**11307**  
**QUINTALES**  
**EN PREMIOS**  
**17**

**GRAN RIFA FIESTA**  
**NACIONAL DEL TRIGO**

**CLUB LEONES**  
**D.A.S.y.B.**

**AV. CORDOBA 1381 - 3º. P.**  
**CAP. FEDERAL**

**AV. MITRE 351 - 1º. P.**  
**AVELLANEDA**

**AV. GRAL. PAZ 10650 - 4º. Of. 404**  
**LINERIS**

**CABILDO 2230 4º. P. "C"**  
**BELGRANO**

# las espantosas investigaciones de landrú!

## HOY: LAS RELACIONES PUBLICAS

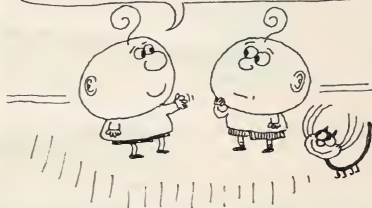
TOME MI TARJETA



### CONDICIONES PARA SER UN PUBLIC RELATIONS MAN MODELO

- 1 Andar siempre con una sonrisa de oreja a oreja, aunque tenga un agudo dolor de oído o le haya hecho el dentista hace una hora un complicadísimo tratamiento de conducto.
- 2 Vestirse de oscuro riguroso, con corbata haciendo juego con las medias.
- 3 Hablar suavemente, no levantando jamás la voz aunque su interlocutor lo esté insultando.
- 4 Abrazar a todos los executives al despedirse en una reunión a nivel de gerentes, aunque los odie.
- 5 Tener anotada en una agenda Morgan la fecha de los cumpleaños de todos los directores y subdirectores de las principales empresas.
- 6 No andar con el traje deslanchado ni con los puños de la camisa sucios.
- 7 Afeitarse dos veces al día, para estar impecable en las reuniones de 19 a 21 horas.
- 8 Llevar siempre en el bolsillo del chaleco una cajita de sacarina.
- 9 Hacerse anunciar, cada vez que necesite hacer un llamado telefónico, por su secretaria.
- 10 Ser socio del Dinero, Carte Blanche o London Card. El Crédito Liniers o Credibono no le servirá para comer en los restaurantes.
- 11 Tener siempre a mano una tarjeta donde figure su nombre y su cargo de gerente de relaciones públicas, para entregar a toda persona que le presenten.
- 12 No mirar nunca la hora cuando está atendiendo a un cliente. Sólo podrá mirar el reloj con el raballo del ojo cuando el cliente esté distraído leyendo un contrato.
- 13 Tratar de "usted" a la secretaria en horas de trabajo. Fuera de las horas de trabajo podrá llamarla "puchunguita", "leoncita", "cuchi cuchi", "pirusita", "canalla mía" o "mulatona".

¿QUERÉS QUE JUGUEMOS A LOS GERENTES DE RELACIONES PÚBLICAS? TENÉS QUE PENSAR UNA COSA Y DECIR EXACTAMENTE LO CONTRARIO



¡ESTÁ DESPEDIDO!

ES TODO UN PUBLIC RELATIONS MAN. AÚN EN LOS PEORES MOMENTOS ÉL CONSERVA LA SONRISA





## CAPITULO SALUDOS



Todo director o gerente de Relaciones Públicas debe saludar a sus conocidos de la siguiente manera, según el sexo, categoría o edad de los mismos:

Beso en la mano. Dar la mano. Palmaditas en la espalda. Palmotazos. Abrazo. Toque de hombro. Guiñada de ojo. Agitar la mano a distancia. Inclínación de cabeza. Palmadita en la mejilla. Sacada de sombrero. Mohín con la cara. Fruncida de nariz. Mirar fijamente a los ojos y suspirar. Beso. Beso rápido. Beso prolongado. Beso prolongadísimo. Beso combinado con abrazo. Beso combinado con toque de hombro. Beso en la frente. Doble beso, uno en la mejilla izquierda y otro en la derecha (besito-besito). Agitar el pañuelo. Exclamar "¡manden fruta!". Lanzar un beso al aire, poner la mano bajo la boca y soplar. Ponerse la mano en la boca y lanzar un beso al aire. Cuadrarse. Cuadrarse y taconear. Hacer la venia. Levantar los dos brazos y tomarse las manos. Tomar a la persona con ambas manos de sus hombros. Inclínación de cintura. Llevarse la mano al pecho, bajar levemente los ojos e inclinar la cabeza. Secarse la mano en el pantalón antes de darla. (Por supuesto, todos estos saludos, deben ir acompañados de una estereotipada sonrisa de oreja a oreja.)

## DEL ASPECTO PERSONAL

Use el pelo ni muy corto ni muy largo. Pero, por favor, si eres pelado no te dejes esas horribles patillas larguísimas que lo único que hacen es resaltar tu calvicie.

Nunca andes con un peine en el bolsillo para peinarte en el ascensor o mientras esperas en tu auto la luz verde del semáforo.

Vístete con moderación, la moda cocotiche es incompatible con las relaciones públicas.

Usa una colonia muy suave y varonil. No te eches en la cabeza medio frasco de ese espantoso perfume dulzón y barato llamado algo así como "Orquídea turca", porque dejarás impregnado por dos horas el ambiente por donde pasas y obligarás a tus compañeros de oficina a encender incienso en cuanto abandonen la empresa.

Concurre a menudo al dentista, pues un gerente de relaciones públicas sin dentadura perfecta y completa no es gerente ni es nada. No creas que puedes disimular la falta de un diente sacando la lengua al reírte para tapar el hueco.



Ten bien lustrados tus zapatos o mocasines. No queda bien que antes de entrar a una

reunión te limpies el calzado frotándote el zapato derecho con la media de la pierna izquierda, y viceversa.

Jamás te esmaltes las uñas ni te dejes larga la uña del dedo meñique porque eso es de public relations man beverita. Evita que tus uñas estén de luto y procura mantenerlas cortas, pero eso sí, no te cortes las uñas de las manos o de los pies con una tijera o alicates cuando estés en una reunión en una sala del Sheraton o en el Salón Dorado del Plaza.

Todos sabemos que la corbata es esa cosa que nos atamos al cuello para que caigan sobre ella, cuando comemos, las manchas de grasa. Pero no exageres: si tienes más de cuarenta manchas de grasa en tu corbata, ¡jubíala y ponte esa que tiene sólo veintidós manchas.

## FRASES QUE NO DEBE DECIR UN GERENTE DE RELACIONES PÚBLICAS

¡A LA MAROSCA!



● "Acabala, que me tenés podrido."

● "Con este laburo podemos ganarnos dos palos, podemos ganarnos."

● "No es que no tenga confianza en su empresa; lo que pasa es que usted tiene una cara de tráfuga que te la voglio dire."

● "Ma sí."

● "¿Podría decirme, esta chica, dónde queda el excusado?"

● "Creo que nos conocemos de algún pirungundín, señora. Su jeta me parece haberla visto en otra parte."

● "Le aseguro que no lo reconocí, doctor. Ha engordado tanto que parece un cerdo."

● "¿Falta mucho para que sirvan el morfi? Ya me están sonando las tripas."

● "¡A la marosca! ¡No podríamos ir al grano? Con tanta parla ya me tiene esguñafido."

● "¡Puercos, puercos, puercos! Otra vez ustedes me afanaron el negocio."

● "¿Usted es el jermu del Presidente del Directorio? ¡Jus, jus, jus! Disculpeme que me ría, pero nunca me imaginé que mi jefe estuviera casado con un vejstorio de casi sesenta pirulos."

## ESTUDIOS DE EXPRESION DE UN GERENTE DE RELACIONES PÚBLICAS



ALEGRÍA



PREOCUPACIÓN



TRISTEZA



TERROR



ASOMBRO



ANGUSTIA



DESPRECIO



ODIO



# Inolvidables (como el primer amor).

Novelas Para Ti.

Las historias de amor que perduran a pesar del tiempo.

Aprisionadas entre las páginas de un libro  
como la flor que alguna vez te regalaron.

Vívilas.

Recordalas.

Hacelas tuyas para siempre.

Como el primer beso.

Novelas  
**Para Ti**

De Editorial Atlántida



## Cómo los argentinos hacemos la reconstrucción y la liberación nacional

# Nuestro mercado: el mundo

Un país que exporta, consolida su imagen internacional y aumenta su riqueza. Así lo entendió el Gobierno del Pueblo y desde la toma del poder, en 1973, inició una enérgica acción para promover la producción nacional en el exterior, romper absurdas barreras ideológicas y demostrar que nuestro mercado es el mundo. Resultado: en 1973 exportamos casi 3.300 millones de dólares y para 1974 se espera superar los 3.700 millones. Todo un récord. Más allá de lo estimado en el Plan Trienal para el año en curso. Un triunfo argentino que se traduce en seguridad para el país y para todos nosotros.

EXPORTACIONES (en millones de dólares)

CONCEPTOS	Julio 1973 = Junio 1974	Julio 1972 = Junio 1973	Diferencia Porcentual
Animales vivos, productos del reino animal, grasas y aceites	821,0	800,9	+ 2,5
Productos del reino vegetal	1.307,9	651,0	+100,9
Productos de la industria alimenticia, bebidas y tabaco	599,5	312,2	+ 92,0
Productos minerales	17,3	11,6	+ 49,1
Productos químicos y conexos	106,5	75,4	+ 41,2
Pieles, cuero, manufacturas de cuero, textiles y manufacturas textiles y otras exportaciones	791,8	553,9	+ 42,9
TOTAL	3.644,0	2.405,0	+ 51,5

*"Este es el camino de la  
liberación nacional."*

*Isabel de Perón*

Los argentinos realizamos el Plan Trienal

**Ministerio de Economía de la Nación**



POLITICA, ALUMNOS, PROFESORES, SUBVERSION,  
PLANES DE ESTUDIO, CONCURSOS, LELOIR.

# DOCTOR OTTALAGANO: HABLEMOS DE LA UNIVERSIDAD

EL MISMO DIA QUE CUMPLIA 48 AÑOS —EL 17 DE SEPTIEMBRE— EL DOCTOR ALBERTO OTTALAGANO ASUMIA COMO NUEVO RECTOR-INTERVENTOR EN LA UNIVERSIDAD. "SE QUE ME ESPERA UNA TAREA DIFICIL, PERO CON LA AYUDA DE DIOS TERMINARE CON LA SUBVERSION Y RECUPERARE LA UNIVERSIDAD PARA EL PUEBLO, QUE LA COSTEA." NINGUNO DE LOS TEMAS PLANTEADOS EN ESTA NOTA QUEDO SIN RESPUESTA. AQUI ESTA TODO EL DIALOGO.

El mismo día que cumplía 48 años —el 17 de septiembre— el doctor Alberto Eduardo Ottalagano asumía su nuevo cargo de rector-interventor en la Universidad de Buenos Aires.

En Santa Fe, su provincia natal, recibió también los títulos de doctor en jurisprudencia, abogado y doctor en filosofía, alguno de los cuales revalidó después en la Sorbona de París.

Habla seis idiomas (inglés, francés, alemán, italiano, portugués y ruso) y maneja perfectamente el latín y el griego. ("Los pliegos que gané en mi vida como abogado los gané con mis conocimientos de filosofía y latín", dice.) Entre sus aficiones literarias figuran los clásicos (Homero y Aristóteles) y también Nietzsche, Kant, Hegel, Maquiavelo, Chesterton, Hilario Belloc, Giovanni Papini, el "Martín Fierro" y los libros de Perón. Prefiere la música clásica y la folclórica, y se inclina por ver teatro antes que cine. Aunque alguna vez practicó todos los deportes, ahora sólo hace tiro, esgrima y equitación.

Algunas máximas rigen sus actos y su vida: el texto de "If", de Rudyard Kipling: "Cuando el clarín de la patria suena, hasta el flauto de la madre calla", "Vivir peligrosamente" y "Los audaces tienen fortuna" (frase que dice en latín "porque —según él— toda traducción le hace perder su verdadero sentido").

Acaso convenga decir dos o tres cosas más de él antes de entrar de lleno con las preguntas. Decir,

por ejemplo, que le gustan los perros, que tiene un criadero de éstos en Paraná ("Vivi siempre en un triángulo: Paraná, Santa Fe y Buenos Aires"), que le gustan los pájaros, las montañas antes que el mar, los aristotélicos-tomistas y su especialidad de criminalista perfeccionada en Europa.

Un sábado al anochecer, mientras ponía fin con su firma a viejos juicios académicos que le acercaban sus colaboradores, el doctor Alberto Eduardo Ottalagano, recién rector-interventor en la Universidad de Buenos Aires, respondió a nuestro interrogatorio.

—(Cuál es su idea —clara y concisa— de lo que debe ser una Universidad?

—La Universidad es el escalón más superior del saber, es la jerarquía más alta de la formación del hombre. Es lógico, entonces, que a la Universidad y al universitario se les exija siempre lo más. Al respecto bien dice el ministro Iván Nissewicz que "la condición de universitario no hace más que aumentar nuestra responsabilidad social". La lógica impone que de la Universidad salgan los mejores hombres —espiritualmente considerados— ya que el saber en manos de un perverso es un arma mortal. En nuestro caso, en el caso argentino, los mejores hombres serían los más conscientes de lo que son, y de sus deberes hacia la Nación. Y también conscientes de la jerarquía y de la dignidad que importa el ser univer-





**"Existe una minoría  
activista  
y subversiva que  
presiona."**



**"Es en la cancha  
donde se ven los  
pingos. No me  
interesan los  
títulos."**



**"No nos interesa  
tanto lo que quieren  
los estudiantes sino  
lo que quiere el  
país."**

sitario. Esta conciencia debe incluso llegar a constituir un estilo de vida. Es necesario, entonces, que el estudiante pase por la Universidad, pero también que la Universidad pase por el hombre. Igualmente, es necesario que la respectiva Facultad pase por el estudiante, y de la misma manera que éste pase por la Facultad. Existen lamentables ejemplos de profesionales que pasaron por la Universidad, y que la Universidad no pasó por ellos. Quien dice Universidad dice "cosmovisión", "Weltanschauung", dirían los alemanes. Noción de la vida y del mundo, de nuestra posición en la vida y el mundo, noción del hombre esencial y del hombre existencial. Noción del hombre metafísico que trasciende toda contingencia temporal, y espacial. Es decir, formación "integral" del hombre, y no sólo específica o profesional.

—Entre los elementos que llevan a esa formación "integral" del hombre figura sin duda la política.

—Figura sin duda la política. Nada escapa a la política. Menos aún la formación del hombre. Por eso creemos que carece en absoluto de sentido concebir una Universidad desgajada del tronco nacional. Con mayor razón no concebimos una Universidad antinacional; lo que sería una tremenda contradicción.

—Entonces, usted sostiene que la política debe estar inserta en la Universidad, que se debe "practicar" en la Universidad?

—Sí, política sí en la Universidad, siempre que no sea política partidaria o subversiva, siempre y cuando esa política no desnaturalice los fines propios de la Universidad, que deben ser nacionales, académicos y técnicos.

—¿Hasta ahora fue posible conciliar la política con esos fines?

—Hasta ahora no fue posible, porque la Universidad ha sido instrumentada en función antinacional, sirviendo a ideas y propósitos que no tenían nada que ver con la idea argentina en el mundo. Hasta ahora no fue posible porque la Universidad no se preocupó en formar al hombre integral. La prueba está en que la Universidad se marginó de los grandes procesos populares, tales como el yrigoyenismo y el peronismo. Aquí ocurrió al revés de lo sucedido en Europa, continente en el que durante las dos guerras las universidades dieron los mejores testimonios de servicio.

—Si hasta ahora conciliar la política con los fines de la Universidad fue imposible, ¿qué hará para solucionar este viejo pleito?

—Hay que ir procediendo por etapas. Hasta ahora estas etapas no se cumplieron.

—¿Cuál sería la primera etapa?

—La primera etapa, la etapa previa, es la de congelamiento de la política en la Universidad. En esta etapa de congelamiento se deberá proceder a la formación nacional que el estudiantado requiere, aunque esto es ya hacer a la política.

—¿Qué entiende usted por "congelamiento de la política"?

—Paralizar en forma absoluta toda actividad política en las universidades hasta que la coyuntura histórica lo permita. Por supuesto que la Universidad en sí como ente es una herramienta política de la Nación, ya que nada, absolutamente nada, escapa a la política, ya lo dije. Pero escrita esta palabra con mayúsculas, en el sentido clásico.

—Doctor Ottalagano: hace pocos días usted puso en funciones al nuevo delegado-interventor en la Facultad de Agronomía. En esa



**"Mi misión no es nada fácil. Es lógico que tenga resistencias. Aplicaré la «mano dura» si no hay más remedio. Pero será siempre con justicia".**

circunstancia usted dijo: "No somos derechistas ni izquierdistas. Somos justicialistas". ¿No cree usted que esa es una forma de definir políticamente? ¿No cree que esa definición por parte del rector podría producir "irritaciones" en un momento de congelamiento político para los estudiantes?

—Estimo que no es un elemento irritativo sino que es proceder frente a este momento histórico —que se identifica con la hora de la verdad— con total autenticidad. Cada uno debe presentarse conforme a lo que es, y en función de lo que está. El justicialismo es una filosofía que, como bien la definió el general Perón, está formada por una concepción humanística y cristiana, enraizada en la conciencia nacional. Yo tengo que decir lo que soy. Soy auténtico. No proclamar lo que soy es inautenticidad. Es la hora de proclamar lo que se es.

—¿Para todos?

—Para todos. Pero con una salvedad: no es lo mismo el Partido Justicialista que los otros partidos que caben en un Fiat 600. El justicialismo rémulo todo etiquetismo, todo encasillamiento partidario. El justicialismo es algo más que el peronismo, el justicialismo es una concepción del mundo sin sectarismos.

—Doctor Ottalagano, ¿usted sabe

cuál es el pensamiento de la mayoría universitaria? ¿Algunos vez pensó en hacer un píxelico para saberlo?

—A nosotros no nos interesa la mayoría universitaria solamente, sino la mayoría argentina. La Universidad es hoy un asunto de todos, no sólo de los estudiantes. Como simple ciudadano, a mí no me puede resultar indiferente que saiga un médico que mate, o un médico que cure, un abogado que gane los pleitos, o que los pierda; un ingeniero que construya una obra que perdure o una obra que se derrumbe; que los teléfonos funcionen bien o que funcionen mal. Somos justicialistas, pero no somos sectarios. El doctor Antelo —delegado normalizador en Medicina— dijo al asumir "Vengo acá a hacer Medicina y no peronismo". Y en cuanto al píxelico del que usted habla, insistió: no nos interesa tanto lo que quieren los estudiantes sino lo que quiere el país. Estoy seguro que una parte de los estudiantes no saben lo que quieren, y que nuestra labor consiste en hacerles saber lo que quieren. Estimamos, eso sí, que la mayoría quiere estudiar.

—¿Cree usted poder terminar con la subversión en la Universidad?

—Con la ayuda de Dios, sí.

—Y con "mano dura", ¿también?

—Si las circunstancias lo exi-

# IMPACTOS

7-11-74

## DENTISTA A DOMICILIO

Servicio Asistencia Odontológica.  
Modelos equipos - Para gente muy ocupada, ancianos, impedidos, etc.  
Dra. Pampliega Mat. N° 8315  
Dra. Marchese Mat. N° 8316  
48-5002 y 58-5604

## FUTURA MAMA Y BEBE SKOP'S

Tenemos la colección elegante y completa para usted, Galería Moderna.  
Santa Fe 1692  
2° piso, local 37  
Hay ascensor

## BOUQUET

**HENRIKA**  
Prof. a Porter  
Blazav 3 296 - Pantoneros 3 159 -  
Polaris 8 192 - Pantoneros 8 192 -  
Las Heras 2099, esa Urburu

Ya salió el libro LA  
**CELULITIS**  
¿AHORA SE CURA?

En su quiosco o librería  
Pedidos al 33-3134

## ADELGACE

600 grs. en 1 hora  
SIN DIETA  
**BUZO MAGICO**  
Independencia 1911, Cap. Tel. 942-5032/0282  
CREDITOS. Envíos al interior.

Restaurant  
**la veda**  
El masito abuelo

Abierto todos los días desde el  
mediodía hasta las 2 de la madrugada, FLORIDA 1, Tel. 34-1500.  
Refrigeración

## ¿QUE TIENEN SUS PIERNAS?

¿DERRAMES?

## ¿VARICES?

Primer Instituto de Estética para Piernas

Unico curso diplomado.  
AVDA. PUEY-REDON 46, 4° 20".  
Buenos Aires, Argentina.  
Díariamente de 10 a 12 hs. y de 15 a 20 hs.

## MACAREM

Toda la ropa para la mujer de hoy.  
La Pampa 2278  
Rivadavia Altes  
Tel. 781-9842



A domicilio para comuniones - Bañados - Comerzonas - Casamientos - Reuniones

## FOTOS

ESTUDIO FOTOGRAFICO  
Av. Córdoba 1439, 2° Piso "47", Tel. 48-1605

# NOS RECOMENDARON...

## BIEN DE "ONDA"

Como que está en Caliao al mil y pico, va a causar sensación en esa aristocrática avenida: Es Tycoon, una galería a inaugurarse, paquetismo, con veinte locales con las mejores colecciones en ropa para mujer y para hombre, marroquinería, regalos, etc. No hay dos comercios del mismo ramo y en todos ellos habrá ofertas como para carne de espaldas al encontrarlas, y como para arrancar muchos ojos de admiración al lucirlas. Aguarde su inauguración. Y no se pierda la oportunidad de elegir lindo y bueno en sus locales. Es por Caliao... así, así al 1100. ¡Tomen nota!

## ... FUERON FELICES...

y no comieron perdices, pero la boda fue sensacional... ¡magnífica! porque Difi se encargó de todo: los partes de boda... el remise... el lunch... ¡estupendo! No hablamos de la suite nupcial... el viaje de bodas... y la luna de miel... ¡todo de

primera... y totalmente en cuotas!... En Difi... Lavalle al 2300. ¡Así da gusto casarse! ¡Ah! Aclaremos: el novio lo pone usted. ¡Faltaría más que también lo pusiese Difi!

## ¿PARA CHICOS?

La pregunta es justa. No es la primera vez que con los juguetes los chicos se divierten los grandes. Sobre todo si son de Autotren Hobbies, la juguetería científica, Viñeta. Allí encontrará los coches Scalextric, los trenes Marklin, los autos Matchbox - Buby - Rasti - Lego, el juego Mil, los drillitos, Plasticano, Mecano, Aeromodelismo y el surtido más completo de juguetes nacionales. Vaya a verlos. Autotren Hobbies lo espera en sus dos casas: Avda. Santa Fe 3669, local 12 C, y Avda. Cabildo 2280, local 92.

## ¡BIEN PUESTOS!

Así se dice de los pantalones cuando el (o la) que los lleva sabe lucirlos en todo sentido. Es lo que acontece con

los que las chicas que están en "la onda" eligen en Henrika, en Avenida Las Heras y Junin. ¡Son bárbaros! ¡Que corte y qué caída formidable tienen!... Y no digamos nada de los gustos... ¡maten! Lo mismo chicos de las polleras y los blazers... ¡de locurar! ¡Cómo gustan Henrika los gustos de las chicas! ¡Y cómo sabe poner las prendas a su alcance con verdaderas ofertas!

## ¿AGUA FLORIDA?

¡No! Algo moderno, atractivo, inconformable... Y no sólo un producto. Toda una completa línea de productos de gran calidad para el tocador del hombre moderno, que sabe lo que es bueno... y lo prefiere. La Colonia Fittipaldi y toda la línea que Fittipaldi produce para el hombre de hoy, celoso de su pulcritud y presentación: jabón, fjalcor, loción, champú, tijaador en aerosol y desodorante. Y para un obsequio bien masculino y siempre bien recibido, el coliciado estuche... Fittipaldi.

gen, Si Pero será mano dura con justicia.

—¿Cuándo estima usted que estarán normalizadas todas las facultades y todos los cursos?

—Estimo que en noviembre estarán todas las facultades funcionando. Todo depende de la conducta de los estudiantes. Me llamó la atención que muchos querían estudiar cuando las facultades estaban cerradas y no cuando estaban abiertas. Sin embargo, he detectado que existe una mayoría silenciosa que quiere estudiar, que aspira por eso al orden creador, que desea —como todos nosotros— la libertad. Pero la libertad para el bien, no para el mal o el caos. Por eso nosotros decimos: "Dentro del orden, todo: fuera del orden, nada". Pues bien, ocurrió que hasta ahora esa mayoría silenciosa fue presionada y "bloqueada" por una minoría activa y subversiva. Lo que nosotros tratamos de hacer ahora es liberar a esa mayoría silenciosa de esa minoría subversiva. Venimos a restaurar la jerarquía universitaria, por eso proclamamos una escala de valores y responsabilidades. Toda la comunidad argentina costea a la Universidad: es lógico entonces que espere servicios, no subversión, caos, pérdida de tiempo y de energías. En la medida en que esa mayoría silenciosa de estudiantes se va liberando, "limpia", se tornará de mayoría silenciosa en mayoría "bulliciosa", que expresará elocuente su deseo de estudiar y su fe en poder cumplir su destino. Un destino integrado sin dudas al destino de grandeza que espera y merece la República.

—Doctor Ottalagano: entre los nuevos rumbos marcados a la Universidad está la resolución que establece —a partir del período lectivo de 1975— un primer año común a todos los estudiantes, donde se deberán cursar materias como filosofía, cultura general, historia argentina, lógica, matemáticas y ciencias naturales. Algunos opinan que esta medida es exagerada, que, aya, perder más tiempo al estudiante urgido por recibirse. ¿Qué dice a esto?

—Esto responde, sin dudas, a nuestra concepción de que la Universidad debe formar "integrados" al hombre y no sólo especializarlo en una profesión determinada. Creemos que la formación humanística del hombre es fundamental. Le será útil el día de mañana como profesional y como simple ciudadano. Si un hombre de Derecho supiera latín, por ejemplo, se ahorraría la pérdida de tiempo que significa consultar una obra enorme de libros. (El lector Ottalagano da aquí varios ejemplos con figuras jurídicas enunciadas por él en latín.) Ya le dije: los pleitos que yo gané en mi vida los gané por mis conocimientos del latín y de la filosofía. Lo mismo sucede en Medicina. Si un médico tuviera más conocimientos de griego se manejaría mejor en el plano del origen de las enfermedades. Pero, fundamentalmente, esos cursos preparatorios cumplen una finalidad que a nosotros parece muy parecida prioritaria: antes que saber hay que aprender a saber y cómo hacer para aprender a saber.

—Vamos ahora a la situación actual de los profesores. Los que poseen cargos internos acaban de ser alejados de sus funciones. ¿Qué pasará con los nombrados por concurso? ¿Cuál será el "patrón" que se siga para establecer si un profesor merece ser confirmado o no? —Eso profesores internos de que usted me habla no fueron nom-



"Con la ayuda de Dios podremos destruir la subversión."



"La mayoría de los universitarios quiere estudiar, y no los dejan."



"El primer paso será paralizar toda actividad política."



brados por concurso. Pues bien, los delegados-interventores en cada facultad tienen hoy la autoridad para reponerlos hasta que se produzcan los respectivos concursos. En cuanto a los profesores nombrados por concurso —y que no fueran confirmados hasta el 31 de octubre— cesarán automáticamente en sus cargos. Los confirmados, en cambio, durarán hasta que se realicen los respectivos concursos, a los que podrán presentarse todos. ¿Cuál es el "patrón" con el que determinamos su permanencia o no? El patrón de la idoneidad, de su integración a la comunidad y al momento histórico que vivimos, de su ubicación en la realidad argentina, y fundamentalmente de su capacidad. Nosotros no somos sectarios sino que preservamos el interés público. Todo aquel profesor que quiera, como nosotros, la revolución en orden, en paz, que el pueblo espere, y que además acredite su justa capacidad, será bienvenido por nosotros, cualquiera que sea su ideología política, que no nos interesa.

—Sin dudas, una tarea nada fácil la suya...

—Nada fácil, es cierto. Por el momento, y por toda la distorsión que viene desde muy atrás. No es fácil corregir todo esto en breve tiempo. Sobre todo corregirlo sin precio de sangre y de hombres. Pero nuestro lema es: Dios, Patria y Ciencia, y con ese lema triunfamos.

—En cuanto a la situación actual del doctor Luis Federico Leloir, que según informaciones había sido alejado de su cargo, ¿cuál es, concretamente?

—Ya he aclarado a su debido tiempo ese error de información. En su origen fue un error administrativo; se notificó de una resolución a quien no correspondía. Eso es todo. Rectificado ese error, el doctor Leloir permanece en el cargo habitual.

—Doctor Ottalagano, ¿usted cree que es "aceptado" por la mayoría universitaria?

—El tiempo, sólo el tiempo, tendrá la palabra. Mi misión no es fácil. Es lógico que tenga resistencias. No voy a abrir, tampoco, las puertas del pasado. No voy a abrir juicio sobre las anteriores intervenciones. Podría hacerlo, pero el poco tiempo que tengo lo quiero dedicar de lleno a mirar para adelante, a recuperar la Universidad para la Patria.

En una nutrida carpeta se acumulan los antecedentes políticos, universitarios y las obras escritas por el actual rector-interventor en la Universidad de Buenos Aires. Aunque el doctor Alberto Eduardo Ottalagano le resta toda importancia a títulos y antecedentes ("Es en la cancha donde se ven los pingos. Estoy cansado de ver paredes llenas de títulos, cuyos dueños pierden todos los juicios"); acaso sea conveniente echar una ojeada a ese currículum para redondear, finalmente, la semblanza total del rector Ottalagano.

Desde los comienzos del peronismo preside centros cívicos de su provincia natal, Santa Fe. También integra, en esta provincia, la Alianza Libertadora Nacionalista. En 1946 funda la Agrupación Gremial Universitaria del Litoral, e interviene en la fundación de la Confederación General Universitaria (CGU). En 1947 se constituye en uno de los precursores del Proyecto de Cátedra de Cultura Ciudadana que se adoptó en los colegios secundarios. En setiembre de 1955 inicia el Primer Comando de la Resistencia Peronista, y por su inter-



**VIEJOS PLEITOS.** El doctor Ottalagano da fin con su firma a juicios académicos que le hace llegar el doctor Cosiansi, secretario de la Universidad.

del 9 de junio (donde muere el general Valle) fue encarcelado. A partir de 1960 su vida de asilado transcurre entre Uruguay (especialmente Punta del Este), España y Francia. Al regresar al país es proclamado candidato a diputado nacional. Recorre distintos países latinoamericanos dando conferencias sobre la Tercera Posición Justicialista y en 1964 interviene en la preparación del operativo retorno del general Perón. En 1973, finalmente, es elegido nuevamente presidente de la Confederación General Universitaria. Editó ya seis libros (especialmente sobre el tema del Justicialismo) y tiene seis más para editar (especialmente sobre temas jurídicos). Colaboró en diversas publicaciones, y actualmente lo hace en el diario "Mayoría".

**RENEE SALLAS**

Fotos: EDUARDO KLENK



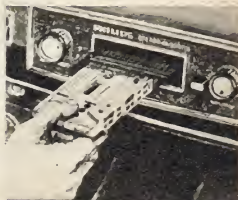
## Hay una música para andar. Auto Stereo Philips. Mejor para usted.

Para llevar su música preferida adonde quiera que vaya.

Auto stereo Philips. El gran reproductor de cassettes en estereofonía. Con calidad de sonido que sólo la tecnología Philips puede ofrecerle. Póngalo en su automóvil.

Es la gran manera de hacer más corto el camino y disfrutar la música con la máxima fidelidad.

Mejor para usted.



Simple manejo en la extracción del cassette. Todas las operaciones se realizan con una sola mano.

**T5 204 Reproductor estereofónico de cassettes para automóvil** - Gran potencia de salida: 2x5W. Controles de avance veloz, de volumen, de balance y tono. Fácil colocación.



# PHILIPS



## **Informe especial: Dr. Gómez Morales, hacia una nueva política agraria.**

Léalo en revista CAMPO MODERNO Y CHACRA del mes de noviembre.

Posibilidades que abre el nuevo equipo económico con respecto a los mercados mundiales.

### **Fertilizar. Pero antes, haga números.**

El actual precio del ganado exige un cuidadoso estudio de costos antes de fertilizar. Lea en revista CHACRA Y CAMPO MODERNO un revelador análisis de inversión y retorno.



### **El estallido de los precios del maíz.**

A 200 dólares la tonelada, el actual precio internacional del maíz bate todos los récords y ofrece un mercado sin precedentes para la Argentina.

### **Conejos, cómo y dónde vender la producción.**

Antes de programar su criadero, conviene informarse sobre las alternativas en la colocación del conejo de carne.







## La situación cítrica.

Un análisis completo sobre el grave problema de colocación que enfrentan los productores de pomelos.

## Henificación.

Qué forrajes sirven? Cómo debe efectuarse el corte? Cómo sacar el heno? Una tabla de instrucciones apropiadas para hacer reservas nutrientes. Téngala a mano.

## Más luz para las ponedoras.

Iluminación artificial para las gallinas. Y en CAMPO MODERNO Y CHACRA resultados notables. Aumento de postura y ganancias.



## Y más notas:

Un estudio de las regiones del país donde el sorgo ha demostrado mayor éxito. Soja: su secreto, la recolección. Cómo evitar las pérdidas. Cómo resolver antes el entequé de los terneros. Si cría cerdos, atención con las vitaminas. El orden en el rodeo lechero. La producción del perejil. Jardines, protección para los cultivos fuera de estación. Mal de chagas, azote nacional. Prevención para la aftosa. Novillos a corral. Claves de la explotación ovina. Determinación de humedad en granos. Una experiencia en La Rioja. Cómo dosificar la sembradora. El fuego en el campo. Alimentación del ganado después de las lluvias. Combatiendo la tucura. Y más temas de interés en la revista mejor informada.

Revista  
**CAMPO MODERNO &  
CHACRA**

**De Noviembre**

De Editorial Atlántida para usted.



Diciembre  
1973:  
marzo 1974:  
350.531  
ejemplares  
de venta neta  
promedio  
semanal (IVC)  
+ 24,27 %

Julio-  
noviembre  
1973:  
282.070  
ejemplares de  
venta neta  
promedio  
semanal (IVC).

# PUBLICIDAD & NEGOCIOS

La misma, pero criolla



**SOLANAS SA**  
de Publicidad

Todo comenzó en abril de este año con la nacionalización del ciento por ciento del paquete accionario de la empresa. A partir de ese momento Grant Publicidad sufrió una serie de transformaciones que apuntan a modificar y ampliar los servicios que la agencia ofrece a sus clientes. El cambio más significativo fue, sin duda, el de la denominación de la empresa: a partir del viernes primero de noviembre Grant Publicidad se transformó en Solanas S. A. de Publicidad. Junto con el nuevo nombre llegó un slogan que identificará de ahora en más a la agencia, y que se resume en sólo tres palabras: "Creatividad bien orientada". Pero más allá del aspecto formal, la agencia se ha renovado casi totalmente en estos últimos meses. "Uno de los primeros pasos que concretamos después de la nacionalización —explicó Edgardo Mermet Ovalle, nuevo gerente general y vicepresidente de Solanas S. A.— fue la reorganización de algunos de nuestros departamentos. Por ejemplo, los departamentos de Planificación y de Medios trabajarán ahora en forma unida. El viejo departamento de Marketing se ha transformado en una sección de Análisis y de Estrategia de Medios". Otra de las novedades de la agencia es la incorporación de varios profesionales a su equipo de ejecutivos y creativos: en los últimos 90 días han sido contratados "7" profesionales de alto nivel para poder llevar adelante los planes trazados por las nuevas autoridades de la empresa. Por otra parte se han incorporado algunas nuevas cuentas en la cartera de clientes. Es el caso de Panten (cosmética capilar masculina), Perfumes Dana y Corporación Entrerriana de Citrus. "De ahora en adelante —agrega Mermet Ovalle— trabajaremos en base a un método simple y diferente. Un método que puede resumirse en cinco puntos fundamentales: a) Identificar al comprador más ventajoso; b) Diagnosticar los conflictos del consumidor en su mercado específico; c) Analizar el producto; d) Situar al producto dentro del universo de su mercado, y e) Despertar el deseo".

**TAMBIEN  
ESTE VERANO  
LLEGUE A MAS  
GENTE.**

REVISTA  
**GENTE**  
Y LA ACTUALIDAD

De Editorial Atlántida.  
106

## "PEOPLE" PASO AL FRENTE

"People", uno de los mayores éxitos del Time Incorporated, sigue ganando lectores en el mercado norteamericano. Hace poco menos de un mes fue calificada como "la revista que más vende en los quioscos después de la famosa 'TV Guides'". Poco después de lograr esa posición en el ranking de ventas, los directivos de "People" decidieron elevar el precio del ejemplar de 35 a 40 centavos de dólar. Por otra parte, se sabe que en enero de 1975 la tirada de la revista pasará de 1.000.000 a 1.250.000 ejemplares. En este momento los semanarios y revistas que más tiran semanalmente en los quioscos de Estados Unidos son: "TV Guide" (12.724.226); "National Enquirer" (3.200.000); "National Star" (2.000.000), y "People", con 1.000.000 de ejemplares.

## Un show con talento



Los Clio estuvieron otra vez en Buenos Aires. Por quinto año consecutivo los avisos publicitarios distinguidos en el Festival Clio de Nueva York —algo así como el Oscar de la publicidad mundial—, fueron exhibidos en la Argentina. La función se realizó en el cine América, donde más de mil publicitarios, anunciantes, empresarios y periodistas juzgaron y aplaudieron muchas de las películas presentadas. La mayor ovación fue para el comercial "Sin camiones", filmado por la agencia Walter Thompson para Ford Motor Argentina y producida por Horacio Casares, el director más premiado de la publicidad nacional. Con esta película la Argentina obtuvo su sexto Clio en Nueva York, en un

concurso en el que participaron alrededor de 4.000 comerciales, provenientes de 35 países. Otros de los avisos locales exhibidos en el concurso que llegaron a la rueda final del certamen fueron los de Jockey Club, Flecha, Sorpasso, Fiat 125, Casa de Troya, Crespi, Sufilar, Siam, Panten, Coca-Cola, Dedge, Lycra, Alfombras Atlántida y "Mercado". La "torii" de 90 películas premiadas —que fue presentada en forma simultánea con Europa— serán exhibidas nuevamente en la Cámara Argentina de Anunciantes antes de ser enviadas de regreso a los Estados Unidos.

## ORTF: Cambio de rumbo

Cuando el presidente Valéry Giscard d'Estaing anunció, en el mes de agosto, su decisión de terminar con el monopolio estatal de la televisión en su país, fueron muchos los publicitarios que vieron en esa medida la posibilidad de incrementar la cantidad de tandas de avisos en ese medio. Hasta el momento sólo dos de las tres cadenas de televisión de Francia estaban autorizadas a pasar publicidad. A su vez, esas dos cadenas —números 1 y 2— disponían de un espacio muy reducido para poner comerciales en el aire; se calcula que entre las dos cadenas no alcanzaban a promocionar más de 10 productos por día. Las únicas tandas permitidas, de tres minutos de duración cada una, se insertaban antes y después de los principales servicios informativos del día. Ahora, con la decisión del presidente y con el respaldo del 68 por ciento de los franceses que votaron por una televisión "no monopolizada", es seguro que las cosas cambiarán. Uno de los argumentos que refuerzan esa tesis es la necesidad de aumentar la cantidad de avisos para poder mantener un servicio capaz de atraer la atención de los espectadores.

## CAMBIOS

— Aubone y Manifiesto S. A. de Publicidad tomó este año las cuentas de lotto (ropa para hombres) y del Victoria Plaza Hotel, de Montevideo.

— Jorge Livachic es el nuevo director de Medios de Marcot y Asociados.

— La cuenta de la Financiera de los Consecionarios Fiat pasó a Moreno McDonell Publicidad.

## BOLSA DE NOTICIAS

FIN DE LA LEY SECA. Hudson, Ciovini y Cia, anunció el "fin de la ley seca", después de lanzar al mercado el whisky Robert Brown's Etiqueta Negra. La presentación de la nueva marca se realizó recientemente en una importante imprenta del barrio de Boedo.

CONVENCIÓN DE ALTAI S.A. En Villa Carlos Paz y Buenos Aires, respectivamente, se realizó recientemente la convención de Altai S.A. En el transcurso del evento fueron presentadas las nuevas campañas de publicidad y promoción de la empresa.



# Para unos pocos elegidos, unos pocos Fred Perry


Para quienes no confunden el moderno estilo informal de vestir, con vestir de cualquier manera.

Para los que saben valorar un buen corte, una buena caída, la moda actual en colores y diseños... para ellos - preciosa gente - Fred Perry Jeans.



**FRED PERRY**  
SPORTSWEAR

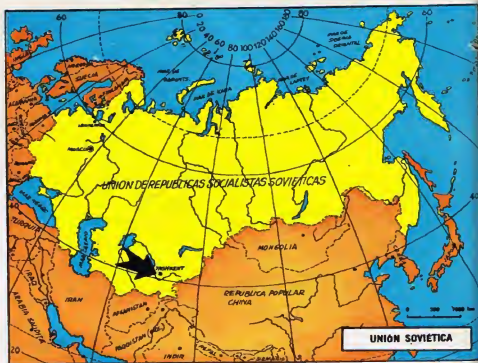
Jeans: Edición Limitada

 **DUNLOP**  
Prestigio mundial  
en moda deportiva

Buenos Aires: Avda. Ing. Huergo 1433 - Tel. 33-2991/96 y 33-1024/26 - Teléfonos sucursales: B. Blanca: 28667; Concordia: 2832; Córdoba: 28522 / 40488; M. del Plata: 8-9126; Mendoza: 245658/243145; Rosario: 83937/45624; Sta. Fe: 32672; Tandil: 245672.

**EXCLUSIVO**  
DESDE LA UNIÓN  
SOVIÉTICA

# "GENTE" EN TASHKENT, DONDE VIVIR 100 AÑOS ES COSTUMBRE



ESTA ES TASHKENT, la ciudad de los viejos. Es la cuarta en importancia de población y queda en la parte asiática de Rusia, cerca de China.





PEDRO LUIS RAOTA,  
EL REPORTERO  
GRAFICO ARGENTINO  
MAS PREMIADO  
EN EL MUNDO, ESTUVO  
EN LA U.R.S.S.  
DESDE ALLI MANDO  
PARA "GENTE"  
ESTAS FOTOS Y ESTE  
TEXTO SOBRE  
TASHKENT, UNA CIUDAD  
DE LA RUSIA  
ASIATICA DONDE VIVEN  
LOS VIEJOS MAS  
VIEJOS DEL MUNDO,  
QUE LLEGAN A  
VIVIR ACTIVAMENTE  
HASTA LOS  
116 AÑOS. ESTE ES EL  
TESTIMONIO.



• **ASI SON.** Tienen, edad promedio, cien años. No comen carne, sólo vegetales y frutas. Nada de apuros, nada de nervios.

**110 AÑOS.** Y un rostro curtido por el sol, marcado por arrugas. Beben té helado como única bebida. Son cordiales.

• **EL AYER Y EL HOY.** "No importa mi nombre —he dicho—, tengo 107 años y éstos son algunos de mis tataranietos".

■ **«e parece bien Tashkent?»,** me pregunta el funcionario ruso que oficia de guía. "Me parece bien", le digo, después de oír todo lo que hay que saber de esta ciudad ubicada al sudoeste de la Unión Soviética, cerca de Mongolia, de China, de Afganistán. Preparo mi cámara y unos cuantos rollos más de los que habitualmente uso para una nota. Estoy entusiasmado. Los viejos más viejos del mundo están en Tashkent. La idea, el plan, resulta apasionante para cualquier fotógrafo del mundo. Lo es también para mí, claro.

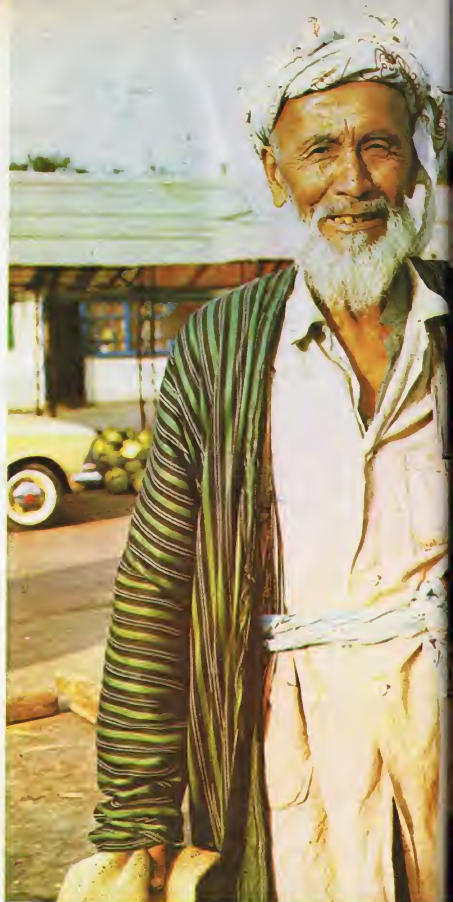
Tashkent es la cuarta ciudad en importancia de población en la U.R.





**¿POR QUE SE ASOMBRAN?** Entre los dos suman 211 años. Lo dicen con naturalidad. Es común en esta zona de la Rusia asiática.

**EL MERCADO DE TASHKENT.** Un lugar pintoresco, único, con puestos improvisados en el suelo, y atendidos por ancianos activos.



**CORDIALIDAD PERMANENTE.** Difícilmente dejan de sonreír, a pesar de las duras tareas que cumplen. Ofrecen sandías, uvas, melones.

S.S.: 1.385.000 habitantes, según datos del año 1970. Está ubicada en plena Rusia asiática (en la frontera entre las provincias de Kazajistán y Uzbek) y sus habitantes son de ascendencia mongola. Miles de años de una rígida, sólida tradición oriental se instalaron aquí. Me imagino el testimonio, las costumbres de estos longevidades a quienes voy a encontrar en Tashkent. Sé, estoy enterado, que hay otras dos ciudades famosas por sus longevidades. Quedan las dos sobre el Cáucaso. Pero mi itinerario me marcaba Samarkanda, y Samarkanda está a solo 500 kilómetros (una hora y cuarto de avión) de Tashkent. No es fácil recorrer distancias en un país como éste. Y, además, Tashkent es

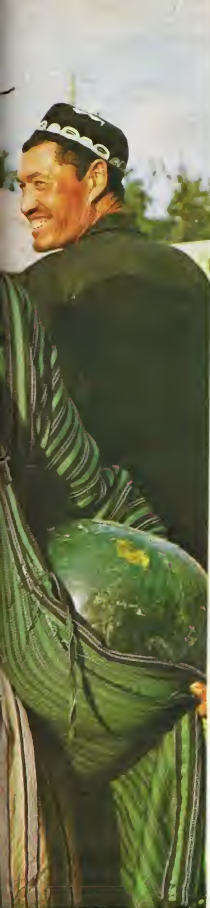
otra cosa, Tashkent es el misterio, la magia de un origen étnico y religioso que se pierde en los tiempos. De manera que, en Moscú, tomo el avión de Aeroflot (Línea Nacional Soviética) y siete horas después ese mismo avión me deposita en el pequeño aeropuerto de Tashkent. Hay cinco horas de diferencia horaria entre Moscú y Tashkent.

No es la única diferencia que encontrare.

**¿EDAD PROMEDIO  
CIEN AÑOS?  
IMPOSIBLE. . .**

El auto negro, enorme, ostentoso,





**LA EDAD: UN DETALLE SIN IMPORTANCIA.** Los sábados a la noche o los domingos bailan la romántica música de Bizet. La alegría de vivir es la clave.

me lleva hasta la ciudad. "Si usted va a ver a los viejos tendremos que desviarnos acá", me dice el chofer. A mitad de camino del aeropuerto se abre la zona llamada "del mercado". Nunca he visto tanto verde, tanto color en mi vida. Este suburbio de Tashkent es la única ciudad rusa que yo encontré totalmente cubierta de flores. Pregunto y me informan: es la ciudad de mayor producción de frutas (especialmente sandías, melones, uvas) y de mayor producción de hortalizas (tomates y pimientos especialmente) de toda esa región del Asia Central. El mercado de Tashkent es, por esto mismo, algo más que un mercado donde la gente va y compra lo que necesita. Es un espec-

táculo deslumbrante donde turistas y lugareños se detienen con morosidad para "vivirlo" más intensamente. Es obligatorio ir al mercado aunque no se necesite algo. Es obligatorio porque, además del colorido y la espectacularidad de sus puestos improvisados sobre el suelo, de su excelente mercadería colocada sobre floreadas telas de algodón, el mercado de Tashkent está —en su mayoría— atendido por hombres y mujeres de piel cetina, rasgos asiáticos, ojos oscuros y algo achinados, cuya edad promedio no baja de los cien años. Mi cámara se desliza sin pausas por cada uno de esos rostros donde las arrugas y las marcas luchan por asomarse entre las túnicas blancas, los pa-

ñuelos oscuros, las vinchas y los simples gorros. El gesto hay que adivinarlo. La intención también. "Cien años", pienso. Y al verlos moverse, descargar bolsas en el mercado, arrastrar desde sus pequeñas chancas los carros con la mercadería que depositarán en este mercado pienso que los años son un dato cronológico sin importancia aquí, algo tan natural como esos racimos de uvas que de inmediato le ofrecen con generosidad al forastero.

## **"ES MALO APURAR LAS COSAS, HIJO"**

—¿Cuántos? —Insisto,

—Ciento dieciséis años —me dice.

Bajo la cámara. Quiero mirarlo entero, directamente. Don Nazarenko está junto a su improvisado puesto de frutas. Ofrece sus duraznos y sus sandías sin dejar de sonreír. Tiene una barba muy blanca y patriarcal, una túnica a rayas que conoció varios inviernos, varios afanes, un turbante blanco sobre el que más tarde cargará los cajones con la mercadería que no llega a vender en el mercado de Tashkent.

—Es tiempo caluroso —me dice—, lo invito a tomar un té.

Es el comienzo del otoño, y hay 23 grados de calor. En un bar cercano, sobre una vieja mesa de madera, comparto con don Nazarenko



■ ESTE ES DON NAZARENKO. Mi amigo en Tashkent, un hombre que se levanta y las cuatro de la mañana y que tuvo 20 hijos.

UNA PAUSA PARA EL TÉ. Lo beben frío y a toda hora, junto a unas enormes tortas de cereal. "Combate la sed y el calor."

el primer té helado que probaré en Rusia. A lo largo de los cuatro días que permaneci en Tashkent comprobaría que este té helado es la única bebida que consumen a toda hora. A veces lo hacen sentándose simplemente sobre el suelo, con las piernas cruzadas en posición de Buda. Otras veces lo hacen en la mesa del almuerzo. O del bar, como ahora.

—Don Nazarenko, ¿hay alguna fórmula, alguna receta para llegar a los 116 años? ¿Para llegar a esa edad sobre todo con la vitalidad y la agilidad tuyas?...

Don Nazarenko no contesta enseguida. Se entretiene jugando con tres de sus sesenta tataranietos.

—No sé... no sé... Eso ya me lo preguntaron muchas veces. A lo mejor se debe a que no comemos carne. Sólo verduras, que son baratas porque las sacamos de nuestros propios huertos.

—¿Usted cree que no es nada más que por eso?

—Y... a lo mejor la vida tranquila también. No hay que impacientarse, hijo, no hay que impacientarse... Total, todo llega a su tiempo... todo tiene su tiempo... es más apurar las cosas...

Tardo un rato en reaccionar. Tardo un rato en apartar la mirada de este anciano que me habla con naturalidad de su vida.

—¿Su esposa qué dice?

—Yo soy viudo ya tres veces. He tenido veinte hijos en total. Ahora sólo me queda el cariño de mis tataranietos. No sé por qué, pero la mujer en general "dura" menos. Es raro encontrarlas de más de cien años por aquí.

(No puedo salir de mi asombro. Me dice "que pasen de los cien años" como si me dijera "de los treinta" o "de los cuarenta".)

—Me gustaría empezar un día en su casa con usted —le digo.

—Cómo no, hijo. Lo espero mañana a las cuatro de la mañana...

—¿A esa hora se levanta siempre?

—A esa hora. Pero me acosté a las ocho de la noche. A las siete, a más tardar, ya cené. Me hago yo mismo la comida. ¿Qué como? Pues verduras hervidas, caldo, frutas.

Una pipa larga recorre de un lado a otro los agrietados labios de don Nazarenko.

El tiempo se ha detenido en su cara, una cara que parece desconocer la malicia, ignorar las luchas, remontarse a los comienzos de la humanidad. Sabe leer y escribir, pero rudimentariamente. La cámara lo asusta, lo hace replegar. Hay que "ablandarlo" previamente, hacerse amigo. Saco un grano de uva del racimo y don Nazarenko sonríe. Levanta el racimo entero, va hasta una canilla, me lo ofrece nuevamente. "Es para usted", me dice. Al lado suyo el hombre que corta las sandías





**EXTRAÑOS TRAJES, EXTRAÑAS VIDAS.** Se resisten a las fotos, hay que hacerse "amigo" primero. Poseen conocimientos rudimentarios.

• **LAS MUJERES TAMBIÉN** son longevas. "Ninguna pasa los cien años de vida", nos dijeron escandalizados. Hay muchos viudos.

—un vecino de la casa baja, de adobe y techos de paja, de don Nazarenko— tiene 107 años. Y más allá uno de 115 o de 113. El más "joven" tiene 96. Es el que en este momento mastica sin prisas una enorme zanahoria que ha levantado de su puesto. No dejan de sonreír en ningún momento. Los veo y los fotografío así, detrás de sus puestos de venta de escobas, de sus puestos de arreglo de zapatos. Los veo y los fotografío así, cuando cargan las bolsas o arrastran los carros desde sus casas —distantes unas cuantas cuadras— y el mercado. O cuando las mujeres —también longevas— levantan, para ofrecer a los forasteros, sus enormes ramos de flores multicolores. Los fotografío así —en la noche de los sábados o en la noche de los domingos— cuando en el restaurante principal del suburbio bailan sin cansancio con la romántica música de Bizet. No es necesario hacer más preguntas. Acaso en cada una de estas cosas que vi, que fotografíé, que sentí frente a ellos, esté la respuesta a su longevidad, vital, maravillosa.

TEXTO Y FOTOS:  
PEDRO LUIS RAOA

realizaciones en revestimientos

# CORLOK



Norberto Benvenuto: estudios en el país, Londres, España y diversos países de Europa. Trabajos con Amancio Williams. Diseño de muebles interiores. Exposiciones de diseño gráfico en CH. Múltiples trabajos de decoración y reconstrucción en Argentina y el extranjero.

## Síntesis

La idea básica fue la contraposición de climas en un ambiente acogedor y a la vez novedoso. Unión de lo oriental, cálido y rústico, con lo occidental, frío y tecnológicamente sofisticado. Así juegan Boiserie CORLOK Roble blanco, mimbres, almohadones indios con cromados, espejos y acrílicos. Con los distintos niveles y el ábside del rincón de comer, buscamos una definición arquitectónica a la que Boiserie CORLOK sirvió con particular elegancia, dando el clima acogedor y moderno que



Es un producto de calidad



**FIPLASTO S.A.C.**

Maipú 942 - Piso 23° - Tel. 31-9501/8  
31-9566/9 - Buenos Aires

Consulte a su distribuidor

*Tiky García Estévez*  
*Norberto Benvenuto*

## Living

Proyecto y supervisión: Tiky García Estévez y Norberto Benvenuto.

### Antecedentes:

Tiky García Estévez: estudios en las dos Escuelas de Bellas Artes, incluyendo escenografía y grabado. Taller de cerámica. Taller de estampado de telas. Realizadora de escenografías y vestuarios para largometrajes y numerosos filmes publicitarios y documentales. Productora, fotográfica y editora gráfica de importantes



reforma tributaria,  
oventa nuava  
para un nuevo país.

# el justo equilibrio.



Dentro del marco normativo del Plan Trienal y con características de herramienta del mismo, se ha articulado una exhaustiva Reforma Tributaria, sustentada en sus mismos principios.

Uno de esos principios es la justicia tributaria. Y en ese sentido se ha transformado la estructura tarifaria, descomprimiendo la presión sobre un ancho tramo de contribuyentes medios y manteniéndola, en cambio, paralelamente, sobre aquellos con mayor capacidad contributiva.

Así, se establece un equilibrio justo y se promueve un genuino proceso de redistribución de los ingresos.

**la justicia tributaria es un derecho del contribuyente.**

MINISTERIO DE ECONOMIA / SECRETARIA DE ESTADO DE HACIENDA

# HOY AHORA



MACANUDO  
MASTRANGE-  
LOU...

Son médicos norteamericanos: se llaman Antonio Gallini y Halli Gelgin y, recién llegados de Miami, decidieron ir a ver fútbol por primera vez. Les tocó nada menos que Boca y River. Se asombraron de la cantidad de público, del calor, de la falta de cerveza y del juego en sí. Gritaron los goles como si fueran hinchas, se desgaritaron protestando fallos y juraron repetir. Valió la pena.

## BOCA Y RIVER, DEBUT



1 Turistas Gelgin y Gallini y el asombro de Boca y River.



2 "Es apasionante, nunca pensamos que fuera algo así".



Domingo a la noche. Auto que se compone. Sus tripulantes, Pochi Grey, Karen Miles, vedettes, no entienden, supuesto, de qué se trata. Increíblemente nadie se detiene a darles una mano. Entonces inventan un sistema para llamar la atención: se sientan en el capó del auto averiado. Cinco segundos después, como era de suponer, una docena de voluntarios intentaba reparar el irreparable. Optaron por irse caminando.

## AUTO QUE SE ROMPIÓ



3 "¡Referi, eso fue penal!" Grita Gallini, ya experto.



4 "¡Gooooool de River!". Lo gritaron como si fueran hinchas.

## EL ESPECTACULO AL DIA

Por Domingo Di Núbila

## LO VIEJO, SI BUENO, SE IMPONE DE NUEVO

Los primeros calores ahuyentan al público. Y

cuando llegan en días esplendorosos que, feridos mediante, coinciden con un largo fin de semana, el éxodo se acentúa. Es lo que sucedió del viernes al domingo, sin olvidar que Boca vs. River y las falsas alarmas sobre bombas en el Ambassador y el Monument fueron otras desventajas.

La gente de cine sabe que a esta altura del año es peligroso estrenar películas importantes; por eso las pocas que se lanzan alternan con reestrenos. Pero la

nuestra es una ciudad que se acerca a los 10 millones de habitantes y tiene público para todo.

Por segunda semana consecutiva estuvieron al frente Delon-Gabin con "Dos contra la ciudad" (23.707 espectadores) y Hill-Ponda con "Ahora mi nombre es Nadie" (17.419). El estreno más visto fue "La fuga del loco y la sucia", que atrajo a 12.406 aficionados a los espectáculos tuerces. En los tres puestos siguientes, otros tantos reestrenos,

lo cual confirma que la gente prefiere ver buenas películas, aunque no sean nuevas: "Una noche en Casablanca", con los impagables Hermanos Marx, vendió 9.842 entradas; "MASH" 8.592, y "Butch Cassidy" 7.986. La única otra sobre los 7.000 fue la nacional "Seguro de caridad" al sumar 7.461.

En teatro la novedad fue Luis Aguilé dentro de "Colitas pintadas", que hizo 23.549.000 pesos en El Nacional; segundo fue el Maipo con 20.180.500.



# EL TIEMPO HOY ULTIMO



**CRASH!  
BANG!  
CRAC!**

## LA GORDA MATOSAS EN ACCION

Un hincha de Boca cometió el error de dejar caer un extremo de su bandera justo en el sitio en que la célebre Gorda Matosas miraba el partido preliminar. Ni lerdia ni perexosa, la tomó y comenzó la ardua tarea de arrebatársela a su dueño. El forcejeo duró alrededor de tres minutos. Y hubo un ganador ovacionado por sus parciales: la Gorda Matosas. Bandera en alto, recibió el aplauso de los hinchas de River y se dedicó a esperar el partido principal. El 1-1 final la dejó conforme. Menos mal.



# sylvapen



## EL ULTIMO BESO DE LA PELUSA Y EL MONZON

Ocurrió días antes de la partida del Campeón del Mundo hacia Miami. Luego pasó lo que todo el país sabe. Incidentes, desmentidas, un diálogo que se interrumpe y una curiosa coincidencia: Susana Giménez viaja en el mismo avión que Carlos Monzón. Algunos medios hablan de casamiento en México. Lo único cierto es que el vuelo era el mismo. Ya se verá.

## LOS 10 MAYORES EXITOS TEATRALES DEL AÑO

En 1974 el teatro siguió pare arriba en Buenos Aires. En 1972 las Los cosechus individuales también han mejorado de manera impresionante. En 1973 la revista de El Nacional encabezó con 810,8 millones; este año la del Astros se remontó a 1.389,7 millones. En comedias, el mayor éxito de 1973 fue "Pato e la narenja" con 182,7 millones. En 1974

"Sabor a miel" ya pasa los 370 millones.

¿Cuáles han sido los diez espectáculos de mayor magnetismo en este año record? A continuación la respuesta: llamadas selas profesionales habían recaudado 2.133 millones de pesos viejos, la mayor cifra de la historia hasta en tonces, que subió en el '73 a 3.451 millones. Este año bastan los seis teatros más concurridos hasta el domingo último para superar ese suma.

La entrada global de 1974 será como para descorchar champagne, aún descontando los incidentes inflacionarios.

Espectáculo

5 m/n.

LA REVISTA DE ORO

1.389.689.000

Con Nélida Roca, Jorge Porcel, Susana Giménez, Alberto Frizer, Carlos Szaszott, Tristán, Elita e Isabel Cosl (también en el elenco original Alfredo Barbieri, Don Pelele, Fidel Pintos, Vicente Rubino, Nelly Láinez). De Gerardo y Hugo Soforovich. Mágica, Oscar López Ruiz. En el Astros. 32 semanas. Termino.

EL MAIPO ES EL MAIPO

692.356.000

Con Nélida Lobato, Dringue Farías, Ketia Iaros, Juan Carlos Calabró, Caligula, Baffa y Pansera (antes también Norman Briski y Muri Cid). Director, Ricardo Ferrante. En el Maipo. 29 semanas. Sigue.

# HOY AHORA-TU



## BERNAL OESTE. LA AVENIDA DE LA DISCORDIA



Hay semáforos. Pero pocos. Y los que hay no funcionan o funcionan mal. Consecuencia: los autos pasan a velocidades muy superiores a la que aconseja la prudencia y se producen accidentes, pero accidentes en serio. Un día murieron cinco personas tratando de cruzar. Así como lo lee. Entonces los vecinos se organizaron como pudieron y respondieron a la ley de la selva con la ley de la selva. Comenzaron a apedrear a los automóviles y colectivos que cruzaban sin respetar la luz roja. Pero, como es lógico, eso no solucionó nada. "Yo antes compraba en la carnicería de la calle de enfrente. No voy más. Me busqué una más lejos para no tener que cruzar la avenida", dice una vecina, aterrorizada. Un chico: "Como no voy a tirar piedras si estos bestias me mataron a mi viejo...". A pesar del desastre cotidiano los semáforos no aparecen. Cada tanto algún agente dirige el tránsito. Pero así como viene se va. Y otra vez a la guerra. Nosotros, durante el sábado y domingo, vimos gente herida, parabrasis destrozados, peleas, discusiones, violencia. Hubo detenidos. "Pero eso no arregia nada", dijo un vecino. "El lunes esto va a ser el mismo desastre de siempre..." Sucede hoy, en el momento en que usted está leyendo esto.

## DESPUES DE LA FUNCION, CENA.

Para Katia Ieros, una de nuestras máximas vedettes, terminó una ardua jornada que incluyó ensayos para "Hupumopo" y trabajo en el Maipo. Cumpliendo con una tradición que ya lleva algunos años, fue a cenar a lo de Pepe Fechoria. El fin de semana recién comenzaba y Katia, además de comer, quería descansar con su gente. Lo logró.

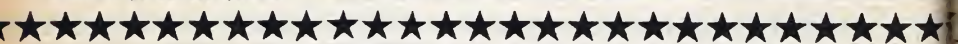


## FAMOSOS



## PINKY BUSCA AL NEGRO LAVIE

Y lo encuentra a la salida del Nacional, después de su actuación. "Este es mi año", dijo el Negro. "Se me dieron todas, todas. Pero lo más importante es mi reconciliación con Lidia." Después partieron con un matrimonio amigo rumbo a restaurante de la zona Norte.



### YO CANTO A MI ARGENTINA

455.650.100

Mariano, Nito, Claudia y Silvia Kores, Angel Magaña, Beba Bidart, Tito Lusardo, Héctor Gugliardi, Rafael Carret, El Chodaso y Norma Viola. Musical. Primero en el Cómic, luego en el Avenida. 25 semanas. Terminó.

### YERMA

305.235.000

Con Nuria Espert y José Luis Pellicani. De Federico García Lorca. Dirección, Víctor García. En el Astrol. 15 semanas. Terminó.

### PIPPIN

403.540.000

Con Beatriz Bonnet, Radl Lavie, Gloria Guzmán, Tincho Zebala, Rafael Cini, Luciana Brando. De Roger O. Hinson y Stephen Schwartz. Puesta en escena de Bob Fosse reproducida aquí por Fernando Grebel. En el Nacional. 21 semanas. Terminó.

### LAS MIL Y UNA NOCHAS

227.977.000

Con Nacho Guevara. De Alberto Fovero. En el Margerito Kirgu. 20 semanas. Terminó.

### SADOR A MI EL

372.932.000

Con Soledad Silveyra, Alfredo Duarte (antes Héctor Alterio), Elsa Berenguer, Jorge Mayor, Hugo Arce. De Shelby Delaney. Dirección, Sergio Rendón. En el Bimbo Polaris. 31 semanas. Terminó el 17.

### ARGENTINISIMA

175.195.100

Con Los Chalchalers, Zitarrosa, Quilla Huasi, Hermanos Abalos, Margarita Pellicani, Antonio Tormo, Ernesto Montiel, Ballet Selta. Musical. Producción, Julio Barbiz. En el Odeón. 10 semanas. Terminó.





## CESAR TIEMPO, PUCHERO EN "EL TROPEZON"

Junto a su esposa Elena y a su amigo Arturo López Peña, ministro de Bienestar Social de Formosa, cuya esposa se llama, también, Elena; el escritor protestaba módicamente por los 21 grados de esa curiosa madrugada de domingo. "Uno no se termina de acostumbrar al clima de Buenos Aires. Lo que mata no es la humedad: son los cambios". Después, prosiguió con fervor acometiendo el puchero.



## DESPUES DE CENAR, IBÁÑEZ MENTA DESCANSA Y HABLA

Dentro de un mes empiezo a filmar una nueva película con libro y dirección de José Martínez Suárez. Todavía no tengo el elenco completo. Pero cuando llegue enero no me sacará nadie de mi casita del Tigre. Después de un año de trabajo, nada mejor que verano, sol y amigos, créame."

## SALDAÑO, CON "MANTEQUILLA" NAPOLÉS A LA VISTA



Rumbo a Tucumán, antes de pelear con Mario Monín, campeón de Chile, la Pantera aprovecha para asegurar que "me tengo mucha fe... No lo voy a dejar pegar ni pensar. Claro que respeto mucho a Nápoles, pero eso no quiere decir que yo piense que voy a perder. Si no, no podría subir a un ring. La semana que viene vuelvo a Buenos Aires. Seguiré entrenándome a muerte. No voy a dejar pasar esta chance..."



UNA ROSA PARA EL DESAYUNO	171.229.000
---------------------------	-------------

Don Guillermo Bredeston, Nora Cárpens, Nini Fons, Rudi Rubel, Jorge Martínez, Bettina Blum, Nelly Prono. De Sarillet y Grety, adaptados por Alberto Clossa. Dirección, Eduardo Vega. En el Liceo. 16 semanas. Termino.

ANTONIO GADIS	153.598.000
---------------	-------------

Don su espectáculo coreográfico. En el Caden. 7 semanas. Termino.

En los puestos siguientes están "Pato de naranja", que en 8 semanas (segundo año) recaudó 121.943.000 en el avenida, siempre con Alberto Clossa, y "Los señores", con María

Rivas, Alberto Martín, Rudi Rossi, Osvaldo Miranda, Irma Córdoba y Juan Carlos Dual (de Elmer Rice), que en 13 semanas en el Cómico hizo casi esa misma cifra.

"Polvo de estrellas", con Bárbara Mujica, Jorge Luz, Arnold Korini, Enrique Pinti, Esther Ferrando (de David Stivel, Carlos Cytrynowski y Skip Martinsen, di recienda Stivel) en siete semanas en el Pigealle pasa los 110 millones hasta el momento. Por supuesto, sigue.

## QUE HACEN

Fate Soriano interrumpirá la exitosa gira que está haciendo con "El Inglés", de Juan Carlos Jend, porque ha sido contratado (con

un excepcional adelanto de 35 millones de pesos) por la Municipalidad de San Isidro y el Teatro de la Cova, para representar ese espectáculo durante el verano en la Quinta Pueyrredón. Empezará el 12 de diciembre, dará una función por día, a 2.500 pesos l. entrada, y desaparecerá los domingos.

Rudolf Nureyev da lecciones de ballet a la Princesa Margarita de Inglaterra, quien no desea perder tiempo con su hija Sarah, de 10 años, que empezó a estudiar danza.

Ricardo Otero se  
internó el lunes para someterse  
a un chequeo cardíaco

# ¿COMO ANDA EL CORAZON SEÑOR MINISTRO?



TRES DE LA TARDE: EL MINISTRO INTERNADO

**"LA SALUD DEL MINISTRO ES BUENA".**

**ESE FUE EL RESULTADO DEL NUEVO**

**EXAMEN MEDICO AL QUE FUE SOMETIDO DURANTE  
24 HORAS RICARDO OTERO EN EL SANATORIO GÜEMES.**

**EL CARDIOCIRUJANO RENE FAVALORO Y UN EQUIPO  
DE MEDICOS HIZO UN PORMENORIZADO**

**RECONOCIMIENTO DE LA SALUD DEL FUNCIONARIO,**

**QUE CONSISTIO EN UN ESTUDIO RADIOLOGICO  
DE LAS ARTERIAS CORONARIAS. LUEGO DE 48 HORAS DE**

**REPOSO, OTERO RETORNO A SUS ACTIVIDADES**

**EN EL MINISTERIO DE TRABAJO.**

**S**on las siete y media de la mañana del lunes 4 de noviembre y la lluvia dejó de ser una amenaza para transformarse en un imtempetivo diluvio. Golpea sobre el techo vinílico de un automóvil oficial. El ministro de Trabajo, Ricardo Otero, baja rápidamente y se introduce por

uno de los pasillos del Sanatorio Güemes.

—Hace tres meses pasé por un trance que aún no lo he olvidado. Es mejor prevenir que curar —bromea al fotógrafo cuando sale a su encuentro.

Exactamente el 1° de agosto un infarto atacó al





OCHO DE LA MAÑANA: CON FAVALORO, SU MEDICO

ministro Otero y un equipo de especialistas, encabezado por el doctor René Favalaro, lo rescató del difícil trance. La hora fijada para someterse a un estudio radiológico de las arterias coronarias es a las 8. Sin embargo, veinte minutos antes, Otero; su esposa, Teresa González;

su médico personal, doctor Pedro Zárate, y su secretario privado, Orlando Ponce, están en el consultorio de los doctores Luis de la Fuente y René Favalaro. Esos minutos son aprovechados por el ministro para hacer una serie de indicaciones a su secretario

privado.

—No sé; no me doy cuenta. Estoy con prescripción médica y es como si estuviese en el Ministerio...

Entonces, recuerda a Ponce que lo llame a Calabró, que se ocupe del acto en la Escuela de Guerra, las audiencias que

quedan pendientes para ese día y la preparación de su viaje a San Luis para inaugurar, en nombre de la Presidente, la primera fábrica integral de cemento. Todo lo indica con precisión. Locuaz, habla casi ininterrumpidamente. Alguien le ofrece un cigarrillo y lo rechaza:

## Jerarquía en el estilo



*distintivo de Wrobel*

CREDIWROBEL, su seguro crédito personal.

**WROBEL**

estilo en mobiliarios

RIVADAVIA 7435/97 - Buenos Aires - ENVIOS AL INTERIOR

## El mejor escritorio para hacer negocios es una mesa en El Aljibe.

Platos especialísimos.  
Estacionamiento gratuito.  
Teléfono en cada mesa.  
Esto y mucho más  
en el Restaurant

# El Aljibe

Un ambiente elegante  
para sus almuerzos  
de negocios.

Reserve mesa, llamando  
de 10.30 a 15.30  
y de 20 a 22.30 hs. al 31-6565.

**Buenos Aires-Sheraton Hotel**  
Sabor local a nivel internacional.



LA SALA DE INTERNACION. En este lugar el ministro de Trabajo fue sometido a un examen médico que consistió en un estudio de las coronarias.



en efecto, una aguda angina tabacal lo obligó a dejar el cigarrillo.

—No sé, en realidad, por cuánto tiempo... Lo importante es que dejé.

Alguien le recuerda que su internación será breve. Apenas 24 horas. Hay un gesto de alivio en Otero. Cuando faltan cinco minutos para las 8, Favaloro entra en el consultorio.

—¿Está tranquilo? — le pregunta el médico.

—Sí, totalmente. Tengo mucha confianza en el examen —le responde el ministro.

—En unos minutos ini-

ciamos el estudio radiológico —dice Favaloro.

El ministro hace un gesto de aprobación, aunque le recuerda que "el domingo tuve unos dolores bastante fuertes, pero tomé un tranquilizante y dormí lo más bien". Mientras hace esta afirmación, un médico le indica que debe trasladarse al tercer piso, donde le harán el estudio radiológico.

—Los médicos se han comportado maravillosamente bien siempre conmigo. No tengo palabras para expresarles que estoy muy agradecido. Con todo, estoy agradecido





Detrás de esta puerta el ministro Ricardo Otero era sometido a un riguroso examen físico. La orden estricta fue: "Periodistas, prohibido pasar".



más que nada a Dios, Creo, como lo dije hace un tiempo, que si no me llevó en esa ocasión era porque tenía reservado algo importante para mí. Ahora sigo pensando lo mismo...

Otero toma por la cintura a su esposa y van caminando lentamente hacia uno de los ascensores.

—Yo estoy muy tranquila; él también —dice la señora de Otero.

Las puertas del tercer piso para ingresar a la sala quedan vedadas, por supuesto, para el periodista.

A las cinco y media de la tarde el ministro está

tomando té en la habitación 322 del tercer piso.

—Estoy un poco dolorido, pero nada más. Ya pasó la peor parte —nos dice Otero.

El martes 5, a las ocho y media de la mañana, Ricardo Otero abandona el Sanatorio Güemes.

—Espero volver cuanto antes al Ministerio para seguir trabajando. Hay que desarrollar la tarea que me han encomendado. Todos tenemos que estar en nuestro puesto porque el país es el que reclama el esfuerzo de todos.

JORGE MONTE

Estad. D. 1984

# Pupilent le informa



## lo que Ud. siempre quiso saber sobre lentes de contacto

—¿Pueden perjudicar la vista?

—No, en absoluto. Estando bien adaptados, jamás pueden dañar. Y el sistema de adaptación que posee Pupilent, por computación electrónica, elimina cualquier posibilidad de error. Además, su oculista lo sabe. Consúltelo.

—¿Puede usarlos todo el mundo?

—Sí. Es decir, un 3 % de personas hallan ciertas dificultades. Pero si usted está entre esas tres personas, Pupilent-Voss le garantiza la devolución del importe si no hay satisfacción completa en 8 días. Prueba sin compromiso. Amplia financiación.



### PUPILMENT-VOSS

PRESTIGIO MUNDIAL EN LENTES DE CONTACTO

MAIPU 160 - CAPITAL

● CORDOBA - Dean Funes 269 ● MAR DEL PLATA - Córdoba 1793

● LA PLATA - Calle 8 esq. 53 ● MENDOZA - Avda. España 965

BENEFICIESE  
TODAVIA  
CON EL DESCUENTO  
PROMOCIONAL

REVESTIMIENTO  
VINILICO

*colección*  
**Ambar**

PRODUCIDO POR  
*Muresco* S.A.



# UN TAXISTA VERSUS UN PEATON

ALFREDO ADOLFO MOBILLO, TAXISTA, Y JORGE CARVALLIDO, PEATON, SE SENTARON EN UN CAFE Y HABLARON DE TODAS LAS COSAS QUE LES PASAN A DIARIO. CADA UNO EN LO SUYO, UNO DESDE SU AUTO Y EL OTRO DESDE LA VEREDA, SON PARTE DE LO COTIDIANO DE TODAS LAS CIUDADES. PERO QUE EN BUENOS AIRES PASAN A INTEGRAR ESA "RAZA" DE LOS QUE LLAMAMOS PERSONAJES. UN "TACHERO" Y UN "PEATON" MANO A MANO, JUNTOS, CRITICANDO Y CONSTRUYENDO. FUE UN DIALOGO COMUN, PERO QUE TIENE QUE VER CON ELLOS, CON TODOS LOS "TACHEROS" Y TODOS LOS "PEATONES".



## EL TACHERO

Alfredo Adolfo Mobillo, 42 años. Hace 14 que es taxista. Trabaja alrededor de diez horas por día. Nunca quiso trabajar de noche. Es casado y tiene una hija. Por día hace un promedio entre 20 a 30 mil pesos.

## EL PEATON

Jorge Carvallido, 34 años. Casado, con dos hijas. Es empleado y gana 450.000 pesos mensuales. Nunca tuvo auto y está entre sus planes comprar uno. Trabaja ocho horas por día.







■ Los pertenecen a dos "razas": que habitan todas las ciudades del mundo. Son personajes de lo cotidiano, hombres que no tienen ni más ni menos importancia que otros. Porque usted tendrá que coincidir conmigo en que el "tache-ro" y el "peatón" son dos "razas" muy nuestras, muy de Buenos Aires. Uno por la calle y otro por la vereda, muy pocas veces tienen diálogo, muy pocas veces pueden sentarse en un café y hablar sobre ellos. El azar quiso que Alfredo Adolfo Mobillo, que ya tiene 14 años de "tache-ro", y Jorge Carcalido, peatón desde que aprendió a caminar, se encontraran, se conocieran y hablaran un rato largo sobre ellos. Son dos nombres propios, dos caras en las que están las caras de todos los tache-ros y las de todos los peatones. Este diálogo comenzó con una presentación nada protocolar:

ALFREDO: —Encantado. Pero mira, pibe, te lo digo de entrada, no empece-mos a tirarnos contra el gremio!

JORGE: —Mucho gusto. Lo que pasa es que uno nos criticamos yo tengo muchas cosas que decir.

ALFREDO: —¿Qué cosas?

JORGE: —Café.

ALFREDO: —Y bueno, empece-mos. Yo antes que nada te quiero aclarar que muchos se olvidan que el taxímetro es un hombre que tiene problemas como cualquiera y que no puede estar siempre de buen humor.

JORGE: —Sí, eso lo entiendo, pero a veces se les va la mano. Uno va a cruzar por una esquina y ustedes frenan el coche a pocos centímetros del que cruza. Es una bar-

baridad; si un día les llegan a fallar los frenos matan a alguien.

ALFREDO: —Pero eso no sólo pasa con los taxímetros. Hoy todo el mundo está nervioso, agresivo.

JORGE: —Pero eso vos andá matando gente con un auto.

ALFREDO: —No exagerés. En general el taxista respeta al peatón. Nosotros, al menos la mayoría de nosotros, frenamos en las bocacalles, aminoramos la marcha y esperamos que la gente cruce.

JORGE: —Mirá, yo no tengo auto y camino todo el día, soy peatón de veras y veo que la gente anda apurada, corre continuamente, es una lucha por llegar a horario, por no perder el tren de tal o cual hora. Hada me arriesgaría a decirte que muchos se juegan la vida cada vez que cruzan una calle.

ALFREDO: —¡Es cierto! Yo siempre lo digo. Hay tipos que cruzan sin mirar el semáforo, sin fijarse si viene un auto o no. Van con la cabeza baja y le meten no más. Son un peligro.

JORGE: —Además hay muchos que se quedan en medio de una avenida de doble mano parados y esperando que el tráfico pare. Y uno los ve esquivando a los autos, como si teorean. Pero es que todo es así. Se apura el peatón y se apuran ustedes.

ALFREDO: —Para nosotros cada vez se hace más difícil. ¿Tienes idea de cómo se maneja el auto? Y ni te cuento la plata que se va en nafta.

JORGE: —Y vos creés que a mí los zapatos me los regalán. Cada uno tiene un problema que quisiera. Al menos ahora a ustedes les dieron una buena noticia, hoy lei que los taxistas tendrán un franco semanal.

ALFREDO: —Es cierto, de acuerdo con el número de licencia nos tocará el sábado o el domingo.

JORGE: —Lindo, justo los días que uno más precisa un taxi. Ahora que casi no hay, ni quiero imaginarme qué va a pasar cuando trabajen la mitad.

ALFREDO: —Según la ley, el franco se puede trabajar, y como están las cosas va a trabajar todo el mundo.

JORGE: —Otra cosa, ¿por qué cada vez que uno sube a un taxi el chofer empieza a hablar de la última conquista femenina o mienta diciendo que gana mucha plata?

ALFREDO: —En nuestro gremio, como en cualquiera, hay gente de todo tipo. Hay mentirosos, tipos que hablan y hablan y no te dicen una sola verdad, pero también hay gente honesta manejando un taxi.

JORGE: —Y vos en qué grupo estás.

ALFREDO: —En los que dicen la verdad. El taxista es, al menos yo siempre digo esto, como un médico. Al final del día le quedan un montón de historias amargas, tristes, que sus pasajeros le han contado. ¿Ves?, como a los médicos, que tienen que atender casos que no tienen cura.

JORGE: —Un poco eso que se dice que un taxi es como un confesionario.

ALFREDO: —Exacto, esa es una verdad grande como una casa. Pero mirá, dejemos a los taxistas de lado por un rato y hablemos de los peatones. Ustedes tienen sus buenos problemas.

JORGE: —Sí, por ejemplo, que las calles de Buenos Aires están cada día peor y por momentos caminar por veredas rotas se vuelve una clase de andinismo. Además, como decía antes, eso se mueve rápido, demasiado rápido. Yo he tomado como política el pararme en



En el café, mano a mano, Jorge, el peatón, y Alfredo, el taxista, charlaron de todas esas cosas que les pasan cotidianamente. Las broncas, la mufa, la rapidez con que se vive,

cada esquina, respetar los semáforos; digamos que lo único que hay es cuidar mi vida. Y a mi hija mayor le enseño igual. Es la única forma de andar en la calle tranquila.

ALFREDO: —Hay zonas, como el centro, que son un sufrimiento tanto para el taxista como para el peatón. En algunas horas andar por ahí es casi una aventura de película.

JORGE: —A veces pienso que con los peatones tendrían que hacer como con los autos, los que tengan cédula de identidad par pueden andar los martes y los que tengan cédula impar los jueves. Por lo menos tendríamos dos días para caminar tranquilos.

ALFREDO: —Yo estoy haciendo entre 170 y 180 kilómetros por día y gasto entre 30 y 32 litros de nafta diarios; cuando me toca un viaje al centro no me preocupó, para mí si la bandera está baja es lo mismo la General Paz que la zona de los bancos.

JORGE: —A propósito, a mí me pasó de tomar un taxi y decirle al taxista que me lleve al centro y me tuve que aguantar un viaje donde el tipo se la pasó protestando e insultando. Y eso amargo, te pone peor.

ALFREDO: —Claro, yo lo sé; pero te dije cuando empezamos a charlar que un taxista es un hombre como cualquiera y que vive en tensión nerviosa continuamente, entonces, reacciona, y protesta un poco como escapa.

JORGE: —Sí, pero el pasajero no tiene la culpa.

ALFREDO: —Es que con alguien te la tenés que agarrar. Uno está sentado diez, doce horas, y no te tenés salida. Vas juntando mufa, nervios, bronca, cla, a veces no podés más y te la agarras con el primero que te dice algo medio torcido o con el colectivo que te cruzó el colectivo en una bocacalle, o alguno que te pega un autazo para girar. ¡Qué sé yo! Hay tantas

cosas en el tráfico de hoy que hay que ser de goma para no amargar-se.

JORGE: —A todos nos pasa lo mismo. Pero tal vez, dentro de todo lo que nos pasa es la consecuencia de un mundo que vive demasiado rápido y nosotros estamos acá, no somos marcianos, y entonces tenemos que aceptarlo y tratar de no hacernos mala sangre.

ALFREDO: —Yo soy un tipo tranquilo; te aseguro que es muy difícil que reaccione o grite en la calle. Además tengo un método que pongo en práctica desde hace algunos años.

JORGE: —Dale, contá el secreto. ALFREDO: —Yo salgo con el auto todos los días a eso de las once de la mañana; después de bien antes de eso y después de desayunar me pongo a caminar unas veinte cuadras. Luevo o bueno yo salgo a caminar antes de subirme al auto. Es un buen método para que no te duelan tanto la espalda o los riñones.

JORGE: —¿No tenés un método para el dolor de pie? ¡Sabés en verano cuando tenés que caminar por el centro con las veredas calientes...! Llego un momento que te nés ganas de meter los pies en un tacho de agua fría.

ALFREDO: —No, para eso no sé de ningún remedio. Pero de veras, y fuera de broma, te aseguro que a mí, al menos a mí, me hace muy bien caminar.

JORGE: —Yo ya estoy cansado. Es más, desde hace un tiempo pienso en comprarme un cochecito, no más que nada para sacar a la familia los domingos...

ALFREDO: —¡Otro "dominguerismo" más!

JORGE: —¿Qué es eso? ALFREDO: —Los tipos que hacen eso que vos decís. Tienen un auto y lo sacan solamente los domingos para llevar a pasear a la familia. ¡Sabés qué peligrosos son! No tienen idea de cómo manejar, y para colmo van siete u ocho en un auto, sin contar el perro y el chico del vecino. Son tremendos.

JORGE: —Yo te entiendo, pero no podés sacarle un poco la versión de un domingo, no te olvidés que es el único día entero que tiene para estar con su familia.

ALFREDO: —Yo no quiero nada.

**137**  
**QUINTALES**  
**DE PREMIOS**  
**12**  
**GRAN RIFA FIESTA**  
**NACIONAL DEL TRIGO**  
**CLUB LEONES**  
**A.P.S.y.B.**

AV. CORDOBA 1351 - 3º. P.  
CAP. FEDERAL

AV. MITRE 351 - 10. P.  
AVELLANEDA

AV. GRAL. PAZ 10650-4º. 01. 404  
LINIERS

CABILDO 2230 4º. P. "C"  
BELGRANO





yo te digo que dejé de trabajar los domingos porque era un infierno. Apenas te metes en Palermo o la Costanera, sonabas. Colas y colas, bocinazos, y no pasan de treinta por hora. No se puede aguantar.

JORGE: —¿Vos no serás de esos que andan por la calle a 200 por hora?

ALFREDO: —No, yo soy prudente y ando rápido cuando puedo.

JORGE: —Porque mirá que hay taxistas que te matan. Derraste la puerta del auto y le dan sin asco al acelerador.

ALFREDO: —Se supone que si tomás un taxi es porque estás apurado, y eso se lo tenés que aclarar al chofer. No justifico al tacher que corre porque a él le gusta.

Nosotros, además de gente apurada, llevamos a ancianos, mujeres embarazadas y un montón de gente que quiere o necesita ir despacio.

JORGE: —Hay una pregunta que quiero hacerte: ¿qué pensás vos de los peatones? ¿Los pensás como tipos distintos o no?

ALFREDO: —A veces me preguntó que pasaría si toda esa gente que anda caminando por ahí tuviera un auto. ¿Te imaginás? Sería un desastre. Pero también creo que muchos peatones quisieran agarrar un auto y vengarse de todo lo que les hacen los automovilistas. ¿Vos nunca lo pensaste?

JORGE: —Sí, te juro que más de una vez se me pasó por la mente comprarme un auto para cobrarle todas las cosas que me hacen los que están motorizados. Pero no me contestaste lo que te pregunté.

ALFREDO: —Es cierto; mirá, realmente no creo que el peatón sea un tipo distinto. En cambio, me parece que es quien debe sufrir, además de las veredas rotas, la consecuencia de la gran cantidad de autos que hay. Yo a veces dejo un pasajero a mitad de cuadra y veo que se tiene que ir caminando hasta la esquina porque no puede pasar entre los autos estacionados uno contra otros.

JORGE: —Y no te olvidés que somos un poco los castigados cada vez que bajamos de un colectivo y volvemos a ser peatones. Cada día comentan los problemas precisamente cuando te bajás del co-

• El adiós. Alfredo volverá a su taxi y Jorge a caminar las veredas de Buenos Aires.

Fue una experiencia, ellos no se conocían y sin embargo se entendieron, llegaron a ponerse de acuerdo.

lectivo. Primero que, salvo algún milagro, te paran en cualquier lado, y de ahí, las dos o tres cuadras hasta el trabajo sigue el calvario. Más cuando trabajás en el centro. Ahí te volvéis loco.

ALFREDO: —Yo ya hablé de los peatones. Ahora hablá vos de los taxistas.

JORGE: —Creo que son todos personajitos. Tipos que si no tienen ganas de hablar, no abren la boca, o de lo contrario te los tenés que aguantar todo el viaje. Una cosa que me llamó la atención es que la mayoría de ustedes es supersticiosa. Casi todos tienen colgados del espejo toda clase de amuletos para la buena suerte. Y qué más te puedo decir: que a veces los odio mucho, más que nada cuando me paso media hora parado en una esquina esperando ver una banderita roja, y cuando le hago señas, para y me dice: "Para dónde va?" Te juro que me lo comería vivo. Siempre van para otro lado.

ALFREDO: —Esos son los tipos que hacen quedar mal a todos los taxistas.

JORGE: —Sí, pero no tienen justificación. Ellos tienen que entender que son un medio de transporte y que uno no los necesita para pasar.

ALFREDO: —Bueno, mi amigo peatón, si seguimos en esta cuerda no terminará nunca la charla. Además, yo debo volver a mi ccche...

JORGE: —Y yo a caminar hasta el trabajo.

ALFREDO: —Y después de todo esto que dijimos acá, con un café de por medio, uno se siente más aliviado. Pero tampoco me gustaría dejar la imagen de que todo anda mal y que todo es negativo. Yo creo que poco a poco todo se va a ir arreglando para bien de los que andamos motorizados como para los peatones.

JORGE: —Es bueno que nos despidamos así con la esperanza

de que todo va a mejorar. Por lo pronto podemos empezar nosotros por hacer las cosas un poco mejor. Tirar menos la bronca y armarnos de paciencia.

ALFREDO: —Chau, pibe, y suerte.

JORGE: —Chau, y a lo mejor un día de éstos paro un taxi y me encuentro con la sorpresa de encontrarte en el volante, Chau.

Y así terminó un diálogo más,

simple, sin ninguna pretensión de profundidad ni lección filosófica. Ellos son así y hablan de estas cosas, de lo que les pasa todos los días, en la calle y en la vereda. Son exponentes de dos "razas" muy nuestras. Lo único que pasó es que esta vez tuvieron un rato para charlar, para entenderse.

AGUSTIN BOTTINELLI

Fotos: ENRIQUE BIANCO

Elegimos

"AL SER"

como epicentro de nuestras ideas y ensablamos cada elemento y cada detalle, para formar "su entorno"

Llegue al diseño 'a'



equipamiento integral social y

Libertad 1082 - Tel. 42-1060

Av. Santa Fe 2418 - Tel. 826-1497

Fa. Pueyrredón 844



## AL MUSEO DEL CINE EL MERITO

Formidables los afiches del cine argentino que incluyeron a todo color en el último número de GENTE. Parecen del tiempo del "biógrafo", pero son muy actuales. Lo bueno no pasa de moda. Eso pienso cuando volvemos a ver "Los isleros" o "La guerra gaucha" o "El jefe" o "Así es la vida". Pero me quedé con una duda: ¿cómo hicieron para obtener esos afiches?

Oscar Silva  
(cineasta)  
Capital Federal

Con sorpresa he visto en GENTE (número 484) la nota gráfica "Aquel cine argentino a través de sus afiches", sin mención alguna a la colaboración que para la misma prestó este Museo Municipal del Cine. Debo recordarle que la totalidad de ilustraciones de la nota —y otras que no fueron usadas— fue obtenida de nuestro archivo. Algunos de los afiches reproducidos son piezas únicas que este museo atesora. Espero que su gentileza que en el próximo número de la revista se salve la omisión del Museo Municipal de Cine en la realización de esa nota.

Jorge Miguel Cuselo  
Director Museo Municipal del Cine  
Capital Federal

R.: Pedimos disculpas por la involuntaria omisión. El "copete", el texto que se cortó a último



momento y saltó el párrafo que agradecía la colaboración del Museo Municipal del Cine al facilitarnos un material excepcional y al colaborar, como lo hizo el crítico Cuselo, en los datos fundamentales de las películas citadas. El Museo Municipal del Cine desarrolla una valiosa actividad no sólo coleccionando material y resguardando películas sino también desarrollando permanentemente ciclos de revisión de cine argentino en el Centro Cultural General San Martín.

## ¿QUE PASA CON INDEPENDIENTE?

Siempre hablan de Boca, O River, ¿Independiente? ¿Para cuándo? ¿No es nota salir cinco veces campeón de América? La nota no debe circunscribirse al plano futbolístico sino a la cohesión de todo el equipo que debe ser un ejemplo para los demás clubes y en especial para la Selección. Independiente es una familia, se ha repetido muchas veces y no por algo es tan conocido: Y andando bien la familia, ¿quién puede impedir que llegue más allá de sus fuerzas? Esa fue la fórmula para ganar. Esa es la fórmula que también hace llorar a un jugador (como Pastoriza o Santoro) cuando debe irse del equipo aunque sea mejorando su situación económica personal. Esa fórmula debe ser para el Mundial de Argentina en el '78.



Mario P. Jovellanos  
Capital Federal

R.: "Y dale, y dale, y dale rojo dale..." Tiene razón. Lo que ocurre es que estamos tan acostumbrados a ver al "dueño de la Libertadores" que tomamos un equipo excepcional como algo ya normal.

## LOS VARONES SEAN UNIDOS!

Considero fuera de lugar gastar tanto espacio en las expresiones y opiniones que sobre los hombres se permiten ciertas señoras: es un catálogo de propaganda ultrafeminista. Nosotros los hombres podemos exponer la falencia de acusaciones como sojuzgamiento, machismo, etc. Por eso pido a los hombres que hagan como yo y escriban pidiendo una nota para responder a las "feministas". NO co-

mo defensa, que no es necesario, sino como demostración de lógica y razonamiento (no intuición). Como prenda de integración doy dos ejemplos: ¿quién puede negar que una amistad de muchos años entre dos hombres se rompe indefectiblemente si uno de los dos se casa? Las diferencias entre un hombre-hombre y una mujer-mujer no las creó ni las inventó el hombre.

## LA CHICA DE LA TAPA

Ilona Lórant, la chica de tapa de este número, lleva ropa de la boutique "El ángel rosa", Marcelo T. de Alvear 628.

Las dio la naturaleza, física y psicológicamente. Tengo 39 años. Soy casado, separado y viudo de segundas nupcias y sin reacciones negativas de mis matrimonios.

Dante L. Papin  
Capital Federal

## UN ARGENTINO EN ZAIRE

Muy agradables los artículos sobre Groenlandia y Zaire. Como dato ilustrativo: hay en el Zaire un médico argentino radicado hace muchos años, el doctor Carlos Trípoli, que operó hace poco tiempo al

hermano del actual presidente de aquel país africano. El doctor Trípoli sigue en el Zaire, pero sus hijos viven en Argentina.

Horacio O. Bosco  
Capital Federal

## PARTO SILENCIOSO, POLEMICA RUIDOSA

En las primeras páginas de GENTE (Nº 483) vi llegar al mundo a un ser; en las últimas, las estirpe estúpida de quienes roban un cadáver. El principio de una vida en silencio, sin crueldad; el infierno de una muerte sangrienta, interminablemente agonizante. Las dos notas son antecedentes de la palabra silencio; el primero es un silencio blanco, casi callado; el segundo es un silencio disfrazado un grito de bronca.

Carlos Santos Sáez  
Capital Federal

Somos estudiantes de 16 años, a quienes nos impactó la crónica del parto a oscuras y en silencio. Queremos felicitarlos por la nota, y al doctor Rascovsky por su tarea.

Maria Cecilia Bonastia Etcheoquin  
Juan José Tachella Granillo  
Benito Juárez (Buenos Aires)

Disiento del doctor Rascovsky y quiero puntualizar mis críticas: 1) El método crea en los padres la falsa expectativa de crear un ser "especial" o "superior". Falso, porque cualquiera sea el tipo de parto siempre va a nacer menos que las actitudes genéticas aportadas por los padres; 2) "En síntesis, un modo de nacer que elimine la ansiedad, la crispación", dice el Dr. Rascovsky, y me pregunto: ¿no existe un grado de ansiedad normal, indispensable para estar alerta ante los riesgos del existir? 3) Ese "paraiso artificial" creado por el médico no encierra graves peligros de difícil pronóstico como creer que en el mundo no hay agresión o que su falta de agresividad le quite impulsos vitales para defenderse y caiga en la pasividad; 4) "Todo mundo nuevo es persecutor, lleno de agresiones", "hay que protegerlo". Me pregunto: ¿es lícito proteger a un ser de la realidad? ¿Puede haber una buena adaptación sin ser entrenado en la realidad (idioma-agresión). ¿No es más lícito partir de la realidad como cosa dada



para a partir de datos verificables si hacer una eficiente adaptación a la vida? ¿O acaso vamos a negar que el hombre ha superado a las demás especies y no pocas dificultades del medio mediante el uso de la razón y la agresividad? 5) "Estos chicos no tienen miedo". Eso, de ser cierto, sería una anomalía que importaría la destrucción del sujeto por no valorar debidamente los peligros externos. PD: Mucho agradeceré que no crean que escribí estas líneas "agresivas" por no haber nacido a oscuras.

Dr. Abraham Slut  
Mar del Plata (Buenos Aires)

R.: Miguel Ángel Alvarez, el niño que nació el 17 de setiembre a oscuras y en silencio será el que más claro podrá ver en esta polémica. Todo hecho nuevo provoca, a veces, expectativas exageradas y simétricas oposiciones o dudas. Hay resistencia al cambio, pero el cambio es la única constante en nuestro mundo. Habrá que pensar muchas cosas de nuevo, entre ellas, partiendo de la base, la forma de nacer. Y también el papel protector de la "agresividad" o suicidio en las formas de violencia generalizadas en todo el mundo. El francés Frederick Leboyer, que expuso sus ideas en Card 13 hace poco, propuso: "Eliminemos la violencia en el parto y creamos un nuevo hombre. ¡Ojalá sea cierto."

## LANDRÚ, ¿PORTEROS O ARGENTINOS?

Lamento que un prestigioso humorista como Landrú caiga también en la pésima costumbre que tienen los que viven en Buenos Aires (no todos son porteños) de generalizar cualquier cosa utilizando el término "argentinos" con hechos o cosas que atañen exclusivamente a los porteños. En "Cosas que extrañan los argentinos cuando salen al exterior" (Nº 482), Landrú alude, entre otras cosas, al Obelisco, Palermo o la Boca, etc.





# LECTORES

¿Que voy a extrañar a esas cosas y que soy rosario! ¡Podré extrañar el monumento a la Bandera o el parque Independencia o un cordobés extrañar el parque Sarmiento o la avenida Olmos o el barrio Alberdi, o un tucumano a su florida provincial ¡Estas cosas son hartantes para muchos argentinos que no vivimos en Buenos Aires!

Ormar José González  
Rosario (Santa Fe)

R.: Buenos Aires no pertenece a los porteños sino a todo el país. Y el obelisco o la Boca son símbolos, aunque sean porteños. Pero es hora de sumar símbolos de todo el país, argentinos en suma.

## NUMERO 482 EN LA PICOTA

Quiero hacerles llegar mi opinión sobre el N° 482.

1) Me parece mal poner dos chicas en la tapa; que se luzca solamente una.

2) Sería más lógico y natural poner el nombre de los entrevistados y omitir la edad, tanto en la nota "Argentina contesta" como en todas las demás. La mayoría de las personas son reacias a decir su edad por una razón de coquetería. Preguntar la edad es falta de tacto.

3) Muy buena la nota "Gente en Zaire".

4) Creo que Arnaldo André ya nos tiene empaachados a todos.

5) Me parece muy original el

aviso de Swissair.

6) Lo que extrañan los argentinos o los porteños cuando viajan. Landrú se olvidó de que el país es grande... y no me digan que quisiera representar a todas las provincias con el mate, el viento Norte o la parentela, porque no vale.

7) El yate Cristina, de Onassis, se llama así por su hija Cristina Onassis y no por su ex esposa, Athina Livanos.

8) Dejen de darle cuerda a Miguel Ángel Merillano.

9) Saludos para todos.

Maria Marta Derchi  
Paraná (Entre Ríos)

R.: Nadie le quita los méritos, bien ganados por cierto, del doctor Guadagnini. Pero no se trata de una carrera entre nuestro médico y la garieta rumana. Son caminos que pueden coincidir o bifurcarse porque rejuvenecer sin simplemente envejecer sin apuro es algo más que novocaina o serovital o procaina. La alegría es la mejor terapia.

Victor H. Medrano  
Capital Federal

## ASLAN VERSUS GUADAGNINI

El pionero del uso de la novocaina en investigación y tratamiento fue, indiscutiblemente, un científico nuestro, el doctor Mario Guadagnini y la doctora Aslan. Por que los argentinos tenemos que promover lo foráneo? Está registrado, como lo publicó el diario "Clarín" en otro pasado, que el doctor Guadagnini para su desdicha) inició dicho tratamiento con novocaina en el año 1945. La caridad bien entendida empieza por casa y no por Rumania.

## CARTA PARA LEER SIN RIMMEL

En una hoja de cuadernos de mi hija escribo, por fin, por la nota que leí mil veces y que recordé más de mil veces. La nota que hizo Poldy Bird a su hija Verónica. La nota tenía sangre de mamá que ha vivido a su hija y que no teme mostrar la llega de la intimidad para que esa llaga pueda transformarse en flor para los demás. Como para mí... Yo descubrí a mi hija Paola a través de Verónica. Y ahora somos mucho más madre e hija que nunca. Y dan ganas de muchas cosas. Felices. Porque ya no me siento dueña de mi hija sino de la siento dueña de mí. Y ella me siento dueña de la hace dueña de mí y no su mamá que se sacrifica como si no correspondiera hacer



por los hijos todo, todo, todo,

Andrea Valle  
Capital Federal

## ¿DONDE EMPIEZA Y TERMINA LA PATAGONIA?

Quiero contestarle a las señoras que escribieron sobre el sur en el "Correo de Lectores" del N° 482. La Patagonia tampoco empieza o termina en Comodoro Rivadavia. Yo les pregunto: ¿Que otros lugares de la Patagonia conocen? Alguna vez vivieron en Piedra Buena, Río Gallegos, San Julián o más al sur? Allí son muy pocos los días buenos. Durante todo el año pueden conlazar con los días. Hace poco GENTE nos hizo conocer un pueblo en la cordillera que no conoce el

95 por ciento de los argentinos ni siquiera por el nombre. Lo que recibe es todo de Chile, comenzando por la radio. No saben lo que es escuchar una radio argentina. Nuestras noticias llegan 15 ó 20 días más tarde. Así que a no generalizar al decir que la Patagonia está al día en todo. Eso será en Comodoro Rivadavia o en 4 ó 5 lugares más. En el sur todavía se padecen muchas cosas. Hay que vivir para saber. Lógicamente que va hacia

adelante y en el día de mañana será un verdadero paraíso. Soy cordobés y eso no me impide ver con buenos ojos otros lugares de mi patria. Hay que reconocer lo bueno y lo malo.

I. B. de Cuello  
Cosquín (Córdoba)

R.: La Patagonia es demasiado

## ¿QUE QUIERE USTED LEER?

Soy lector asiduo de GENTE y no debo decir otra cosa que bravo, bravo por notas de calidad como "El país de las sombras largas", "Suiza", etc., pero por favor, no sigamos con Migré-Biral-Satur y otros similares, aunque ustedes me digan que son éxito y cosas por el estilo. Estos temas "cansan". No sólo los tenemos que "tragarse", aunque no los podamos "digerir", por TV o revistas especializadas. Pero en la revista no, porque de lo contrario pesará sobre vuestras cargadas concienas un infarto tele dramático-folletinesco de proporciones. Sigas adelante, muchachos. Temas como "combatir el hambre, desempleo, falta de vivienda, problema de las facultades, deterioro de salarios y de canasta familiar", son muy aburridos, son mucho más divertidos las "cosas intrascendentes".

Emilio Raga Marin  
Capital Federal

R.: Si compara los sumarios advertirá que la mezcla es variada.

## NOSTALGIA DE CAMPO Y CIELO

Hermosa la crónica "Un día con una típica familia suiza" y hermosas las palabras con que el granjero pone fin a la entrevista: "Si tuviera que elegir nuevamente un lugar para vivir y morir, elegiría este pequeño pueblo de Stettlen". Me recuerdan lo que dijo un personaje de Guillermo Enrique Hudson: "Yo no digo que quisiera vivir de nuevo, porque eso sería pecado. Debemos tomar lo que se nos da. Pero si me la ofrecieran me dieran a elegir mi trabajo yo diría: 'Concederme otra vez mis colinas de Wiltshire y déjenme ser pastor allí la vida entera'". ¡Cuánta filosofía encierran estas expresiones! ¿Que lejos de la búsqueda de una pretendida felicidad en las ciudades monstruosas!

Juan Doubourg  
Capital Federal

R.: Todo es muy lindo, pero uno

grande para generalizar. Lo que veían las jóvenes desde Comodoro Rivadavia es cierto y positivo. No es un infierno el sur. Tampoco un paraíso. Ni muy-muy-ni-tan-tan. La Patagonia necesita más hechos y menos palabras. El clima es menos frustrante que las promesas incumplidas para integrar efectivamente al sur a todo el país.



Lo que es "intrascendente" para usted es el tema más apasionante para otro lector. GENTE y la Actualidad es precisamente una actitud abierta a todo lo que pueda interesar. No nos sentimos trascendentes ni fríos, pero eso hay notas para leer con cuidado y otras para leerlas de corrido con una sonrisa. La vida tiene de todo.



puede preguntarse: ¿Qué razón hay para que todavía vivan en nuestro campo, salvo excepciones, sea privarse de comodidades elementales? La gente no viene a las ciudades porque le gusta sino porque a veces no tiene más remedio.

## LOS GRANDES CASOS DEL INSPECTOR BEGONIAS

SOLUCION AL PROBLEMA DE LA PAGINA 90:

Amigo lector, entre piratas no nos vamos a cambiar los puntos cardinales, y la Rosa de los Vientos del mapa los tiene mal dispuestos.

De modo que, siguiendo su buena brújula, Lord Rupert terminó cayendo al precipicio y allí, seguramente, no le quedaron ganas de cavar más profundamente.




El sobrino que le vendió el mapa se hizo así más que sospechoso.

# CINE GUIA

GENTE Excelente  
GENT. Muy buena

GEN... Buena  
GE... ¡Hummm!

G.... No vaya  
..... Dios lo ayude

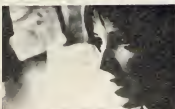
TITULO	CRITICA Y CONSEJO	CALIFICACION
<b>UN VIERNES PERFECTO</b> Prohibida menores 18 años. Broadway. Dirección: Peter Hall. Con Ursula Andress, Stanley Barker y otros. Color.	Trescientas mil libras esterlinas es mucho dinero. En eso están de acuerdo un impecable lord inglés, un severo gerente de banco y la exultante Ursula Andress. A partir de esa suma se planea un robo, con abundancia de toques de ingenio. El clima es el de la comedia desenfadada, con idas y vueltas en torno al destino del dinero y la exhibición (sin mayores excusas) de la generosa anatomía de Ursula Andress. La película tenía tela para encumbrarse en el humor y tal vez en la crítica de costumbre, pero su director decide volar bajito. CONSEJO: Un entretenimiento para la sonrisa.	<b>GEN ..</b> Ursula Andress: nada más que un robo y su belleza. 
<b>LA FUGA DEL LOCO Y LA SUCIA</b> Prohibida menores 18 años. Ocean. Dirección: John Hough. Con Susan George, Peter Fonda y otros. Color.	Mucho fuego de artificio: choques insólitos e inesperados, automóviles policiales que surcan el aire y una persecución automovilística que durará hasta la palabra fin. Dos delincuentes menores roban dinero para poder comprar un poderoso auto de carrera entretreviéndose con ellos una muchacha hippie, con muchas horas en blanco en su vida. La película acude a la piel de todas las cuestiones que podría plantear: el riesgo, el delito, la aventura por la emoción en sí misma, etc. CONSEJO: Algunas piruetas automovilísticas lo pueden deslumbrar, pero es demasiado poco.	<b>GE...</b> Susan George y Peter Fonda: una fuga superficial. 
<b>CANALLAS PERO HEROES</b> Apta para todo público. Alfa. Dirección: Alberto de Martino. Con Daniela Bianchi, Curd Jurgens y otros. Color.	Huele a rancio. Tiene aquel aroma de las "series" de la infancia. Pero el tiempo ha pasado y ya los convencionalismos y los lugares comunes no entretienen ni al más despreocupado. Tema: la guerra. Unos diamantes que tienen los alemanes despiertan el interés de un grupo donde los escombros parecen sobrar. A partir de allí el libro se desbarra en cuánta inverosimilitud, frase hecha y golpe bajito se han visto desde que el cine es cine. CONSEJO: Serán canallas o héroes, de cualquier manera déjeles solos.	<b>G....</b> Curd Jurgens: perdido entre la nada. 

## SIGUEN EN CARTEL

Serlote Alain  
Delon en buen  
píctical.



Héctor Alterio y  
Marilina Ross:  
la tregua de  
la vida.



**DOS CONTRA LA CIUDAD.** El mismísimo Jean Gabin y el carlinido Alain Delon sacándole punta a un tema con gusto a denuncia. Dirigió José Giovanni, con poca alharaca pero con mucha honestidad. En el Atlas, Capitol, Callao y Premier. Vale la pena.

**LA TREGUA.** Está entre lo mejor del cine argentino de este año. La dirigió Sergio Renán con un elenco que será muy difícil emparar. Una historia que apunta al corazón y golpea fuerte y bien. Algo así como una cita impostergable. En el Renacimiento.

## SE ANUNCIAN PARA ESTA SEMANA



Jean Yanne en plena filmación: chinos en París.

**LOS CHINOS INVADEN PARÍS.** Una humorada: París, dominado por las fuerzas chinas, hace que el director Jean Yanne intente estremecerlos. Las gacetas aseguran que está batiendo records de recaudación en toda Europa. Plantada en tono de sátira mordaz, se burla por igual de ocupantes y ocupados. Tiene una verdadera artillería de "gags" que se lanza a partir de los títulos. El elenco incluye a Nicole Carfan, Micié Serrault, Kyoza Nagatsuka, Georges Wilson, Macha Meril y Bernard Blier. Llega en estos días. Veremos.

## REPOSICIONES

Vittorio  
Gassman:  
la imaginación  
y la gracia.



Sophia Loren  
entre los  
girasoles  
soviéticos.



**BRANCALEONE EN LAS CRUZADAS.** Aseguran que es copia nueva. Si es así, no la pierda de vista. Es el disparate más estruendoso, en torno a las metas imposibles que se traza el hombre. Dirigió Mario Monicelli ("Los compañeros"). Con un Vittorio Gassman de los de antes. En el Grand Splendid.

**LOS GIRASOLES DE RUSIA.** Especial para ir tomados de la mano y con algún pañuelo a mano. Historia de amor, con separaciones y todo. Actores: Sophia Loren y Marcello Mastroianni. Dirigió don Vittorio de Sica. En el Plaza y en el Atlas de Mar del Plata.





## Dunhill International

Reconocido internacionalmente como  
el cigarrillo más distinguido del mundo.



The most distinguished tobacco house in the world

"Disponibles en los vuelos de Aerolíneas Argentinas,  
y en todos los puertos libres del mundo."

# CRANDALL



*Profundamente Masculino*